

Director: Eusebio Sáez Alvarado
Compañía Editora: Diario de Burgos, S. A.

Diario de Burgos



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

S. E. el Jefe del Estado
su esposa pasarán
por Burgos esta tarde
Alocución de la Alcaldía
al vecindario, invitándole
a tributarles afecto y adhesión

De regreso hacia Madrid, después de finalizada su estancia veraniega en diversas poblaciones del litoral norteño, esta tarde pasará por nuestra ciudad S. E. el Jefe del Estado, acompañado por su egregia esposa. Con tal motivo, el alcalde de la ciudad, señor Dancausa, dirige al vecindario la siguiente alocución:
¡BURGALESES!

Esta tarde sobre las cinco, cruzará nuestra ciudad desde Vitoria con dirección a Madrid, S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su ilustre esposa, dando por finalizado su acostumbrado viaje por tierras del Norte. Todos sabéis del hondo efecto que sin mengua del interés y preocupación que profesa a todas las regiones de España siempre manifiesta a Burgos, capital de la Cruzada, símbolo de la unidad y resurgir patrio.

Yo espero que igual que hace un año acogisteis con entendido entusiasmo la presencia del Caudillo de España en las inolvidables jornadas que vivimos de la inauguración de F. C. Madrid - Burgos, del "Polo" y de otras importantes realizaciones, también en estos momentos sabréis hacer honor a la hidalguía y nobleza que palpita en el corazón de los hombres de nuestra Castilla y corresponderéis con lealtad a tantas pruebas de cariño como viene dando el Jefe del Estado a Burgos, aprestándose a saludarle a su paso con vuestros fervorosos vítores y aplausos, congregándoos a lo largo del recorrido habitual de la comitiva.

Vuestro alcalde,
FERNANDO DANCAUSA DE MIGUEL

PROHIBICION DE APARCAMIENTO
Con motivo del paso de S. E. el Jefe del Estado por esta ciudad queda prohibido, por decisión de la Alcaldía, el aparcamiento de toda clase de vehículos a partir de las catorce horas del día de hoy en los lugares siguientes: Calle de Vitoria desde la de Gasset hasta la plaza de Primo de Rivera y calle de Madrid en toda su extensión hasta la de San Agustín, advirtiéndose que todos aquellos vehículos que se encuentran estacionados a partir de dicha hora en los lugares indicados serán retirados a los almacenes municipales mediante los servicios de una grúa con cargo a cuenta de los propietarios de los mismos.

Parece que hay acuerdo unánime
(sólo sobre cuestiones religiosas)
en la «cumbre islámica» de Rabat
Pablo VI envió un mensaje personal que, dicen
de haberse hecho público hubiera causado sensación

También la India se une a la conferencia histórica
Rabat (Efe). — A las 11,30 de hoy comenzó en el hotel Rabat Hilton la segunda sesión plenaria, a puerta cerrada, de la Conferencia «cumbre» islámica que se inauguró ayer. Participan en esta sesión todas las delegaciones.

mensaje personal de Pablo VI
Rabat (Efe). — El Papa Pablo VI ha enviado un mensaje personal a las delegaciones representadas en la Conferencia «cumbre» islámica reunida en Rabat, según se informó en medios allegados a la delegación marroquí.

«Operación España»: Salen
de Buenos Aires cuatrocientos
emigrantes rumbo a la Patria
De Caracas lo harán también más
de doscientos, mañana jueves

Buenos Aires (Efe). — A las 10,00 horas zarpó de este puerto entre clamores de júbilo y emoción patriótica, el buque «Cabo San Vicente», de la compañía «Barra» llevando a bordo 400 inmigrantes españoles más de 25 años de residencia en la Argentina y que viajan por primera vez a su Patria, organizada y costada por el gobierno de aquel país. Concurrieron a despedir a los viajeros el embajador de España en esta capital, miembros de la sede diplomática, el jefe del Departamento técnico de Emigración de la Argentina, y otras autoridades, así como los presidentes de las distintas instituciones

LEY DE EDUCACION: EN DIEZ AÑOS, EL PRESUPUESTO DEL MINISTERIO SERA MAS QUE TRIPLICADO

«El sistema educativo se concibe como un todo unitario y un proceso permanente a lo largo de la vida del hombre»

«Enseñanza Primaria obligatoria y totalmente gratuita
Bachillerato unificado y polivalente, curso de iniciación universitaria, estudios superiores en tres ciclos y capacitación profesional»



ESPINOSA SAN MARTIN



VILLAR PALASI

Se establecerá un nuevo sistema general de impuestos

Los ministros de Educación y Hacienda informan a la Prensa

Madrid (Logos). — En el articulado del proyecto de Ley general de Educación y financiamiento de la reforma educativa se incluyen las dotaciones presupuestarias para diez años, así como la financiación inicial para su puesta en marcha, según ha anunciado esta mañana el ministro de Hacienda en la conferencia de Prensa que con el de Educación y Ciencia se ha celebrado en este último Ministerio, para mantener un cambio de impresiones sobre las líneas del anteproyecto, con más de cincuenta periodistas.

El ministro de Hacienda ha anunciado que «se ha estimado justo instrumentar su financiación a través de los presupuestos generales del Estado, de forma que se prevé un aumento acumulativo de las dotaciones para gastos corrientes en Educación, del orden de unos seis mil millones de pesetas anuales. La cifra absoluta para gastos corrientes en el Ministerio de Educación y Ciencia pasará de 29.132 millones en 1970 a 93.520 en 1981».

Por la filosofía que inspira la Ley, en especial el establecimiento del principio de gratuidad de la enseñanza básica para todos los españoles, el gasto tiene un significado eminentemente redistributivo, y así el presupuesto español adquirirá un mayor y más profundo sentido social.

Aunque el ministro de Educación y Ciencia había señalado previamente que esta reunión se trataba simplemente de un cambio de impresiones, «ya que parece lógico y justo que sean los procuradores en Cortes, que lo discutirán, los primeros en conocerlo», el ministro de Hacienda ha destacado que para disipar dudas iba a hablar de la elevación de la presión fiscal que se originaría. «Los ingresos adicionales se van a obtener de unos impuestos que no gravitarán sobre quienes tienen menor capacidad económica. Para ello se prevé, en cuanto al impuesto general sobre la renta de las personas físicas, unas medidas que aumentarán su progresividad, por un lado elevando en un diez por ciento los tipos actuales y por otro gravando más las rentas altas (el ministro parece hacer alusión a las rentas de más de tres millones de pesetas), al establecer que el actual límite máximo de imposición fijado en el cincuenta por ciento de la base se calcule después de practicarse las desgravaciones y no antes, como hasta ahora viene sucediendo».

En el ámbito de la imposición sobre los rendimientos del trabajo personal se crea un recargo del cincuenta por ciento para el Tesoro sobre las cuotas de los presidentes y vocales de los Consejos de Administración. Su configuración como recargo impide que sea desvirtuado —destacó el ministro— deduciendo de la cuota del impuesto sobre la renta.

Se establece un gravamen del diez por ciento sobre los beneficios de las sociedades y demás entidades jurídicas que excedan del seis por ciento del capital fiscal. Por último se eleva a 0,50 por mil trimestral, el actual tipo impositivo del 0,25 por mil del impuesto general del tráfico de las empresas que recae sobre los saldos de los depósitos de Bancos, entidades de crédito y Cajas de Ahorro. En ningún caso producirá efectos progresivos.

Tras destacar el ministro de Hacienda que la resolución de los problemas educativos es verdaderamente trascendental para el futuro de la comunidad nacional y que se honraba de ser ministro de Hacienda en un Gobierno que por primera vez en la Historia de España ha presentado a las Cortes un proyecto de Ley de presupuestos en el que los créditos del Ministerio de Educación y Ciencia ocupan el primer puesto sobre los créditos de los demás Ministerios, el señor Espinosa San Martín se ha

(Pasa a quinta página)

EL CARDENAL DELL'ACQUA, EN BURGOS



Procedente de Madrid y de paso hacia Vitoria, donde hoy consagrará la nueva Catedral, permaneció ayer unas horas en Burgos el Cardenal Dell'Acqua, legado pontificio para dicha solemnidad. El eminente purpurado, acompañado por el arzobispo de la diócesis y las personalidades de su séquito, efectuó una visita a nuestra Basílica, en el curso de cuyo recorrido fue sorprendido por «Fede» que obtuvo la precedente placa. — (Información, en cuarta página).

Más de treinta y ocho millones y medio de alemanes acudirán a las urnas el próximo domingo

A su regreso a EE. UU., Brandt dice que en Noviembre puede reanudarse el diálogo con Moscú sobre Berlín

Todavía no se sabe cómo se hará la «participación» trabajadora en la «Renault»

LOS ASTRONAUTAS DEL «APOLO XI» VISITARAN LAS PALMAS ANTES DE IR A MADRID

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Los astronautas norteamericanos Aldrin, Armstrong y Collins, llegarán a Las Palmas el próximo día 4 de Octubre, sábado, según informa la estación espacial de la NASA de Maspalomas.

En honor de los astronautas se han preparado diversos actos. Permanecerán en esta capital hasta el día siguiente, en que emprenderán viaje a la Península.

Bonn (Efe). — El próximo domingo, 28 de Septiembre, 38,65 millones de alemanes mayores de 21 años (17,51 millones de hombres y 21,14 millones de mujeres) decidirán la composición de la Cámara o Dieta federal de diputados, del Parlamento de Bonn, en su sexta legislatura desde la fundación de la República Federal, en 1949.

Se presentan a los comicios federales tres partidos, de los cuales lograrán probablemente formar parte del Bundestag los dos democristianos (CDU de Kiesinger y SCU de Strauss), que integran una sola fracción parlamentaria; los socialistas del SPD, de Willy Brandt y el partido libre alemán FOP de Salter Scheel. Hasta hoy, la democracia siguió afirmando que no conseguiría ningún puesto en la Cámara el partido NPD dirigido por Adolfo Von Thadden.

Integran la Cámara actual 245 democristianos, 202 socialistas y 49 liberales, sin contar los veintidós diputados berlineses que no tienen voto y representan en segundo grado al Parlamento municipal de Berlín Oeste. La mayoría absoluta de la Cámara es de 249 diputados, la mitad más uno de los 496 mandatos. La Unión Cristiana Social, cuyo jefe es Franz Josef Strauss, sólo prese a candidaturas en Baviera, lo mismo que el Partido Bávaro. Otros grupos menores son el Partido del Centro (Zentrum), la Acción del Progreso Democrático (ADP) que reúne a la izquierda extrema, incluyendo al nuevo partido comunista de Alemania Occidental (se denomina DKP en vez de KPD), el Partido de Europa, la Unión Social Libre y el Partido de Conjuración Alemana.

Además de los partidos políticos, concurren a las elecciones con candidatos proclamados oficialmente, 19 agrupaciones de votantes sin partido. El elector alemán elige un partido de su preferencia con el voto segundo de la papeleta y un político individual de su confianza con el voto número uno del primer círculo de la misma. No es necesario que pertenezcan al mismo partido para que la papeleta sea válida.

BRANDT, OPTIMISTA
Bonn (Efe). — A su regreso de los Estados Unidos, el ministro federal del Exterior, Willy Brandt, declaró ante los informadores que había tenido buena impresión durante su coloquio con Andrei Gromyko, ministro de Relaciones Exteriores soviético, celebrada en Nueva York.

(Pasa a quinta página)

CUMBRE ISLAMICA



Rabat. — Jefes de Gobierno de los países árabes llegaron a la capital de Marruecos para asistir a la Conferencia de la cumbre islámica. En la fotografía, el Rey de Marruecos, Hassán II, conversando con el Monarca de la Arabia Saudí, Faisal, poco después de la llegada de éste a Rabat. (Telefoto UPI-CIFRA)

No se reveló el contenido de dicho mensaje pero se subrayó que había causado honda impresión al ser leído en la sesión plenaria de la Conferencia.

NASSER QUIERE QUE LA CONFERENCIA TRATE DEL TEMA DE ISRAEL EN SU TOTALIDAD

El Cairo (Efe-UPI). — El presidente Nasser dijo ayer a la «cumbre» islámica en un mensaje, que el incendio de la mezquita de «El Aqsa» en Jerusalén era solamente parte de una amenaza de mayor envergadura dirigida contra los países árabes y musulmanes.

El diario «Al Ahrâm» publicaba ayer que la delegación egipcia que había hecho entrega del mensaje intentaría convencer a la «cumbre» islámica para que tratara del tema de Israel en su totalidad, no solamente en relación con el incendio de la mezquita.

Nasser envió a El Sadat como su sustituto. El presidente egipcio está en cama con gripe.

PROPONE UNA REUNION CRISTIANO-MUSULMANA

Rabat (Efe). — El presidente del Líbano, Charles Helou (cristiano-maronita) ha dirigido un

hispanicas con sus conjuntos folklóricos, grupos escolares, Prensa, Televisión, Radio y número público.
A esta expedición se sumarán otros contingentes de compatriotas procedentes de diversos países iberoamericanos.
La despedida tributada hoy a los favorecidos en «Operación España» constituyó uno de los acontecimientos más destacados —por su honda emotividad— de la colectividad española en la Argentina, la más numerosa, tal vez, de Iberoamérica. — Efe.
TAMBIEN CARACAS ES PUNTO DE SALIDA
Caracas (Efe). — Setenta y seis españoles residentes en Ve-

(Pasa a quinta página)

(Pasa a quinta página)

SATELITE SECRETO U. S. A.

Se lanzó ayer

Norteamérica dará réplica al «Concorde»

Washington (Efe). — La fuerza aérea de los Estados Unidos informó anoche que fue lanzado con éxito un nuevo satélite artificial cuya misión espacial es secreta.

El aparato fue lanzado desde la base de Vandenberg, California.

REPLICA

Washington (Efe-Reuter). — La administración Nixon ha dado hoy su autorización para que se lleve a la práctica el plan de construcción de aviones comerciales supersónicos que deberán entrar en servicios para 1978.

En un anuncio oficial se añade que este programa tendrá un coste de 662 millones de dólares (unos 45.340 millones de pesetas) durante el periodo de construcción del aparato que se calcula en cinco años y se convertirá en el rival del «Concorde», anglo-francés.

Postal

Mano amiga para el campo

QUIEN pudiera poner, a todas horas, cada día y siempre, toques de alegría en las vidas de la máquina burgalesa! Pero esto es terreno vedado tan pronto como se deja el personal, se echan egoísmos a la espalda y la palabra fraternidad quiere ser algo más que un término del viejo trilema político.

De ciertos puntos de la provincia nos llegan noticias acongojantes. Una vez más, a muchos campesinos se les ha hecho lagrimear la esperanza. Las mieses que llegaron remolonas, han topado con el tiempo traicionero y se pudren sobre estas y parcelas. Si muchos burgaleses que padecen un olvido secular e incomprensible, tuvieran el llanto fácil, poco más iban a necesitar para regar sus secanos. No saben llorar y, lo que es peor, tampoco saben exigir. Les han llegado muchas veces con canciones — con cuencos — de que el campo es primordial en la vida comunitaria. A la hora de las realidades, el que ha tenido dinero ha puesto el tractor en la finca, la trilladora en la era y en su vida, tranquilidad y sosiego. Los demás, lo de siempre: Ojos al cielo implorando nubes o raso, para bajarlos de inmediato y clavarlos en el surco de sol a sol. Si la cosecha se logra, bien. Si, como este año, se queda para abono de la que viene, resignación, toque a la escuela cuenta corriente y a esperar en Dios, que tarde o temprano nunca falla.

Nadie niega que se ha hecho algo por el campo, como nadie puede afirmar que se haya hecho lo suficiente. Mientras queden sobre nuestra superficie hombres a quienes les ocurra lo que este año les ha ocurrido, el primero que lance al aire campanas de alegría, se anticipa, se equivoca y canta victoria donde hay que cantar misereres. Va siendo hora — y muy atrasada, por cierto — de que todos, absolutamente todos, nos sintamos identificados con estos hombres, a los que en una finta de tragicomedia nos ponen como ejemplo de humanidad y, cuando llega la hora de echarles una mano, ahí está la Administración que hará lo que pueda y quiera. En más de una ocasión, un dolor compartido vale más que un crédito; una palabra hermana, más que una moratoria fiscal y una llamada al corazón, más que la mejor ordenación rural. Si los dos términos de estas comparaciones se dan juntos, por ahí van a empezar a solucionarse las cosas.

Alguien nos dijo una vez: —Sólo dos cosas hago con tanto respeto como la oración: Comer el pan y comer el pescado, porque sé los esfuerzos y el dolor que cuestan.

Tenía más razón que todos los filósofos juntos.

BURGENSE

BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones: Nacimientos. — Cristina Diez Fusté, Ana Calderón Escolar, Roberto González García, Jesús Fernando Cristóbal Frías, José Ramón Cristóbal Frías, María del Carmen de la Fuente Gutiérrez, María Cristina Albendea Temiño, Ascensión Mercedes Arroyo Mariscal, Javier Hernández Rosales, Pedro Eugenio Miguel Pelegrín, María Blanca Santamaría Vicario, Manuel Israel Quiterio Moreno, Jorge Raúl Vélez Cristóbal, Juan José Quintano Reve, Darío José Pastor Ortiz.

Defunciones. — Francisco Ruiz Eguino, de Salvatierra, 84 años; Emilio Pineda Fernández, de Salinillas de Bureba, 48 años.

Temperatura ambiente. — Máxima, 23,5 grados a las 16 horas; mínima, 5,4 grados a las 5,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E-4 kilómetros; a las dos de la tarde, O-5 kilómetros; a las siete de la tarde, calma.

Lluvia, 0,0.
Humedad, 37 por ciento.

de practicantes de zona y del Servicio de urgencia de la Seguridad Social.

Entre las vacantes figuran dos en Burgos, capital y otras dos en Miranda de Ebro.

sa número 141, a la señora doña María Olalla Gómez, de 65 años, que habita en Barriada Juan XXIII número 13, lesionándola. Fue trasladada a la Residencia Sanitaria «General Yagüe», cuyos facultativos le asistieron de lesiones de carácter grave.

FIESTAS DE COVARRUBIAS

Domingo, día 28, servicios a las 10 mañana y 5,30 tarde. Regresos de Covarrubias: 10,30 y 1,30 madrugada. Inscripciones: Estación Autobuses. Taquilla núm. 3. Empresa Marcos.

APRENDIZ

14 años, maneje bicicleta, se necesita. CALZADOS JOSE RUIZ y Hno. (ROC. 1.612).

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 918 y con 50 pesetas todos los números terminados en 18.

Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500. MORRIS. 600-1

ACCIDENTE DE TRABAJO. A las once de la mañana de ayer y cuando el obrero Juan López Talavera, con domicilio en carretera de Logroño número 1, que presta servicio en la empresa constructora Corsán, S. L., se hallaba ocupado en el montaje de una tubería de conducción de agua potable en las proximidades de la iglesia de Gamonal, reventó dicha tubería, hiriéndole en la pierna izquierda. Ingresó en la Residencia Sanitaria, cuyos facultativos se reservaron el pronóstico.

BERLITZ IDIOMAS

Plaza Alonso Martínez, 7
ESPAÑOL INGLÉS FRANCÉS

ATROPELLADA POR UN CAMION. — El camión matrícula BI-39590, conducido por Antonio Villarreal Ramos, de 36 años, residente en Bilbao, atropelló a las diez y media de la mañana de ayer, en la calle de Vitoria, a la altura de la ca-

HOSPITAL DE GANADO DE LA 6.ª REGION MILITAR

El día 4 de Octubre próximo, a las 11 horas, se procederá a la venta en pública subasta de TRES CABALLOS, UNA YEGUA y UN MULO, de desecho, en el Cuartel que ocupa este Hospital «Carretera de Valladolid». El presente anuncio será por cuenta de los adjudicatarios. Burgos, 22 de Septiembre de 1969. El Comandante Veterinario jefe.

COMPRARIA

TERRENO para construir pabellón de 500 a 1.000 metros. SR. LOPEZ, Pisones, 5-3.º E.

Viajes SAYCA A MADRID

FIN DE SEMANA Salida día 27, 3 tarde.

DOMINGO, DIA 28 A VITORIA

Toros. A SASAMON

Día de la Provincia. Varias salidas. A. G. B. Núm. 136, Inter. Alhambra. Teléfono 205740 (590). Moneda 18.

REANUDACION DE CONSULTA. — El doctor D. MANUEL RODRIGUEZ GARCIA, especialista de niños, ha reanudado su consulta en San Pablo número 5.

PARA VER BIEN PARA OIR BIEN OPTICA INTERNACIONAL Guillermo Trübbeck Especialista microlentillas Espolón. 30

FARMACIAS DE GUARDIA. Cuñado, Plaza de Primo de Rivera, 2; Hesse Murga, Fernán González, 53 y Sagredo, barriada de la Inmaculada, 1 (Gamonal).

A LOS PINARES Todos los domingos y festivos del verano. Salida Estación de Autobuses. mañana. Inscripciones: Taquilla número 3.

VACANTES DE PRACTICANTES. — Por resolución de la Delegación general del Instituto Nacional de Previsión se convoca, en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado lunes, concurso para proveer en propiedad por turno de escala nacional numerosas vacantes

DOMINGO, 28 DE SEPTIEMBRE

A VITORIA

Gran corrida de toros Leal — El Cordobés y Linares

Se facilitan entradas.

A SAN SEBASTIAN A SANTANDER

Fin de temporada a las playas

A VALLADOLID

Jura de Bandera en campamento EL PINAR

A SASAMON

Día de la Provincia Grandes fiestas Salidas: 10,15 mañana 5,30 y 7 tarde

A COVARRUBIAS

Grandes fiestas Salidas: 10 mañana y 5 tarde

Viajes CLUNIA

Ag. V. G. B. 134 Paloma, 25. Tel. 206633

EL DOCTOR OJEDA. — Ha reanudado la consulta.

Traspaso local

MUY CENTRICO Apropiado para estudio fotográfico, Gestoría u oficinas en general. Escaso traspaso y renta muy baja. Informes: Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo, 6.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 694,7; a las dos de la tarde, 694,8; a las

PASA POR BURGOS EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Alrededor de las seis y cuarto de la tarde de ayer pasó por nuestra ciudad, con dirección a Vitoria, el ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, que fue acompañado a su entrada en Burgos por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y por el presidente de la Diputación.

PINTURA-DECORACION

— Y — EMPAPELADOS Teléfono: 202945

Universidad de Valladolid

ESCUELA DE FORMACION DEL PROFESORADO DE ENSEÑANZA MEDIA

Se pone en conocimiento de los alumnos interesados en el Certificado de aptitud pedagógica, 1.º y 2.º Ciclo, que el plazo de inscripción de matrícula quedará abierto del 1.º al 15 de Octubre para dar comienzo el curso el 1.º de Noviembre al 30 de Abril. ASIGNATURAS QUE LO COMPONEN Primer ciclo. — Supuestos de la Educación, Didáctica de la Especialidad y Prácticas de Enseñanza. Segundo ciclo. — Prácticas de Enseñanza bajo la tutoría de un catedrático de Enseñanza Media.

Podrán matricularse en el primer ciclo los alumnos de Ciencias y Letras matriculados en el último curso de Facultad y en el segundo ciclo los licenciados que tengan realizado ya el primer ciclo. Los graduados que lo deseen podrán realizar los dos ciclos a la vez, debiendo efectuar su inscripción durante el plazo de matrícula establecido en ambos ciclos. Dado que los cursos de la Escuela de Formación del Profesorado de Grado Medio, se orientan a la capacitación y

formación de los nuevos profesores, a partir del curso 1971, para el nombramiento de profesorado interino en los Centros oficiales de Enseñanza Media, se considerará preferente el estar en posesión del Certificado de Aptitud Pedagógica. Los trámites administrativos e inscripción de matrícula, en la Comisaría de Protección Escolar (Palacio de Santa Cruz de 6 a 8 de la tarde.

VENDO

Tres camiones PEGASO 20 toneladas, dos años, todo p u e b a, incluido negociantes. Escribir al núm. 5453. CI S. A., PUBLICIDAD. Elica 14, 1.º — Bilbao-8.

COMPRO

SOLAR EDIFICABLE o para bio por pisos terminados. SR. LOPEZ, Pisones, 5-3.º E.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, de 5 a 10 y 10,45. Último día del fabuloso doble «El ataque duró siete días» (s. c.). Impresionante y vigorosa y «Champaña para un asesino» (3). Anthony Perkins. Una emoción que produce escalofríos. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5, 7,45 y 10,45. Emocionante estreno. Todd-Ao 70 mm. blanco y negro. La obra más impresionante de Truman Capote: «A sangre fría» (3). Un hecho real. Mayores 18 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día de su programa intersemanal «Un chalado en órbita» (3) La más ingeniosa, explosiva y divertida de Jerry Lewis y «Agente 003 operación Atlántida» (3). Violenta y espectacular. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Continúa de 4,30 a 12,30. «Dr. Terror» (s. c.). (90 minutos de tensión y horror) y «Lucky el intrépido» (s. c.), con Ray Dantos y Dante Posani.

CORDON. — Para estrenar mañana el gigantesco film de John Wayne sobre la guerra en la jungla: «Boinas verdes», hoy, 5,30, 7,45 y 10,45 último día de la graciosa «Operación bikini» (s. c.). López-Vázquez y Gracita Morales. Mayores 18.

GRAN TEATRO. — Hoy, de 4 a 10. Un programa insuperable. «Los tres inventibles» (2). Técnico. Cinemascope. Aventuras emocionantes y «Lili» (2). Técnico. Leslie Caron. Inolvidable. maravillosa. Niños menores de diez años, 7 pesetas.

TIVOLI. — (Arte y ensayo). 5,30, 7,45 y 10,45. Importante estreno del primer film sobre la educación sexual: «Helga» (3). (el milagro de la vida). Color. La vida de una joven madre y del hijo que Vd. verá nacer. V. O. Interga alemana. Mayores 18.

CALIFICACION MORAL 1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. R. mayores de 18 años, con reparos y 5. gravemente peligrosos

COMPRO LONJA

1.000 a 2.000 mts.². Pago al contado. Ofertas, EXCLUSIVAMENTE POR ESCRITO, detallando situación, dimensiones, altura y precio por metro a: MARIANO RICO — PUBLICIDAD San Juan, 41. — BURGOS

«INTERESA AGENTE COMERCIAL EN BURGOS»

Especializado en venta de VINOS A MAYORISTAS A GRAN EL EN CISTERNAS, CAMIONES Y CUBAS. Dirigirse con buenas referencias a BODEGAS GARCIA CARRION. Apartado 7. JUMILLA (Murcia).

VIVIENDAS CASTILLA, S. A.

PISOS TERMINADOS, LLAVE EN MANO

¡VD. PONE CONDICIONES DE PAGO!

PRECIOS MUY INTERESANTES

VISITENOS SIN COMPROMISO

Carretera Villimar (Gamonal), primer bloque

Teléfono 20 90 48

TERENCE HILL FRANK WOLFF BUD SPENCER JOSE MANUEL MARTIN GINA ROVERE DIRECTOR GIUSEPPE COLIZZI

70 mm

En TODD-AO y TECNICOLOR La película que bate todos los récords del éxito en Estados Unidos y Europa. PREMIADA EN CANNES Concha de Oro en el Festival de San Sebastián. MAÑANA ESTRENO REUNION DE SOCIEDAD GRAN TEATRO

TREINTA MIL PRACTICANTES HAY EN ESPAÑA

- Seiscientos de ellos acaban de reunirse en su primer Congreso nacional
- «No hay profesionales suficientes. Es preciso fomentar el ingreso de jóvenes»
- «Todas las Escuelas de ayudantes sanitarios deberían estar controladas por el Ministerio de Educación»
- «En este tipo de actividad destaca el contacto con el enfermo, mayor que el médico»

MOMENTOS antes de celebrarse el acto de clausura del Primer Congreso Nacional de Ayudantes Técnicos Sanitarios, entrevistamos a su presidente, don Enrique Ruidavets, quien ejerce la profesión, desde hace muchos años.

—¿Qué equivalencia hay entre el antiguo llamado practicante y el actual ayudante técnico sanitario?

—No crea que existe mucha diferencia. En toda profesión ha habido una aceleración, un progreso. En la de practicante ha ocurrido esto. Era necesario poner a día. Los tiempos exigen una mayor especialización, una mayor extensión del contenido de sus estudios. Pero en lo fundamental no ha variado nada.

Mundo civilizado, e incluso, en el menos civilizado. A los primeros practicantes se les llamaba «ministrantes», porque administraban los primeros medicamentos. Era el tiempo en que a los médicos se les llamaba «fisicos». Luego nuestra profesión recibió un nombre un tanto macabro: «cirujanos sangradores». Posteriormente se les llamó «cirujano de toga corta», en comparación con los médicos a los que llamaban de «toga larga». Lo cierto es que los señores de toga corta prestaban unos servicios extraordinariamente importantes por toda la geografía nacional, y, especialmente eran apreciados los que en los barcos, que iban a Indias, tenían que hacer y saber de todo.

Prosigue don Enrique Ruidavets:

—En el año 1953, después de llamarse durante varios años «practicantes», porque, sin duda, son los que más actividad desarrollan, fueron renovados los contenidos del plan de estudio y llamados «ayudantes técnicos sanitarios». Pocos años después obtuvieron la calificación de técnicos de grado medio.

—¿Volvamos al Congreso, ¿cuántos han participado?

—Durante estos dos días han asistido seiscientos congresistas, que recibirán ahora un diploma. Todos ellos han trabajado en las ponencias de manera admirable. Tenga en cuenta que hay muchos miles que hubieran querido asistir, pero si ello no ha sido posible nos enorgullece que hayan sido ellos mismos los que se hayan retirado, y precisamente por motivos profesionales: por no dejar solos a sus enfermos más necesitados o graves.

FALTAN PRACTICANTES

—¿Cuántos profesionales hay en toda España?

—Unos treinta mil, aproximadamente. De entre ellos, los antiguos, muchos han querido convalidar su título y ampliando un poquito de estudios obtener el de «ayudante técnico sanitario».

El ministro de Trabajo, Romeo Gorria, llega para asistir al acto de clausura. Preguntamos al señor Ruidavets por los proyectos que cara al futuro próximo hay respecto a los ayudantes sanitarios.

—Soy muy optimista; creo en un futuro muy bueno. Hay que reconocer que hasta hace poco, pese a la inmensa labor que hacíamos en la Seguridad Social, nuestras peticiones no eran tenidas en cuenta. Ahora la cosa está cambiando mucho. Se van a incrementar las especialidades, como le dije antes; no hay gente suficiente. Es preciso fomentar el ingreso de jóvenes en la profesión. Esto, en realidad, es bueno. El problema de una profesión no es que sobre gente sino que sobre gente, como ocurre con otras. (Hispania Press).

SANTIAGO SARABIA



Don Enrique Ruidavets, presidente del Primer Congreso Nacional de Ayudantes Técnicos Sanitarios. — (Foto Hispania Press)

ALMACENISTA DISTRIBUIDOR

Exclusivo precisa fábrica de metal duro para la zona. Dirigirse con el mayor número posible de datos a ERICE, número 229, apartado 437. — BILBAO.

CREAR EL PANICO

Fue el comienzo de la dictadura. Al día siguiente se

Divulgación médica

Anestésicos de ayer y de hoy

- ★ Posibilidades con el «sueño eléctrico»
- ★ Disminuye el ritmo cardiaco y el tono muscular

★ ★ ★ ★ Por el Dr. RETANA IZA

DESDE el éter al pentotal, la ciencia de la anestesia ha recorrido muchos caminos y abierto senderos, que, más de una vez no le han conducido a ninguna parte. Desde que en 1540 Valerio Cordus descubrió el éter como un líquido incoloro, de olor característico, fácilmente inflamable, hasta 1934 en que Lundy dio a conocer su pentotal, los médicos de todo el Mundo han apelado a los procedimientos más variados para conseguir el sueño artificial que ahuyenta el dolor. Hasta 1844, en que Wells sentó las bases de la aplicación científica del protóxido de nitrógeno, no se hizo nada práctico en el campo de la anestesia. En 1846 se empieza a emplear el éter y un año más tarde el cloroformo, cuyo olor dulce, característico, impregna rápidamente la atmósfera de los quirófanos del Mundo entero.

Todas estas sustancias forman la base de la anestesia por inhalación.

Un paso más —apenas rebasado en el momento actual— lo constituyó la introducción directa del agente adormecedor en el torrente circulatorio. Bajo distintas modalidades comerciales, el pentotal produce una anestesia rápida y profunda, con casi todos los caracteres del sueño fisiológico y con un despertar feliz, sin esas sensaciones desagradables, de náusea, que provoca el cloroformo.

EL SINCOPE BLANCO

Los actos médicos han gozado siempre de una excelente literatura. En el recuerdo de todos hay magníficas novelas con relatos muy precisos sobre el quehacer médico. Más de una vez

hemos tenido ocasión de sentirnos anonadados ante la descripción de un «síncope blanco»: un niño al que se va a operar de cualquier cosa sin importancia, no tolera la anestesia y sucumbe a ella antes, incluso, de iniciarse el acto quirúrgico. Esto, dramatizado por el escritor de turno, ha sido siempre, aunque real, un accidente raro, fruto de la acción tóxica del anestésico inhalado. Con tales antecedentes no es extraño que las gentes se resistan a dejarse dormir. Hay que hacer constar, sin embargo, que con los nuevos adelantos técnicos tales accidentes prácticamente han desaparecido. Hundirse en lo inconsciente anulando las sensaciones dolorosas, morir casi para poder vivir, es ahora una realidad sin riesgos, a la que uno puede entregarse sin el menor temor.

En los últimos años se vienen realizando experimentos sobre la utilización de la electricidad como agente anestésico. El hecho de que la anestesia parezca ser el resultado de cambios en la polarización eléctrica del sistema nervioso central justifica tales experiencias, las cuales, justo es decirlo, han sido acompañadas por el éxito. En la anestesia eléctrica, a base de electrodos colocados en las regiones frontal y mastoidea, la aplicación de la corriente se hace de manera paulatina, nunca de forma violenta, bastando treinta segundos para que el paciente pierda el conocimiento.

EL SUEÑO ELECTRICO

Con esta modalidad anestésica

se logra eliminar la contracción muscular y las convulsiones, que aparecen en los pacientes dormidos por otros procedimientos y que tantas dificultades crean a los cirujanos. Como complemento se utiliza la inyección previa de barbitúricos o de curare, el famoso veneno de los indios suramericanos, que tiene la extraña virtud de relajar el componente muscular del organismo. El secreto consiste en hacer pasar a través del cerebro una corriente eléctrica lo suficientemente grande para producir el sueño, pero lo suficientemente pequeña para no originar convulsiones.

En definitiva es un sueño eléctrico el que se produce. Un sueño al que acompaña una disminución del ritmo cardiaco y de la frecuencia respiratoria, así como una baja del tono muscular y de la tensión arterial.

Con uno o con otro tipo de anestesia, el papel del anestesista o anestesiólogo ha adquirido singular trascendencia en los últimos años. Ha pasado, de ser mero auxiliar del cirujano, a formar parte del grande y moderno equipo quirúrgico como especialista de primera fila. Influir sobre el dolor, anulándolo, constituye una de las parcelas más importantes del quehacer médico. Y no sólo sobre el dolor, sino también sobre los músculos, los nervios y los vasos sanguíneos actúa el anestesista de manera directa. Sin su contribución decisiva al conjunto del acto quirúrgico, éste, como ahora se concibe, sería imposible de realizar.

LOCAL

Superficie 330 metros, sito Avenida del Cid, se vende o traspasa. Avisos: Tesorera, 9, 2.º — Teléfono 203659.

DEPENDIENTA

para empresa de CONFECCIONES y TEJIDOS de esta capital, se necesita. Buena presencia, don de gentes y mayor de edad.

Informes: MARIANO RICO — PUBLICIDAD.

San Juan, 41. — Burgos (ROC. Núm. 1.607)

TRASPASO COCHERA

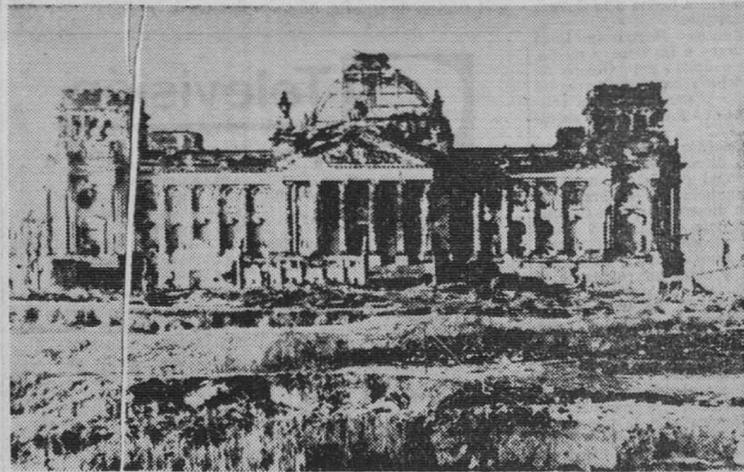
útil para garaje. Rebaje de entrada, cuatro metros ancho, cuatro alto. Dociientos sesenta metros aproximados.

Padre Flórez, 3, primero.— Aguirre.

OTRA VEZ EL INCENDIO DEL REICHSTAG

- ◇ Un doctor croata afirma saber los nombres de las tres personas que cometieron aquel histórico acto
- ◇ Esto significaría que el supuesto incendiario que fue ahorcado por las autoridades nazis, habría sido inocente

Por André MALCOPS



En este estado quedó el Reichstag tras el incendio. — (Foto FIEL)

Un cuarto de siglo después de su caída, el nazismo alemán sigue planteando interrogantes y el del incendio del Reichstag no es uno de los menores. Se trató de un acontecimiento capital, ya que desencadenó la persecución de todos los que se atrevieron a oponerse a la marcha de Hitler hacia el poder absoluto.

Fue en la noche del 27 de Febrero de 1933 cuando un incendio destruyó el Reichstag, o Parlamento alemán. Aquella noche, Goebbels recibía a Hitler a cenar. Recibía la tranquilidad. Los invitados oían discos y escuchaban historias cuando una llamada telefónica advirtió a Goebbels que el Reichstag estaba ardiendo. Al principio creyeron que era una broma. Pero pronto se vio que era una cosa muy seria. Hitler se trasladó al lugar del siniestro. Su opinión estaba ya formada respecto a la causa del siniestro: «Es un crimen comunista contra nuestro nuevo Gobierno».

Y automáticamente dio consignas al jefe de la Gestapo, Rudolf Diels: «La revolución comunista ha empezado. No hay que perder un minuto. Hay que ser implacables. Esta misma noche todos los diputados comunistas deben ser detenidos».

Dotado de esta base legal Hitler tuvo la posibilidad de poner fuera de combate a todos sus adversarios y es-

grimiendo la pretendida amenaza comunista, desencadenó el pánico entre las clases burguesas que, según esperaba, votarían por él en las elecciones siguientes. En los días que siguieron, la Policía nazi detuvo a unos 4.000 militantes comunistas y a numerosos dirigentes socialistas y liberales. Hasta miembros del Reichstag fueron arrestados haciéndose caso omiso de la inmunidad parlamentaria.

La investigación sobre el incendio planteó a los nazis pocos problemas. Por una feliz coincidencia, un comunista holandés un tanto chiflado, Marinus Van der Lubbe, fue detenido en el lugar del suceso. Era conocido como maniático incendiario y parece que ya anteriormente había penetrado en el edificio encendiendo pequeñas hogueras. Unos días antes del incendio, Van der Lubbe había sido arrestado por la Policía por jactarse en un bar de haber intentado incendiar edificios públicos y de proponerse hacer lo mismo con el Reichstag. Este hombre constituyó un magnífico pretexto para los hitlerianos.

AHORCADO

El misterio del incendio nunca ha sido completamente aclarado, y los mejores historiadores del nazismo se guardan de emitir una opinión categórica a este respecto. Muchos, sin embargo, siguen creyendo en la responsabilidad de los dirigentes nazis. La manera en que éstos explotaron políticamente el incendio en las horas que siguieron es un elemento muy sospechoso.

Entre otros datos, los partidarios de esta hipótesis incluyen el de que el palacio del presidente del Reichstag, donde Goering había establecido su residencia, estaba en paz con el Reichstag por el que pasaban especialmente las conducciones de agua y la calefacción central.

Otro hecho es que bastaron menos de tres minutos para que el inmenso edificio quedase completamente presado de las llamas, lo que supone el empleo de cantidades considerables de productos incendiarios, mientras Van der Lubbe no poseía más que cerillas. Los expertos concluyeron que varios focos encendidos en lugares bastante alejados unos de otros fueron necesarios para provocar un incendio tan rápido, lo que excluye la sola posibilidad de Van der Lubbe.

Este fue detenido inmediatamente y juzgado en un proceso ante el Tribunal Supremo de Leipzig en el que su culpabilidad no fue puesta en duda a solo instante. Fue ahorcado poco después.

Más de un cuarto de siglo después de este proceso y de esta ejecución, otro detenido llamado Lazarus, que había compartido la celda de Van der Lubbe cuando el proceso de Leipzig, ha contado que antes de la audiencia, Van der Lubbe no hablaba del incendio y se mostraba muy confiado, pero que a su regreso parecía distraído y absorto. Lazarus concluye que Van der Lubbe fue drogado para comparecer ante sus jueces, lo que explicaría su confesión casi completa: «He actuado solo. Es injusto atribuir a los comunistas y a los nacionalsocialistas la responsabilidad de mi acto. Quiero ser juzgado».

¿No quieren creerme que haya incendiado el Reichstag? No es nada difícil. Bastan dos minutos».

INHIBICION EN NUREMBERG

Todos los que conocían la verdad sobre el incendio del Reichstag han muerto desde hace mucho tiempo y algunos fueron incluso asesinados por orden de Hitler en los meses que siguieron. El tribunal internacional de Nuremberg, que juzgó a los criminales de guerra alemanes y, a través de ellos, al nazismo, se negó a pronunciar un juicio sobre aquel clamoroso suceso. Por tanto no se pudo acreditar oficialmente la supuesta premeditación nazi. Cuando se habló del incendio, no se hizo ninguna alusión a los autores posibles y la acusación excluía todo debate a este respecto.

Si, más allá de esta prudencia, existe unanimidad acerca de la explotación que hizo Hitler de este incendio, que simbolizaba la destrucción de las instituciones democráticas en Alemania, el misterio continúa dominando este asunto, que está lejos de haber sido aclarado.

El hecho de que las autoridades soviéticas no manifestaran mucho interés por tener a disposición de los historiadores los cincuenta y dos volúmenes del proceso de Leipzig, que según la opinión de muchos, deben estar en posesión de los rusos, no facilita mucho las cosas.

Estos volúmenes fueron confiscados por los rusos en los archivos del Tribunal Supremo de Leipzig. Es sabido que parte de estos archivos fue devuelto a los alemanes pero entre el material devuelto no estaban los documentos relativos al incendio del Reichstag y del proceso que siguió. Es difícil admitir que hayan sido destruidos.

¿Llegaremos a saber la verdad sobre este histórico acontecimiento? Una información que llega de Yugoslavia reaviva la discusión sobre el asunto. Un historiador croata, el doctor Callo, acaba de afirmar en una entrevista concedida al diario «Vjesnik» que ha descubierto por fin a las tres personas que incendiaron el Reichstag.

Estaban dirigidas por un tay «Dr. V», ha declarado, negándose a dar otras precisiones, aún indicando que los incendiarios habrían utilizado el paso subterráneo que unía el palacio presidencial con el Reichstag.

Lo que da una nota de seriedad a su afirmación es que el Dr. Callo quiere comunicar su descubrimiento a una comisión de criminólogos y expertos que debe reunirse en París en Septiembre próximo.

Reportaje especial para Agencia FIELDERI. — Prohibida su reproducción.

nueva DKW record de ventas

Con el asesoramiento de Volkswagen, la nueva DKW ha cambiado mucho: Frenos potentes, faros asimétricos, cerraduras y manetas de seguridad con bloqueo, espejos retrovisores antideslumbrantes, completo equipo lavaparabrisas y parasol, acolchado de seguridad en el salpicadero, variedad de modelos, nuevos colores, nuevos sistemas de pintura por inmersión, y otras muchas ventajas que aumentan su seguridad y confort.

Equipado con motor Diesel **MERCEDES-BENZ** Lleva 1000 kilos... y cómo los lleva! Llámenos y le visitaremos

INDUSTRIAS DEL MOTOR SA VITORIA

Concesionario: **VDA. DE J. ANDRES URETA**

Vitoria, 54 (Entrada por General Sanjurjo, 37) - Teléfs. 20 38 76 - 20 42 63

BURGOS

EL CARDENAL DELL'ACQUA VISITO AYER LA CATEDRAL, LAS HUELGAS Y LA CARTUJA

Le acompañaron el arzobispo de Burgos y los obispos de Vitoria y Córdoba

Durante unas horas, ayer el Cardenal Dell'Acqua, legado del Papa en el acto de consagración de la Catedral de Vitoria que tendrá hoy lugar con asistencia del Jefe del Estado, fue ayer ilustre huésped de Burgos en la primera visita hecha a la Cabeza de Castilla.

El ilustre Purpurado llegó a Burgos a las doce y media, acompañado del Obispo de Córdoba, monseñor Fernández Conde y personalidades religiosas que formaban su séquito.

Monseñor Dell'Acqua se dirigió directamente al palacio episcopal donde fue recibido y saludado por el arzobispo de la diócesis Dr. Don Segundo García de Sierra y Méndez, vicario general doctor don Buenaventura Díez y Díez y otras jerarquías de la Curia, así como por el presidente de la Facultad Teológica doctor don Nicolás López Martínez.

Después de conversar unos momentos con el arzobispo burgense el delegado papal y demás Preadoys marcharon a la Catedral. En la puerta de Santa María el Cabildo catedralicio recibió al Cardenal Dell'Acqua que efectuó una detenida visita a la Basílica y oró a los pies del Santísimo Cristo de Burgos y de Santa María la Mayor, Patrona de la diócesis.

La impresión que la Catedral de Burgos produjo en el ánimo del ilustre Purpurado fue gratísima, como así lo manifestó al Dr. García de Sierra y al deán del Cabildo.

Posteriormente la comitiva se trasladó al Monasterio de Las Huelgas y desde el histórico cenobio que, asimismo, recorrió con todo interés, el delegado pontificio, marchó a la Cartuja de Miraflores acompañado de los Prelados y personalidades de su séquito.

El Prior de la comunidad también recibió y saludó al Cardenal Dell'Acqua, mostrándole la iglesia y demás

capillas, así como las dependencias de la clausura.

Por último el insigne Purpurado regresó al palacio arzobispal, donde el Prelado le ofreció un almuerzo al que asistieron las demás jerarquías y el Obispo de Vitoria, doctor

Peralta Ballabriga con el cual también el Cardenal departió cariñosamente.

Finalmente, después del almuerzo, monseñor Dell'Acqua, en unión de los Obispos de Vitoria y Córdoba prosiguió viaje con dirección a la capital de Alava.

Televisión

MIÉRCOLES	
8,00	Apertura y presentación.
8,02	Buenos días.
8,30	Telediario.
9,00	Cierre.
1,29	Apertura y presentación.
1,30	Ciclismo.
2,30	Avances.
2,32	Panorama de actualidad.
2,59	Avances.
3,00	Telediario.
3,25	El tiempo.
3,35	La quiniela.
3,50	Nivel de vida.
4,20	Daktari. «La huída».
5,20	Cierre.
7,00	Apertura y presentación.
7,02	Antena infantil.
7,58	Avances.
8,00	Telediario.
8,25	Avances.
8,30	Fútbol. Copa de Europa de campeones de Liga. Real Madrid-Olympiacos, de Chipre.
10,29	Avances.
10,30	Poesía e imagen.
10,45	El espectador y el lenguaje.
10,50	Ironías. «La profecía».
11,50	Cristina y los hombres. «Don Juan a la vista».
12,00	Telediario.
0,10	Despedida y cierre.
0,25	
MIÉRCOLES	
8,00	Apertura y presentación.
8,02	Buenos días.
8,30	Telediario.
9,00	Cierre.
9,00	Apertura y presentación.
2,02	Panorama de actualidad.
2,58	Avances.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Témporas. — Nuestra Señora de la Merced. — St. Gerardo, ob.; Andoquío, pb.; Tirso, dc.; Félix, Pánuco, mrs.; Gremaro, ab.; Rústico, Anatólio, obs.; Pacífico, Dalmacio, Momer, confesores.

Misa de segunda clase y color morado del miércoles de témporas.

SANTOS DE MAÑANA:

Nuestra Señora de la Fuencisla. — St. Fermín, ob., Cleofás, Paulo, Sabiniano, Máximo, Eugenio, mrs.; Lupo, Anacario, Solemnio, Príncipe, Vicente María Strambi, obs.; Aurelia, Neomisia, vgs.

Misa de cuarta clase y color verde del domingo XVII de Pentecostés.

CULTOS

SAN LORENZO.—Novena en honor a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Por la mañana, a las nueve, y por la tarde, a las siete y media. A partir de mañana, sermón por don José Ruiz.

JUEVES EUCHARISTICOS

Esta Archicofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, Comunión conmemorativa y Hora Santa Reparadora en la iglesia de Santa Agueda a las siete de la tarde.

Seguio el cursillo sacerdotal sobre el nuevo orden de la misa

Ayer continuaron las actividades del cursillo sacerdotal diocesano sobre Liturgia y el nuevo orden de la misa. Don Antonio Viro, director de la Casa sacerdotal de Alicante, insistió en el tema de Pastoral, Sacramentos y participación de la comunidad cristiana en la Liturgia, mientras que el P. Mariano Palacios, OSB, director del secretariado diocesano de Liturgia, ofreció un repaso general sobre las nuevas rubricas sagradas. El cursillo concluirá hoy, miércoles.

NUESTROS TELEFONOS: ADMINISTRACION 207148 REDACCION 201280

Quisicosas LOCALES

Balonturo. Lo volveremos a ver en la plaza de toros —si la primera autoridad civil de la provincia tiene a bien otorgar el permiso solicitado— el próximo domingo.

Este original espectáculo deportivo-taurino servirá para admirar uno de los más divertidos juegos de nuestro tiempo, por obra y gracia del ingenio de ese entusiasta deportista-taurinaco que es Rafael Casado.

Con la vida mecanizada todo se complica. Antes era muy fácil que el ingeniero de Industria afecto a la Delegación de Hacienda pudiera cumplir su cometido de inspección de coches sujetos a transferencias de propiedad o venta, en cualquier parte. Ahora —ayer lo vimos— se hace en la calle del Cardenal Benloch, junto a la tapia del solar del antiguo Hospital de San Juan.

Y cuando se inician las obras de construcción de la Casa de Cultura? Habrá que ir con los coches a otra parte. Todo problemas.

No es un problema sino la exacta aclaración de un tema que a todos interesa lo que nos expone en atenta carta nuestro buen amigo don Alberto González, jefe provincial de Tráfico de Burgos, que se refiere al comentario aparecido días pasados en nuestra sección «Postas» y que firma nuestro compañero «BURGEN-SE». Aludía el comentario al precio relativo a los nuevos permisos de conducir y al señor González hay que agradecerle la puntualización que

puede leer el lector en el siguiente epítulillo.

«Quiero completar lo que pudo faltar en el anterior artículo, diciendo que los gastos administrativos por concesión y expedición de un permiso de conducir son de 405 pesetas, más el importe del certificado médico y del de antecedentes penales. Ahora bien, las cifras que en la actualidad perciben o podrán percibir en su día las auto-escuelas o Centros especiales dedicados a este fin, son el importe de los honorarios de enseñanza teórica y práctica de los conductores de vehículos de motor pero no de la expedición de dichos permisos, que nuevamente, insisto, no excede de la cantidad citada».

Naturalmente, como dice el jefe provincial de Tráfico, la asistencia a dichas escuelas de aprendizaje es completamente voluntaria y lo que hace la referida Jefatura de Tráfico es exigir una serie de pruebas, hasta expedir el documento acreditativo de la aptitud de los conductores mecánicos.

Aclarado. No es una piedra. Son dos las que se mueven, con peligro de caer al río o a la calzada, en el puente de San Lesmes. Los coches y autobuses que atraviesan el puente tienen que hacer verdaderas piruetas. Claro que pronto, muy pronto, se descargará la circulación por dicho lugar de los autobuses urbanos que en breve circularán ya por el andén derecho de la Avenida Yagüe, pues han dado principio los trabajos de riego asfáltico. Si el tiempo acompaña la operación puede ser muy rápida.

El que fue arzobispo de Burgos, Cardenal Cadena y Elea, cuyo nombre se dio a la calle de subida a la Catedral, antes de ser exaltado a la Sede Metropolitana de Burgos, rigió el obispado de Vitoria y a él se debió la idea de construir la catedral vitoriana en el año 1907.

No está de más este recuerdo, en el día de hoy en que el Jefe del Estado inaugura la catedral alavesa.

Martinillos

La Policía municipal encuentra a tres niñas que habían huido del domicilio paterno Desde Fuencarral a Burgos llegaron en "auto-stop"

A las cinco de la madrugada de ayer, en el portal de la casa número 9 de la plaza de Vega, policías municipales del servicio de noche encontraron a tres niñas acurrucadas y tiritando de frío, que el día anterior habían huido de sus domicilios en Fuencarral (Madrid).

Las tres niñas trataban de dormir en las escaleras de la citada casa y, muy posiblemente, de no haber sido descubiertas por la Policía municipal, a estas horas estarían hospitalizadas con un fuerte resfriado, como mínimo.

Las tres inconsecuentes criaturas fueron conducidas a la Comisaría del Cuerpo general de Policía donde se recuperaron del frío de la noche. Sus nombres y apellidos responden a las iniciales M. L. M. G., nacida el 4 de Agosto de 1955; M. L. G. F., 27 de Marzo de 1956 y T. S. R., 26 de Diciembre de 1956.

Estas tres jovencitas huyeron del domicilio de sus padres en Fuencarral y en "auto-stop" llegaron a Burgos a las cinco de la tarde del lunes. Hasta Buitrago (Madrid) las llevó un automovilista y desde la localidad madrileña hasta Burgos hicieron el recorrido en otro automóvil.

La Comisaría del Cuerpo general de Policía puso el hecho en conocimiento de la Dirección general de Seguridad con el fin de que la Policía de Madrid diera cuenta de la localización de las tres niñas a sus respectivos padres y proceder de acuerdo con la decisión que adopten los padres para el traslado de las niñas a sus domicilios.



CONTIENE VITAMINA B. Calma y anima... a su médico. LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

Bendición e inauguración de la nueva Casa rectoral y mejora de alumbrado público en Villatoro

El arzobispo ofició en los actos religiosos y exhortó a la unidad del vecindario de dicho barrio

Anoche Villatoro vivió horas de júbilo general con motivo de la bendición e inauguración de la Casa Rectoral y de las mejoras introducidas en el alumbrado público de dicho barrio.

A las siete, en punto llegó el arzobispo, Dr. Don Segundo García de Sierra y Méndez, acompañado de su secretario particular P. Alberto, siendo acogida la presencia del Prelado con expresivas muestras de cariño y respeto, disparándose cohetes y apiñándose el vecindario en la carretera para dar la bienvenida al arzobispo y representación del Ayuntamiento de Burgos. A su llegada el arzobispo fue saludado por el alcalde del expresado barrio don Fabián Moradillo; concejal delegado de la Alcaldía de Burgos, don Avelino García González; párroco de Villatoro don José María Portillo y otros sacer-

dotes, encontrándose también presentes el médico que atiende a dicho barrio don Fermín Ibeas; maestros y diversas personalidades nacidas en Villatoro y que residen en la capital.

En comitiva todos se dirigieron a la iglesia donde el arzobispo celebró la santa misa y dirigió a los fieles una fervorosa homilía y después se trasladaron a la Casa rectoral, un edificio de planta y piso que se alza en el lado izquierdo de la carretera de Santander, dentro del casco urbano de Villatoro. Revestido de sus ornamentos sagrados, el arzobispo procedió a la bendición de la Casa Rectoral, dirigiendo después unas palabras al párroco don José María Portillo que dio las gracias a la Provisión por asistir al acto y expresó su gratitud al arzobispo de la diócesis, al vecindario del barrio y al Ayuntamiento de la capital que había querido sumarse a este acontecimiento inaugurando apreciables mejoras en el alumbrado público y pidiendo al Prelado que la bendición que acababa de hacer significase que nunca faltará un párroco en Villatoro. Por su parte, el concejal don Avelino García González que ostentaba la representación del alcalde de Burgos que no pudo asistir al acto por tener que hacer un rápido viaje a Madrid, debido a imperativos de su cargo, felicitó a Villatoro e hizo presente a todos los vecinos el interés que siente el Ayuntamiento de la capital por mejorar las condiciones de vida de los barrios del extrarradio, si bien hace falta que también cooperen los propios vecinos como habían demostrado los de Villatoro.

Por último, el arzobispo Dr. García de Sierra se congratuló de la inauguración de la Casa rectoral y al tiempo que destacó el mérito del esfuerzo realizado, exhortó a todos a la unidad tanto en la consecución de los bienes del espíritu como en la conquista de las mejoras materiales. Calurosos aplausos y vítores acogieron estas intervenciones, y al final se sirvió una copa de vino español. Como decimos, Villatoro estrenó anoche nuevo alumbrado público, a base de sendas lámparas de vapor de mercurio, apoyadas en báculos, hacia la parte que da a la carretera general, y otros puntos de luz dentro del pueblo. El Prelado y el representante del Ayuntamiento fueron despedidos después de cariñosas muestras de gratitud en este día que ha sido enmarcado dentro de las fiestas patronales de la Virgen de la Merced, bajo cuya advocación se encuentra Villatoro.

★ TOROS ★ Tercera corrida y tercera bronca, en la feria de Logroño

Logroño. — Tercera de feria. Casi lleno. Toros de Francisco Galache, de bonita presencia, pero blandos y sin fuerza. Diego Puerta, silencio en su primer y ovación en el cuarto. Santiago Martín «El Viti», aplausos en el segundo y silencio en el otro. Miguel Márquez, aplaudido en los dos. Al final el público abroncó a la presidencia y ganadería, por la pésima calidad del ganado lidiado.

—Talavera de la Reina. — Segunda de feria. Casi lleno. Toros del duque de Pínohermoso, desiguales. Los tres primeros fueron aplaudidos en el arastro. Paco Camino, una oreja y vuelta en el primero y división de opiniones en el cuarto; el mejicano Manolo Martínez triunfó en los dos y logró cuatro orejas. Ángel Teruel, dos orejas, rabo y vuelta en su primero y ovación y vuelta en

el último. Fue sacado a hombros. —Algemesi (Valencia). — Tercera novillada de feria. Resaca de Laurentino Carrascosa, bravas y con poder. A tres se les dio la vuelta al ruedo. Lino «Curro» Vargas fue premiado con tres orejas y un rabo; Antonio Porras también logró tres orejas y un rabo. Ambos diestros fueron sacados a hombros. (Resumen de «Cifras».)

ACLARACION DE LA AGENCIA «LOGOS»

Sevilla (Logos). — El ganadero don Marcos Núñez y Moreno de Guerra nos comunica con respecto a la noticia que fechada ayer en Munera (Albacete) se hizo pública sobre la suspensión de la corrida allí anunciada por falta de trapío del ganado, que dichos toros no eran de su ganadería y divisa.

EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL

Con capital de 260.000.000 de Ptas. NECESITA CUBRIR TRES PLAZAS EN SU DEPARTAMENTO DE VENTAS.

- SE EXIGE:
 - Buena cultura.
 - Dedicación absoluta.
 - Buena presencia.
 - Imprescindible vehículo propio.
- SE OFRECE:
 - Mínimo 15.000 Ptas. mensuales.
 - Visitas concertadas.
 - Trabajo del máximo prestigio.
 - Posibilidades de promoción.

Escribir al Apartado de Correos 395, indicando teléfono (Burgos). (ROC. Núm. 1.618)

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO

Guía DEL RADIOYENTE

RADIO POPULAR

SELECCION DE AUDICIONES RELIGIOSAS. — 8,00: Amanecer con Dios. 12,01: Al borde del camino. 14,00: Iglesia posconciliar. 20,30: Santo rosario en familia. 21,00: Mundo negro.

INFORMATIVAS. — 9,01: Burgos, música y noticias. 10,00: Con la Prensa bajo el

brazo. 14,30 y 22,00: Diarios hablados de R. N. E. 22,20: Boletín informativo de noche. FEMINA. — 11,00: Destino, ellas.

JUVENILES. — 13,00: La nueva frontera. 15,00: Cian musical. 23,00: Mundo joven. ZARZUELA. — 20,00: «La reina mora» (fragmentos), de J. Serrano. MUSICA SELECTA. — 10,05: Sonatina. 12,05: Concierto miniatura. 19,01: Sala de conciertos: «Los preludios», de F. Liszt; «Polcas para orquesta», de F. Smetana; «Vals-Fantasia», de M. I. Glinka, y Concierto núm. 1, piano y org., de S. Prokofiev. 20,50: Partituras ilustres. 21,15: Pequeño concierto.

MUSICA ESPAÑOLA. — 9,02: A la española. 10,15: Mosaico español. 11,45: ¡Copia! 20,00: Fragmentos de zarzuela.

MUSICA HISPANOAMERICANA. — 9,15: Cantar en Hispanoamérica. 12,15: Ronda de la América Española.

MUSICA LIGERA. — 8,05: Saludos, amigos. 12,40: Discoteca. 17,30: Bazar del microsurco. 18,45: Estrictamente instrumental. 21,30: Canciones del Mundo. 23,30: Música para una noche de verano.

DRAMATICA. — 18,00: En al zona del futuro.

CLUB DE AMIGOS. — 16,00: Peticiones de nuestros amigos.

LA SEÑORA
D.ª FLORENTINA CUESTA LOZANO
Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Su apenado esposo, don Facundo Santamaría Palacios; hijos, Esteban, Alberto y Elisa; hijas políticas, Ana López y María-Luisa Villanueva; nietos; hermanas, Catalina, Cándida y Rosario; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN, PROTOMARTIR, HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan la expresión de su más sincero agradecimiento. Vivía: Calle Valentín Palencia, 4. Burgos, 24 de Septiembre de 1969. «La Misericordia».

LA SEÑORA
DOÑA LUCIA SANTOS ROSALES
Falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Sus apenadas hermanas, doña Teresa y doña María Santos Rosales; hermano político, don Francisco Rodríguez Perdiguer; primos y demás familiares y amigos RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Calle de la Sombrerería, 4. Burgos, 24 de Septiembre de 1969. «La Misericordia».

EL SEÑOR
DON FRANCISCO GARCIA AMO
Falleció en el día de ayer, a los 44 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Luisa Valtierra; hijos, José María Victoria, María Goretti, Francisco Javier y Gilbert; hermanos, Francisca y Justino; madre política, doña Emiliana Barriuso; hermanos políticos, Enequina y Francisco; sobrinos, tíos, primos y demás familiares RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral, que tendrá lugar, HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, en la parroquia de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, seguidamente el traslado de los restos mortales al Cementerio de San José, por lo que les agradecerán muy agradecidos.

LA FAMILIA NO RECIBE
Vivía: Barriada Illera, B, 14
Burgos, 24 de Septiembre de 1969

LA SEÑORA
DOÑA JUSTINA GALLARDO PEREZ
(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)
Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Sus resignados hijos, don Julián, don Julio, don Bernardo y doña María-Asunción; hijos políticos, doña Pilar López y don Javier Villahizán; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Calle de la Merced, 1. Burgos, 24 de Septiembre de 1969. «La Misericordia».

Un surtido extraordinario PARA REGALOS DE BODA
IBAÑEZ
Encárguenos su Lista de Bodas
Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16

Talleres GRAFICOS
«Diario de Burgos»
Ediciones FOLLETOS Y REVISTAS
Impresos EN OFFSET Y TIPOGRAFIA
TALLERES GRAFICOS
PROYECTOS PRESUPUESTOS

Los ministros de Hacienda y Educación informan sobre la Ley General de Educación

(Viene de primera página)

referido a las conversaciones que desde hace más de un año se han mantenido con el Banco Mundial para la financiación de un proyecto elaborado por el Ministerio de Educación. Ha declarado que en el viaje que realizó a Washington el pasado 17 de Julio trató personalmente con Mac Namara de este asunto y que lo volverá a hacer el próximo día 2 de Octubre.

Por último ha hecho un llamamiento a la comprensión de quienes disfrutan de niveles de renta más altos, a quienes va a afectar especialmente la financiación de esta reforma, en la creencia de que el futuro de España se construye en las aulas.

Con anterioridad, el ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, había hecho una ampliación de la ampliación del Consejo de ministros celebrado en San Sebastián, en lo referente a este punto. Ha destacado que en la reforma el punto más importante —más aún que la financiación— va a ser la formación del profesorado.

El texto de este anteproyecto se espera que sea hecho en el «Boletín de las Cortes» el día 8 ó el 10 del próximo mes. Abarca el proyecto el sistema educativo en su totalidad a lo largo de ciento cuarenta y siete artículos y de varias disposiciones adicionales, transitorias y derogatorias.

El ministro resaltó la «gestación muy laboriosa» del proyecto: las diversas reuniones con especialistas, la elaboración del «Libro Blanco», la consiguiente documentación por las sugerencias hechas. «El proyecto de Ley —dijo— es el resultado de un vasto concurso al que han acudido nuestras más altas instituciones y un considerable sector de la colectividad. En informes sobre el «Libro Blanco» han opinado unos dos millones de españoles.

Las características e innovaciones principales que se proponen pueden resumirse así: el sistema educativo se concibe como un todo unitario y como un proceso permanente a lo largo de la vida del hombre, más allá de los límites tradicionales de las instituciones educativas, educación permanente de adultos. Se va hacia una formación básica común de la misma duración y contenido para todos los españoles, obligatoria y totalmente gratuita, incluso en la enseñanza privada, a cuyo efecto se prevén concertos especiales con los centros no estatales, seguida de un Bachillerato unificado y polivalente y de un curso de orientación que sirva de iniciación a la educación universitaria y se concibe esta última en tres ciclos, al final de los cuales se podrá acceder al doctorado.

Se pretende que nadie deje el sistema educativo sin haber adquirido alguna capacitación profesional que le permita incorporarse al trabajo. De ahí la característica de la nueva estructura de su capacidad de ramificarse en cada escalón ascendente y el dar opción de posibilidades —continuidad de estudios o formación profesional— al término de cada ciclo educativo.

Es el marco con objetivos aún más ambiciosos que implican una renovación sustancial del contenido de la educación y por consiguiente de los elementos que en ella intervienen: formación y selección del profesorado, planes y programas de estudio, métodos de enseñanza, evaluación del rendimiento educativo, con la eliminación de pruebas de revalida, sustituyéndolas por una valoración sistemática y continua a lo largo de los estudios, además de la organización de cursos de recuperación.

En cuanto a profesores, la selección se hará por un sistema que proporcione más elementos de juicio que el de las oposiciones tradicionales y un sistema promocional dotado de amplios estímulos para quienes sientan una auténtica vocación docente. Existirá la posibilidad de contratación de profesores en todos los grados y el establecimiento de carreras dentro del profesorado universitario.

En cuanto a estudiantes, se prevé el establecimiento o ampliación de servicios asistenciales, especialmente en materia de becas, colegios mayores y de orientación profesional.

La Administración educativa tendrá un carácter más funcional, de máximo entendimiento. Se da una intervención mucho más amplia que la actual a la familia, a las asociaciones y a la sociedad en general a través de Patronatos y otros canales adecuados en el gobierno de los centros docentes y en determinados órganos de la Administración educativa.

Además de la profunda esperanza despertada en la sociedad española ante la reforma educativa, el ministro ha destacado como factores esenciales: que se anteponga a todo otro interés como el de un grupo o de sectores privilegiados el del niño, del adolescente del estudiante y de la sociedad en su conjunto; una actitud decididamente entusiasta del profesorado y de la Administración educativa; una dirección decidida, inteligente y coordinada en la esfera central de la Administración con una delegación muy amplia de responsabilidades y cometidos al nivel provincial y local; un aumento considerable de los recursos destinados a la educación y una planificación cuidadosa de la reforma.

Cuando se iniciaba el vasto proceso de análisis, estudio, consulta y elaboración del proyecto —concluyó el señor Villar Palasí— se alzaron voces aisladas que, tras un generoso reconocimiento de la bondad de la reforma, le atribuían un cierto carácter utópico en su realización económica: «Pues bien, no ofrecíamos una utopía; habíamos pensado en el dinero y, con nuestro Lope de Vega, aquello de que ven el Mundo, si no es lo principal, es lo segundo».

A continuación cedió la palabra al ministro de Hacienda para hacer la exposición ya reseñada.

EN SEPTIEMBRE, VENDIMIA...

- Noé fue el cultivador de la primera viña y en los libros sagrados se hacen muchas alusiones a ella
- La uva y la vendimia tienen numerosas motivaciones plásticas y literarias
- Refranes y cancionillas populares alegran este trabajo

Por Juan-Pedro VERA CAMACHO

En el mes de Septiembre, que en nuestro calendario es el noveno, en el romano era el séptimo y al que los franceses de la revolución llamaron «vendimiarlo», tiene lugar cada año la recogida de la uva o vendimia. En algunos países, como Francia, es una verdadera fiesta este trabajo y a él se dedican contentos hombres, mujeres y niños. Porque la uva, además de rica y nutritiva, es múltiple, existiendo numerosas variedades, como la abejal, albilla, rodocal, canilla, cigüeta, palomina, benedea, hebén, etc., etc. Toda una gama de sabrosos frutos que serán más adelante mosto apetitoso en las cubas y que tuvo en la mitología pagana un dios llamado Baco y que sirvió para salvar a Ulises de las iras de Polifemo.

En el mes de Septiembre, tembrío trae varas, sacude las nogueras—, apretaba las cubas, podaba las mimbres—, vendimiaba las viñas con fuertes podaderas —no dejaba a los pájaros llegar a las higueras».

La importancia agrícola del mes de Septiembre queda fielmente reflejada en esta estrofa.

También nuestro gran Velázquez pintó dos cuadros referentes a la vendimia, la uva y el vino: «Los borrachos», en el Museo del Prado y «Un vendimiador», en una colección de Boston. En el pintor italiano Garavaggio pintó asimismo un cuadro titulado «Baco», actualmente en la galería Uffizi; Jordans, otro titulado «El rey bebe», en el Museo de Bruselas y Veronés otro, «Las bodas de Canaan», todos alusivos al vino.

En el literario, hay una fábula de Samaniego titulada «La zorra y las uvas» que todos leímos de niños, aquella que decía «que no estaban maduras...». Por otro lado, Salvador Rueda, el fino poeta malagueño escribió una preciosa obra: «Canto a la vendimia», y también los extranjeros. Steinbeck escribió una novela titulada «Las uvas de la ira» y en nuestro «Lazarillo de Tormes» también se habla de las uvas.

De la importancia de cepas, uvas y vino nos da una idea de hecho de que en los Libros Sagrados del Antiguo y Nuevo Testamento se hace referencia a ellas frecuentemente. Cristo eligió como representación de su Sangre en la Eucaristía, el vino; dos parábolas hacen referencia a viñadores asimismo y en el Evangelio de San Juan hay un versículo que dice así: «Yo soy la vid verdadera y mi Padre es el viñador; todo sarmiento que unido a mí no da fruto, lo corta; y el que da fruto, lo poda, para que dé más». De boca de Cristo son estas palabras. No olvidemos tampoco que el primer milagro que hizo Cristo fue en las bodas de Canaán, convirtiéndolo, compadecido, el agua en vino, para que todos los invitados pudieran beber de él. «Yo soy la vid y vosotros los sarmientos», dice en otra ocasión, Jesús. Noé fue el cultivador de la primera viña, también.

EL REFRANERO Y CANCIONERO

De lo apreciado que es el vino en toda en toda la faz de la tierra, dice muy bien el consejo que, escrito en gallego, vino en un azulejo: «Si o viño perxudica os teus negucios, deixa os negucios». «Ir por uvas», «estar hecho una uva» y «el miedo guarda la viña» son dichos muy corrientes en España. También aquel de que «el vino alegra el destino», o «el viejo pone la viña y el joven la vendimia». Una cancionilla oída en tierras andaluzas y extremeñas decía así: «No comas uvas, mohino, que son pal vino». Mohino es un pájaro al que gusta mucho este fruto. Con estas notas a las que podemos añadir aquello de: «De la uva sale el vino—, de la aceituna el aceite—, y de mi corazón sale —carriño para quererte», damos por terminado el reportaje. No sin recordar aquellos festivos versos de Baltasar de Alcázar

LA VENDIMIA EN EL ARTE

En el panteón real de San Isidoro, de León, hay una ilustración que representa a un hombre vendimiando una parra con gran expresividad plástica. A esta bella estampa le va muy bien como adorno, aquellos versos del poema de Alexandre que puestos en moderna escritura y ortografía, dice así: «Se-

vendimiento en diversos lugares, se encontraban varios paquetes de grifa, por un peso total de 24 kilogramos.

Los ocupantes del coche —el matrimonio formado por Howard Charles Power y Denise Elizabeth Young— han manifestado que, durante su visita a España, alquilaron el automóvil en Madrid y pasaron después en viaje turístico a Tángier, de donde ahora regresaban para trasladarse a París, alegando que desconocían por completo que en el interior del coche se hallase el estupefaciente intervenido. Ambos han quedado por el momento a disposición del Juzgado de instrucción correspondiente y del Tribunal de Contrabando.

MINEROS SEPULTADOS

Furkuoga (Efe-Reuters). — Seis cadáveres fueron extraídos hoy en esta ciudad del Sur del Japón en la que doce mineros quedaron sepultados a consecuencia de un hundimiento.

Un portavoz de la Policía declaró que se teme que hayan perecido los otros cinco hombres pues se encontraban en una zona que resultó inundada de gas. Dos mineros fueron hallados ayer muertos poco después de producirse el hundimiento a consecuencia de una explosión.

CRIMEN

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — Un crimen se cometió esta mañana a las diez en la calle de Angel Guimera de esta capital.

Cuando se hallaba en el interior de su automóvil José Gómez Rodríguez, de 39 años, casado, fue interpelado por Francisco Gil Villalba, de 52 años, guardia civil retirado, que pasaba en aquel momento por la citada calle acompañado de su esposa. Sin conocerse las palabras que mediaron entre ambos, Francisco sacó una

pistola e hizo dos disparos en la cabeza a José Gómez, quien falleció en el acto. A continuación el agresor se dirigió en un «taxi» a la calle de Mencey Bencomo, 9, domicilio de la víctima y su biendo hasta el piso de la misma hizo otros tres disparos en la cabeza a Nelsa García Díaz, de 38 años, esposa del muerto, causándole gravísimas heridas.

El taxista que condujo a Francisco Gil, al oír los disparos, avisó a la Comisaría de Policía. Personados varios inspectores encontraron en el suelo el cuerpo ensangrentado de Nelsa. Fue trasladada a una clínica donde continúa en grave estado.

Acercas de las causas, se informa que Francisco Gil Villalba se presentó en el palacio de Justicia, ante el juez de guardia, para dar cuenta de lo que había hecho, manifestando que era empleado de José Gómez y que, al parecer, el motivo de lo ocurrido fue de índole pasional y quizá también económica. Se especula en torno a problemas de carácter íntimo entre los protagonistas del suceso.

Sueco detenido en Málaga por pegar a su prometida

Málaga (Logos). — La Guardia Civil de Torrequera ha detenido al súbdito sueco Emmanuel Sma-melson, por haber hecho objeto de malos tratos, causando lesiones de importancia, a su prometida, Nella Linnea, de igual nacionalidad. Esta se halla en el Hospital de la Cruz Roja de Málaga.



Durante el mes de Septiembre se efectúa la vendimia en casi toda España. — (Foto FIEL)

«La Cena»: «Si es o no invención moderna, vive Dios que no lo sé, pero delicada fue, la invención de la taberna». Tomado, claro está, en el sentido de un moderado uso del vino, que es entonces nutritivo y estimulante, aunque su abuso no ponga en trance de «borrachera», nada recomendable.

Septiembre, a nuestro alcance ya, da de sí todo esto y mucho más, que no cabe en un trabajo periodístico.

(Reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida su reproducción).

El problema de Oriente Medio

(Viene de primera página)

mensaje a la conferencia «cumbre islámica» reunida en Rabat, proponiendo una reunión cristiano-musulmana para estudiar el problema de los Santos Lugares de ambas religiones que se encuentran en territorios ocupados por Israel a raíz de la guerra de Junio de 1967, según reveló hoy un miembro de la delegación libanesa.

BUEN TRIUNFO PARA LOS ORGANIZADORES

Rabat (Efe). — Con la admisión de India, como miembro a nivel gubernamental, de la conferencia islámica en la «cumbre», el número de países participantes en la misma se eleva a 26, lo cual supone un buen triunfo para los organizadores. Como es sabido, fueron los Reyes Hassan II, de Marruecos y Feisal, de Arabia Saudí, los que recibieron este encargo de la Liga Árabe. Sobre ambos recae ahora la gloria de haber conseguido convertir en un éxito la convocatoria de la primera reunión del mundo musulmán, al más alto nivel. En aquella ocasión, Siria y el Iraq dieron un voto de confianza a ambos Monarcas, pero Siria no aceptó la invitación y el Iraq desertó en el último momento.

Son los dos países árabes ausentes de la conferencia, en la que tampoco están representados Gambia, Costa del Marfil, Maldivas, Sierra Leona y Tanzania.

Estas defeciones han contribuido a debilitar el bloque extremista de la reunión.

EN RABAT ADMITEN A LA O. L. P.

Rabat (Efe). — La Organización de Liberación de Palestina ha sido admitida esta mañana por la comisión de organización y procedimiento de la «cumbre» islámica, después de haber escuchado a sus cuatro representantes durante 40 minutos.

ACUERDO FINAL SIN IMPLICACIONES POLITICO-MILITARES?

Rabat (Efe). — En medios allegados a la delegación marroquí en la conferencia «cumbre», islámica se aseguró a últimas horas de hoy que ya está preparada la resolución final de la reunión, con acuerdo de todas las delegaciones.

Se añadió que dicho comunicado sólo atañe al problema religioso, sin tener en cuenta la posición de las delegaciones de varios países que deseaban que la conferencia islámica «adoptase puntos de vista político-militares».

ACUSACIONES ARABES A ESTADOS UNIDOS

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — «Los Estados Unidos realizan todos los esfuerzos precisos para apoyar a Israel, aun desafiando las decisiones del Consejo de Seguridad, en soporte de esta colonia de extranjeros importados y apoyados por el sionismo mundial y nutridos por Norteamérica y sus aliados imperialistas», ha dicho hoy, ante la Asamblea general de las Naciones Unidas, el primer ministro del Sudán.

Dijo que «es un secreto a gritos que Israel posee capacidad nuclear».

Por su parte, el ministro de Relaciones Exteriores de la R.A.U., afirmó que si bien los

países árabes aceptaban las conversaciones entre los cuatro grandes, no podían hacer lo mismo con la propuesta israelí de negociaciones directas. «Mientras mantienen su ocupación sobre territorios árabes, aceptar sería una capitulación».

Por su parte, el primer ministro jordano, dijo que «la actitud de Estados Unidos hace imposible que las conversaciones entre los cuatro grandes sobre Oriente Medio lleguen a resultados positivos».

Afirmó que «la reciente entrega por los Estados Unidos a Israel de armas de alto poder destructivo, en forma de aviones «Phantom», en un momento en que esa nación ocupa vastas regiones de las naciones árabes, disfruta de superioridad aérea y cuando sus incursiones aéreas están al orden del día no puede ser justificada».

CONVERSACIONES EN NUEVA YORK

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — Mientras tanto, Nueva York ha sido escenario de conversaciones sobre la cuestión árabe israelí entre el experto soviético Dobrynin y el subsecretario de Estado norteamericano Joseph Sisco.

Los efectos de la droga LSD son gravísimos

Estupefacientes como la heroína y la cocaína resultan mucho menos peligrosos

Méjico (Efe). — «Un solo microgramo de la droga L.S.D. basta para llevar a un individuo a un «viaje» que puede repetirse después de haber pasado su efecto primario (72 horas) en periodos de tres, seis, diez meses o un año», manifestaron ayer en conferencia de Prensa los doctores Pinckney y Habernicht, ejecutivos de la Sociedad Internacional de Temperancia, con sede en Washington y que actualmente realizan una gira por Centroamérica, Méjico y el Caribe.

Los médicos de la Sociedad de Temperancia indicaron que los efectos de drogas como marihuana, heroína, cocaína y otras no tienen comparación con la gravedad de los producidos por la L.S.D. Esta droga afecta a los cromosomas en forma parecida a como lo hace la leucemia o las radiaciones frecuentes sobre el organismo de material radioactivo.

Como efectos inmediatos señalaron la pérdida del concepto del tiempo y el atrofiamiento de las facultades mentales.

Negaron rotundamente que ayudase en la creación artística. Finalmente subrayaron que una sola dosis de esta droga basta para afectar en forma casi permanente el cerebro y el sistema nervioso, corriendo peligro de no volver nunca a la normalidad.

POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

PROTESTA

Según palabras de Brandt, en Noviembre puede reanudarse el diálogo con Moscú sobre Berlín y Alemania, «que es un camino difícil».

París (Efe). — «De las intenciones del presidente de la República se traduce un pellizco atestado contra los actuales estatutos de la nacionalización», afirma hoy en un comunicado, el sindicato de la C. G. T., de tendencia comunista.

Según la C. G. T., «el presidente de la República olvida las reglas más elementales de la democracia, decidiendo, sin consultar a los trabajadores ni a las organizaciones sindicales ni a los comités de empresa ni a la administración de la «Regie Renault», modificar el estatuto de una empresa que pertenece a la nación desde 1945».

«Al crear una sociedad por acciones, el presidente de la República se desentiende del actual estatuto y favorece el ingreso de los capitales privados en la «Regie», concluye el comunicado.

EXPLICACION

París (Efe). — El presidente de la República me había informado de su intención de probar hacer participar a los trabajadores de la «Regie Renault» en los beneficios e incluso en la gestión de su empresa, ha declarado hoy el primer ministro Jacques Chaban Delmas, ante un auditorio de informadores parlamentarios.

Respondiendo a preguntas, el primer ministro indicó que esta transformación no comportaba una desnacionalización: «Renault es una empresa nacional y nos enorgullecemos de ello. Se trata únicamente de interesar más y en condiciones aún por definir, a los trabajadores de la empresa».

«El ministro subrayó que no se trata por el momento de distribuir acciones entre los empleados, tal como se ha venido diciendo, pues, entre otras razones, estas acciones no existen actualmente. «Lo que hay que comprender —dijo— es la actitud del presidente de la República y del Gobierno que, tras estudiar con los ministros directamente afectados esta empresa, intentará desarrollar la idea expuesta ayer por el presidente de la República».

«SE HA SALIDO DE SUS FUNCIONES»

Londres (Efe). — Una declaración hecha hoy por el primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester Clark, rechazando una reunificación del Norte y el Sur propuesto por el premier de la República de Irlanda, Jack Lynch, ha sido recibida con frialdad en los medios oficiales de Londres.

Según éstos, Chichester-Clark se ha salido de sus funciones internas, al tocar asuntos externos de Irlanda del Norte que son de la responsabilidad del Gobierno británico.

Martinez Soria sufre un accidente en el baño

Padece rotura de dos costillas y ha debido suspender su actuación en Valladolid

Valladolid (Cifra). — El actor Paco Martínez Soria, que venía actuando en la temporada de feria, en el Teatro Carrión, ha tenido que suspender sus actuaciones debido a un accidente sufrido en el hotel donde se aloja. Cuando se encontraba en el cuarto de baño, resbaló, cayendo sobre el borde de la bañera con tanta violencia, que se produjo la fractura de dos costillas. Aunque su estado es satisfactorio, debido al vendaje y necesidad de algún reposo, le ha sido imposible continuar su trabajo. Mañana saldrá para Barcelona y espera reaparecer en la feria del Pilar, en Zaragoza.

Querella contra la revista «FUERZA NUEVA»

Ha sido presentada por el Padre Mariano Gamo

Madrid (Logos). — En el Juzgado municipal número 22, de Madrid, se dio por intentado esta mañana, pero sin efecto, por incomparecencia de los demandados, el acto de conciliación previo a la querrela por injurias, entre el demandante Padre Mariano Gamo y los demandados, el director de la revista «Fuerza Nueva», don Manuel Ballesteros Barahona y la citada publicación.

En el número ciento veinte de la revista «Fuerza Nueva» apareció un artículo titulado «Probidad informativa», en el que se decía que el Padre Gamo estaba en contacto directo con el partido comunista, declarado ilegal, del que era activista, informador y asesor religioso. Por otra parte se hacía constar que el arzobispo de Madrid había retirado las licencias canónicas al Padre Gamo. Negó éste todo lo anteriormente expuesto y terminó el acto, como decimos en efecto, por incomparecencia de los demandados.

Entrega de la suscripción en favor de las familias de dos de las víctimas de la catástrofe de San Rafael

Se recaudó más de un millón de pesetas por el programa «Ustedes son formidables»

Segovia (Cifra). — La entrega de la cantidad recaudada en la emisión de la cadena «SER», «Ustedes son formidables» del 19 de Junio pasado, a favor de las viudas e hijos de dos de las víctimas de la catástrofe de «Los Angeles de San Rafael», se ha celebrado esta mañana en un emotivo y sencillo acto en los estudios de Radio Segovia.

Se trataba de Vicente San Segundo González y Felipe Jiménez Antón, que el día del suceso prestaban servicio como camareros en el comedor de la casa de la familia de ellos dejó tres hijos y su esposa se encontraba en avanzado estado de gestación, y el segundo tenía esposa y tres hijos.

A cada una de estas familias les ha correspondido la cantidad de 519.474,18 pesetas, que les fueron entregadas por el director de la emisora, don Antonio Hernández, en presencia de diversas personalidades segovianas y de una comisión de empresarios y trabajadores del Sindicato provincial de Hostelería.

Por su parte, el ministro de Relaciones Exteriores de la R.A.U., afirmó que si bien los

SUCESOS

LINEA FERREA PAU (FRANCIA) - CANFRANC (ESPAÑA) INTERCEPTADA

París (Efe). — La línea férrea Pau (Francia) - Canfranc (España) se halla interceptada en el lugar denominado «La Fontaine D'Escots» en la región de Sarrañac (Basses Pyrenées), Francia, a causa de un importante desprendimiento de rocas, a primeras horas de hoy.

Según la S. N. C. (Ferrocarriles franceses), la línea férrea quedará inutilizable al menos, durante las próximas 48 horas, si bien el tráfico será asegurado por autobuses de reemplazamiento que efectuarán el itinerario entre Lurbe Saint-Christau y Bedous.

A consecuencia del desprendimiento ha sido también interceptada la carretera nacional 134 y, cortados, varios enlaces telefónicos regionales.

SE INTERVIENEN EN ALGERIAS 24 KILOS DE GRIFA

Algeiras (Cádiz) (Cifra). — Un cargamento de veinticuatro kilogramos de grifa que intentaba pasarse clandestinamente desde Tángier en un coche ocupado por dos norteamericanos, acaba de ser intervenido por las fuerzas especializadas de la Guardia Civil en el puesto aduanero de esta ciudad.

Al pasar la aduana, procedente de Tángier y en tránsito hacia París, un automóvil propiedad de una empresa de alquiler sin conductor radicada en Madrid, los especialistas de la Guardia Civil pudieron comprobar que, escondidos entre la tapicería del

vehículo, en diversos lugares, se encontraban varios paquetes de grifa, por un peso total de 24 kilogramos.

Los ocupantes del coche —el matrimonio formado por Howard Charles Power y Denise Elizabeth Young— han manifestado que, durante su visita a España, alquilaron el automóvil en Madrid y pasaron después en viaje turístico a Tángier, de donde ahora regresaban para trasladarse a París, alegando que desconocían por completo que en el interior del coche se hallase el estupefaciente intervenido. Ambos han quedado por el momento a disposición del Juzgado de instrucción correspondiente y del Tribunal de Contrabando.

MINEROS SEPULTADOS

Furkuoga (Efe-Reuters). — Seis cadáveres fueron extraídos hoy en esta ciudad del Sur del Japón en la que doce mineros quedaron sepultados a consecuencia de un hundimiento.

Un portavoz de la Policía declaró que se teme que hayan perecido los otros cinco hombres pues se encontraban en una zona que resultó inundada de gas. Dos mineros fueron hallados ayer muertos poco después de producirse el hundimiento a consecuencia de una explosión.

CRIMEN

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — Un crimen se cometió esta mañana a las diez en la calle de Angel Guimera de esta capital.

Cuando se hallaba en el interior de su automóvil José Gómez Rodríguez, de 39 años, casado, fue interpelado por Francisco Gil Villalba, de 52 años, guardia civil retirado, que pasaba en aquel momento por la citada calle acompañado de su esposa. Sin conocerse las palabras que mediaron entre ambos, Francisco sacó una

ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera página)

Caracas y en un avión de «Iberia», salieron a las dos de la tarde hora local, cincuenta españoles radicados en Perú y Bolivia por más de 25 años, que ahora viajan a su patria en plan de vacaciones, gracias a la «Operación España».

En el aeropuerto fueron despedidos por el embajador de España, y un numeroso grupo de compatriotas.

Anoche les fue ofrecido un agasajo en la «Casa de España», y durante el emotivo acto el embajador pronunció unas sencillas palabras.

Los cincuenta españoles embarcarán el próximo jueves día 25 en el puerto venezolano de La Guaira en el trasatlántico «Satrústegui», que les llevará a Barcelona. Posteriormente serán recibidos por el jefe del Estado español en Madrid.

Los españoles que ahora viajan a su patria deberán regresar a sus puntos de origen en la fecha que deseen antes de que transcurra un año.

Caracas y en un avión de «Iberia», salieron a las dos de la tarde hora local, cincuenta españoles radicados en Perú y Bolivia por más de 25 años, que ahora viajan a su patria en plan de vacaciones, gracias a la «Operación España».

En el aeropuerto fueron despedidos por el embajador de España, y un numeroso grupo de compatriotas.

Anoche les fue ofrecido un agasajo en la «Casa de España», y durante el emotivo acto el embajador pronunció unas sencillas palabras.

Los cincuenta españoles embarcarán el próximo jueves día 25 en el puerto venezolano de La Guaira en el trasatlántico «Satrústegui», que les llevará a Barcelona. Posteriormente serán recibidos por el jefe del Estado español en Madrid.



Don Renault-6 tiene el "don" de la seguridad

Cuando Vd. necesita ir "a cualquier sitio", Don Renault-6 le lleva más seguro. Y Vd. vá mucho más seguro por razones que han de convencerle con toda seguridad. Más seguro por su fabuloso agarre en las curvas, aún en las peores

condiciones climatológicas. Más seguro porque su frenada es progresiva y de trayectoria rectilínea. Más seguro porque sus amplios cristales le proporcionan una visibilidad perfecta. Y, más seguro, porque un buen motor también dá

seguridad y el motor de Don Renault-6 es el famoso motor del Renault-8. ..es todo un señor coche

RENAULT  **6**
Es un producto FASA-RENAULT

RENAULT es más coche

LA NUEVA CATEDRAL DE VITORIA ES TESTIMONIO ELOCUENTE DE LA FE DE UN PUEBLO Y DE SU ESPIRITU

Carta autógrafa del Papa Pablo VI al obispo de Alava

El Cardenal Dell'Acqua, recibido en Vitoria con honores militares, se descubrió y besó la bandera española

Vitoria (Cifra). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado al obispo de Vitoria, monseñor Peralta, con motivo de la consagración de la nueva Catedral, una carta cuyo texto es el siguiente:

"Al venerable hermano monseñor Peralta, obispo de Vitoria. Se va acercando la hora jubilosos para ti, tus hermanos diocesanos y la Iglesia de España, en que nuestro venerable hermano el Cardenal Angelo Dell'Acqua consagrará la nueva catedral de Vitoria en nombre nuestro, secundando así los deseos que se manifiestan."

Tan memorable circunstancia constituirá un motivo más de gratitud al Señor, de gozo para Nos y de honor para esta ilustre diócesis que en estos años ha sabido edificar en sólo su templo madre sino irse poniendo, con sus numerosas apostólicas, con sus numerosas vocaciones sacerdotales y religiosas españolas por el Mundo, piedras vivas en la constante edificación de la Iglesia diocesana y universal.

Esta obra, coronación de tantos esfuerzos tuyos, de tus beneméritos predecesores han contribuido a su realización, es testimonio elocuente de la fe de un pueblo y expresa la grandeza y finura de su espíritu católico. Surge en el centro de esa risueña ciudad industrial como signo visible de la prevalencia y del influjo inimitable de los valores eternos en las ramificaciones de la existencia temporal; hasta algunos trabajos artísticos que vinculan plástica y devotamente a esta catedral de Roma.

Confiadamente esperamos que los amados alaveses vivirán el profundo sentido de comunidad diocesana que su catedral encierra y sabrán proyectar dinámicamente a sus actividades personales y sociales. De corazón pedimos a Dios que ese templo sea, en efecto, un foco de irradiación eucarística y sacramental; un hogar de familias que se forman y crecen en la verdad, en la justicia y en la caridad, una casa de plegaria y de meditación de la palabra de Dios, un vínculo de unión fraterna y jerárquica. Así se irá construyendo y consolidando cada día, con la cooperación leal de todos y de cada uno, la Iglesia espiritual diocesana que preside el obispo. Con estos deseos Nos complacemos en otorgar a tí y a todos tus queridos diocesanos una especial bendición apostólica. Vaticano, 12 de Septiembre de 1969.—Paulus VI".

acta de colocación de la primera piedra— "en honor de la gran Madre de Dios, María Santísima, con el título y advocación de su pura e Inmaculada Concepción", título que el actual Prelado ha querido respetar en el momento de proceder a la consagración de la Catedral, pero añadiéndole el de Madre de la Iglesia, pues secunda el cálido deseo del Papa Pablo VI que en aquella memorable clausura de la tercera sesión del Vaticano II propuso a María como Madre de la Iglesia, con el deseo de que "de ahora en adelante sea honrada e invocada por todo el pueblo cristiano con este glorioso título".

La nueva Catedral de Vitoria, cuyo coste viene a ser de unos ochenta millones de pesetas, es de gran belleza. Los autores del proyecto se basaron en la de Notre Dame de Chartres. Sobre una planta de cruz latina se levantan cinco naves y con ello viene a ser la cuarta con esta característica, después de la de Toledo, Sevilla y la de Seo de Zaragoza. La altura de la nave central hasta la clave de sus bóvedas es de 35 metros y en esto va detrás de las de Toledo, Sevilla, Salamanca y Palma de Mallorca. La de las naves laterales es de 17 y medio; su anchura interior es de 47 metros y su longitud de 97. Por lo tanto es la décima en España detrás de Toledo, Sevilla, Tarragona, Burgos, Salamanca, León, Palencia, Segovia y Granada. Su superficie es de 5.740 metros cuadrados.

La girola consta de dos naves céntricas y en ella se han colocado las siete capillas absidales, dedicadas a los Patronos de Alava, Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra y a las advocaciones del Santo Rosario, del Corazón de Jesús y del Corazón de María.

El presupuesto, que inicialmente fue de 36 millones de pesetas, ha sido aumentado por los imprevistos, alza de precios en los materiales y subida de salarios. El aumento ha sido abonado por las Corporaciones y

la diócesis y en compensación de ello el Ministerio de la Vivienda se ha comprometido a financiar por sí sólo, con cargo a los presupuestos de la Dirección general de Arquitectura, el cuerpo delantero que falta: pórtico y fachada principal.

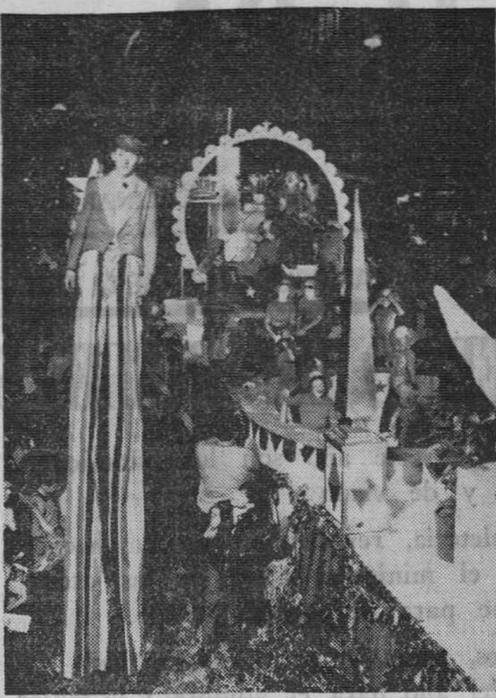
NUEVO LIBRO DE TEMA RELIGIOSO

Madrid (Logos). — Ha sido presentado a la Prensa, el libro "Fieles y laicos en la Iglesia", obra básica de Teología y Derecho sobre el laicado que, escrito por don Alvaro del Portillo, secretario general del Opus Dei, edita "Ediciones Universidad de Navarra, S. A."

La doctrina expuesta en el presente libro reúne cualidades a menudo presentadas como antitéticas, la viabilidad para ser vivida y para construir el apoyo real de la norma jurídica y la capacidad de colmar el deseo de entender, señal siempre de vitalidad cristiana y amor a la Fe de Cristo.

La obra fue presentada por don Pedro Lombardía, catedrático de Derecho Canónico de la Universidad de Navarra y miembro de la comisión pontificia de reforma del Derecho Canónico.

BARCELONA, EN FIESTAS



Barcelona celebra estos días sus tradicionales fiestas de la Virgen de la Merced. Con tal motivo ha tenido lugar una espectacular cabalgata por las principales calles de la ciudad con vistosas carrozas, bandas de música, etc. Como este año el cortejo estaba dedicado al circo, el tema de la mayor parte de las carrozas se refería al mismo. Destacó una en la que marchaba el famoso payaso catalán Charlie Rivet. (Foto FIEL-POSTIUS)

Carrero Blanco regresa a Madrid

Fraga Iribarne recibe a las niñas que ganaron el concurso de la campaña (Mantenga limpia España)

Comprensión y cordialidad mutuas en las conversaciones de hombres de empresa hispano-yugoslavos

Orihuela (Alicante) (Logos). — Ha salido para Madrid, después de haber pasado una corta temporada de vacaciones en la "Dehesa de Campomor" complejo turístico de las playas de Orihuela, el vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco.

FRAGA IRIBARNE ENTREGA EL PREMIO "MANTENGA LIMPIA ESPAÑA"

Madrid (Logos). — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha recibido en su despacho oficial, a primera hora de la tarde, a las niñas del tercer curso del Colegio de la Sagrada Familia de Alcázar de San Juan, ganadoras del premio nacional del III Concurso escolar de la campaña "Mantenga limpia España".

Acompañaban a las escolares el director general de Cultura Popular y Espectáculos, Madre superiora del Colegio y profesoras del Centro.

En el transcurso de la audiencia, el señor Fraga Iribarne dirigió unas palabras a las niñas, en las que ensalzó la meritoria labor desarrollada, y después de felicitarlas "porque —dijo el ministro— hay que seguir edificando y conservando limpio y próspero el solar patrio", las exhortó a proseguir en esta labor de promoción cultural y cívica del país.

zo entrega a la superiora del Colegio de una placa de plata, conmemorativa del galardón obtenido, y entregó a cada una de las niñas un lote de libros.

Las ganadoras del III Concurso escolar de la campaña "Mantenga limpia España" han alcanzado este galardón merced a su ardua labor en pro de la campaña, tanto en su proyección escolar interna, embellecimiento de su colegio, como por su fervorosa actuación extraescolar, merced a su iniciativa, y con su tarea personal, se colocaron papeleras decoradas por ellas mismas en la estación de los enlaces ferroviarios de Alcázar de San Juan, en calles y plazas de toda la localidad. También, fruto de su iniciativa y gestiones, se ha urbanizado la plaza mayor de Alcázar, en la que se sustituyó el antiguo pavimento de terrazo por un suelo embalasado. Para lograr este fin, las alumnas del tercer curso del Colegio de la Sagrada Familia escribieron más de doce mil cartas en lo que se denominó "Operación baldosa", encaminada a allegar los fondos necesarios para el embellecimiento y nueva urbanización de la plaza. Además de esta operación, efectuando numerosas visitas a autoridades locales y provinciales en pro de su objetivo.

gaminas francesas y españolas desarrollando el ejercicio "Madrinda-69", iniciado el pasado día 18 que tiene lugar en aguas de Vigo y Marín.

Seis de los dragaminas franceses y dos de los españoles están desarrollando sus actividades en el interior y accesos de la ría de Vigo; otros tantos buques franceses, el alemán "Uim", con cuatro dragaminas españoles y otros tantos buques auxiliares, operan en aguas de Marín y en las entradas de la ría.

El minador "Tritón" efectúa operaciones de minado y los dragaminas establecen canales de navegación por aquellas zonas y realizan labores de limpieza. La unidad especial de buceadores de combate actúa también en este ejercicio, con misiones propias de este cuerpo.

A 686.492.550 PESETAS SE ELEVA EL PRESUPUESTO DE OBRAS PARA EL PUERTO DE BILBAO

Bilbao (Logos). — A 686.492.550 pesetas se eleva el presupuesto de contrata para la construcción del espigón número dos del puerto exterior de Bilbao cuyas obras comenzarán próximamente, según se anuncia por la Junta del Puerto y Ría de Bilbao en el "Boletín Oficial de la Provincia" de hoy, martes.

La obra deberá ejecutarse en el plazo de cincuenta meses.

REGRESO DE LA MISION COMERCIAL QUE VISITO YUGOSLAVIA

Madrid (Cifra). — Ha regresado de Belgrado la delegación española que, presidida por don Nemesio Fernández Cuesta, ha asistido recientemente a la primera sesión plenaria del comité bilateral hispano-yugoslavo de hombres de empresa, cuya sección española tiene su sede en el Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España.

En el curso de las conversaciones celebradas bajo el signo de la más amplia comprensión y cordialidad mutuas, se puso de relieve, por las delegaciones de ambos países, la necesidad de crear una oficina comercial española en Belgrado, así como la concesión de las máximas facilidades para la obtención de visados a los hombres de empresa españoles y yugoslavos que se trasladan de uno a otro país, medidas que beneficiarían considerablemente el incremento de los intercambios comerciales y económicos en general entre España y Yugoslavia.

La delegación española fue recibida por el presidente de la Cámara Federal Económica yugoslava, el vice-ministro de Comercio Exterior, y el director del Banco Nacional yugoslavo, poniéndose de manifiesto en estas visitas el marcado interés, por parte de las autoridades yugoslavas, en intensificar las relaciones económicas hispano-yugoslavas.

MANIOBRAS NAVALES HISPANO-FRANCO-ALEMANAS

Marín (Pontevedra) (Cifra). — Prosiguen las unidades de dra-

REGRESO DEL EMBAJADOR DE LOS EE. UU.

Madrid (Logos). — Procede de Estados Unidos ha regresado el embajador de este país en España, señor Robert Hill, acompañado de su esposa e hijos.

MENTIS CHINO A LA SUPUESTA ENFERMEDAD DE MAO

El Gobierno soviético niega también saber nada

Moscú (Efe-Reuters). — Un portavoz oficial del Gobierno soviético negó esta noche que hubiera ninguna información en Moscú sobre la supuesta enfermedad del dirigente chino, Mao Tse Tung.

El portavoz, Leonid Zamyatin, director del departamento de Prensa del Ministerio de Asuntos Exteriores, respondió a las preguntas de los periodistas, en una recepción, según informa la agencia "Tass". El mentis ha sido hecho un día después de que la Embajada china en Moscú negase que Mao estuviera enfermo.

ESCAN DINAVIA AZOTADA POR UNA FUERTE TORMENTA

Han resultado muertas trece personas y 1.000 heridas

Goteburg (Efe - UPI). — La muerte y devastación han azotado Escandinavia con la primera tormenta de otoño que ayer afectó a Dinamarca y las partes meridionales de Suecia y Noruega.

Al menos 13 personas resultaron muertas y 1.000 heridas en la tormenta.

Hoy la tormenta se dirige hacia Finlandia, informa el Departamento meteorológico sueco. Los vientos que ayer alcanzaron la velocidad de 120 kilómetros por hora en la costa occidental sueca esta mañana habían disminuido. Seis personas perdieron la vida en Suecia, tres en Dinamarca y una en Noruega.

Al menos seis personas perdieron la vida en las proximidades de Goteburgo, la segunda ciudad en importancia de Suecia. Todos los hospitales estuvieron llenos ayer de personas heridas, la mayor parte de ellas por objetos arrastrados por el viento.

En Noruega las carreteras quedaron cerradas al tránsito por diversos corrimientos de tierra, la conducción eléctrica sufrió numerosas averías y centenares de pesqueros tuvieron que permanecer en el puerto.

En Copenhague docenas de personas ingresaron en el hospital con heridas. Las autoridades danesas han informado que una de cada cuatro casas en la ciudad de Skagen experimentó desperfectos. En Fredrikshav el tejado de un hospital de 213 camas fue arrancado por el viento,afortunadamente no se produjeron heridos.

Para invertir dos millones de dólares en la compra de telares "Iwer", ha llegado a Barcelona un industrial chileno

Carta de los técnicos de «Matesa» ensalzando la máquina de tejer sin lanzadera

Barcelona (Logos). — El «affaires» MATESA presenta un nuevo cariz con la presencia en Barcelona de don Alfredo Gill, un industrial chileno que viene dispuesto a comprar una partida de telares de la producción «MATESA», por un

valor aproximado de unos dos millones de dólares.

El señor Gill se muestra entusiasta de este producto. En su fábrica posee varios telares «Iwers» de los fabricados por MATESA y su rendimiento es altamente satisfactorio.

Por otra parte, la Cámara de directores, mayordomos y encargados del arte textil, es decir, de los técnicos de la industria textil, han enviado una carta a la esposa de don Juan Vila Reyes, en la que muestran su solidaridad con el mismo y expresan su deseo de que la cuestión de la empresa «MATESA» se solucione satisfactoriamente.

CARTA DE LOS TECNICOS DE «MATESA»

Barcelona (Cifra). — Sobre la calidad, características y posibilidades que encierra la máquina de tejer sin lanzadera «Iwer», fabricada e introducida en el mercado por la empresa «MATESA», el personal técnico de ésta ha dirigido una carta a los distintos medios informativos barceloneses que publican hoy los diarios de esta capital.

Según dicho escrito, hoy en día la fabricación de tejidos requiere una adecuada especialización que aportan, aunque basadas en los mismos principios técnicos, los distintos tipos de telares. La máquina «Iwer» —dice el escrito— posee considerables ventajas frente a otras similares en razón a su simplicidad mecánica, a la sincronización de sus movimientos y, asimismo, en cuanto a su adaptabilidad a distintos tipos y grosores de trama.

Desde el punto de vista económico, la máquina de tejer «Iwer» —añade el escrito— posee notables valores por cuanto que los resultados de su rentabilidad son sensiblemente superiores a otras máquinas.

Hasta el momento se registran 68 personas hospitalizadas en distintos centros médicos de esta capital y ocho más que resultaron ileles. Según estas cifras aún hay 14 personas que, o bien permanecen entre los restos del avión, semisepultados en el fango del antiguo lago de Texcoco, o bien salieron por sus propios medios y no se han presentado.

NECESITAMOS AGENTE

de ventas introducido en ramo accesorios automóviles para representación en esa provincia articulo gran novedad.

Interesados rogamos escriban a: Apartado de Correos núm. 245. EL FERROL DEL CAUDILLO (LA CORUÑA). Inútil sin referencias a satisfacción.

DEPENDIENTES

precisa comercio de tejidos. Interesados presentarse de 1 a 2 en Publicidad «MENTOR». Carnicerías, 2, 3.ª. Reserva absoluta colocados. (R. Oficina Colocación núm. 1.602).

Dificultades financieras en una empresa catalana y expediente de crisis en otra guipuzcoana

Continúa el conflicto laboral en la fábrica sevillana de «Entrecañales y Tavora»

Madrid (Logos). — Debido a las dificultades de orden financiero por las que atraviesa la empresa catalana, «Torrás, Herreras y Construcciones, S. A.» y al hecho de que los encargos de estructuras metálicas tardan en realizarse entre seis y veinticuatro meses, la sección de estructuras metálicas de la empresa ha dejado de recibir pedidos, según informa "Fomento de la Producción".

Dentro de un mes pueden quedar más de doscientas cincuenta personas sin trabajo. En la empresa trabajan ahora unos ochocientos hombres, desde que suspendió pagos a principios de verano. La comisión interministerial que desde hace varios años se nombró para estudiar el problema de la citada empresa no parece haber emitido informe.

SENTENCIA DEL TRIBUNAL CENTRAL DE TRABAJO

Madrid (Logos). — El total del salario regulador, a efectos de indemnización, es el que realmente cobra el trabajador en el momento de ocurrir el accidente. Así lo declara la sentencia del Tribunal Central de Trabajo al modificar una sentencia de la Magistratura de Trabajo de Toledo.

EXPEDIENTE DE CRISIS

San Sebastián (Cifra). — La empresa del ramo textil "Maduson Hurracán Internacional S. A.", de San Sebastián, ha presentado en la Delegación de Trabajo de Guipúzcoa expediente de crisis por cese total de actividades, solicitando la rescisión de los contratos de trabajo de toda la plantilla, dice el Servicio de Información Sindical.

La crisis afecta a unos 375 trabajadores, 175 de los cuales pertenecen a la fábrica de Santesteban (Navarra).

Según se informa en los medios sindicales, la empresa adecuada a los trabajadores el importe de los haberes de siete semanas.

La Organización Sindical en estrecha colaboración con el jurado de empresa está actuando en el asunto desde el momento en que se detectó el primer síntoma de alarma, y aunque la situación de los trabajadores es grave, se estima que existe posibilidad de encontrar una solución.

CONFLICTO LABORAL EN «ENTRECAÑALES Y TAVORA»

Sevilla (Logos). — Hoy ha continuado el conflicto laboral surgido la pasada semana en la empresa "Entrecañales y Tavora" con motivo del despido de un determinado número de obreros en razón, según la empresa, a que habían sido contratados eventualmente y por meses prorrogables. Por su parte, los obreros consideran tales despidos injustificados al no haberse delimitado fecha, y afirman que pese a haberse terminado la construcción del encargo de trabajo que tenía la factoría, ésta tiene buenas perspectivas, como lo demuestra el hecho de que haya sido ampliada. La medida de despidos parece afectar a unos ciento cincuenta trabajadores.

El pasado sábado fueron despedidos 45 obreros y han sido cursados otros 39 avisos. La plantilla fija de personal solicitó la reincorporación de dichos obreros even-

tuales y como consecuencia de ello declaró un paro parcial, permaneciendo en sus puestos pero sin trabajar. El lunes, los obreros decidieron incorporarse al trabajo, pero disminuyendo el nivel de producción de tal forma que se pasó de construir veintitrés tubos por sección a dos.

Mañana se celebrarán diversas reuniones para ver de solucionar el conflicto.

OFICIAL ADMINISTRATIVO

Dominando contabilidad general, correspondencia y fichero, primeras materias

PRECISA

Importante Empresa de esta ciudad. Interesados dirigirse por escrito al número 1.147, Publicidad Alas

Almirante Bonifaz, 3. — BURGOS.

Una gran multitud se asoció al sepelio del ex-presidente López Mateos

Parece que el número de muertos por la catástrofe aérea del domingo en Méjico puede elevarse a cuarenta y dos

Méjico (Efe). — En una manifestación popular de duelo, fueron llevados hoy los restos del ex-presidente de Méjico, Adolfo López Mateos, fallecido ayer víctima de larga enfermedad, hasta la cripta familiar del Panteón Jardín donde fueron depositados a las 18,15 Gmt.

En el sepelio estuvieron presentes el presidente de Méjico Gustavo Díaz Ordaz, algunos miembros del Gabinete, miembros del Cuerpo diplomático y personalidades de la política, la economía y la Prensa. Llevaron el féretro, de acero gris, en hombros desde la puerta del Panteón hasta la cripta, antiguos colaboradores y ministros del Gobierno de López Mateos. Una verdadera multitud se congregó en torno a la cripta arrojando flores al féretro y fueron soltadas palomas blancas en el momento en que el cadáver del ex-presidente era depositado en la cripta. Una compañía de fusileros paracaidistas le rindió honores militares y el escritor Jaime Torres Bodet recitó una oración fúnebre.

TRAS EL ACCIDENTE AEREO DEL DOMINGO

Méjico (Efe). — Con el fallecimiento esta madrugada en el Sanatorio de las Américas de una de las personas accidentadas en la caída del avión de «Méjicana de Aviación» el pasa-

MONSEÑOR DELL'ACQUA LLEGA A VITORIA

Vitoria (Cifra). — Procede de Madrid, llegó esta tarde a Vitoria: monseñor Angelo dell'Acqua, Cardenal Legado pontificio en la ceremonia de consagración de la nueva catedral de Vitoria.

En el límite de la provincia fue recibido por las primeras autoridades alavesas, quienes lo acompañaron hasta la capital.

Ante el Palacio Episcopal rindió honores al Cardenal una Compañía del C. I. R. número 21, con bandera y música. Al llegar a la altura del abanderado, monseñor Dell'Acqua se despojó de su birreta y besó la enfienda nacional española. Fue acompañado en la revista de las tropas por el general gobernador militar de la plaza.

En la puerta del Palacio, fue saludado por los obispos de Vitoria y Córdoba y restantes autoridades.

Posteriormente, desde un templo, el Cardenal presenció el desfile de las fuerzas y a continuación penetró en el recinto del edificio, donde permanecerá.

TAMBIEN EL PRESIDENTE DE LAS CORTES Y VARIOS MINISTROS

Vitoria (Logos). — Para asistir a las solemnidades religiosas de la consagración de la Catedral han llegado ya a Vitoria el presidente de las Cortes Españolas y los ministros de la Gobernación y de Asuntos Exteriores y espera que lo hagan de un momento a otro los ministros de Educación y Ciencia y de la Vivienda.

LA NUEVA CATEDRAL, DEDICADA A MARIA INMACULADA, MADRE DE LA IGLESIA

Vitoria (Logos). — El obispo de Vitoria, monseñor don Francisco Peralta Ballabriga, ha decidido dedicar la nueva Catedral de la diócesis que inaugurará mañana el jefe del Estado, a "María Inmaculada, Madre de la Iglesia". Cuando monseñor Peralta y el obispo de Vitoria, don Eleta, decidieron este templo quiso decir como consta en el

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148

SE NECESITA OFICIALA MODISTA

Reserva absoluta colocadas. Informes; teléfono 203411. de 3 a 5. — (ROC. Núm. 1.560).

CAFETERIA OJEDA

Se necesitan:

- Dependiente de mostrador.
- Aprendices.
- Cocinera.
- Limpiadoras.

(ROC. Núm. 1.598)

POR CADA RATA QUE VEA HAY DIEZ OCULTAS EN LAS CERCANIAS

Tres millones de pesetas consumen diariamente en España, y destrazan por valor de treinta millones más.

MATELAS CON RATICIDA IBYS 152-S

De venta en farmacias y droguerías

INSTITUTO IBYS-Bravo Murillo, 53 MADRID-3

COMODIDAD Y ELEGANCIA PARA EL PROXIMO OTOÑO



He aquí un alegre, cómodo y elegante traje de chaqueta perteneciente a la colección para el próximo otoño de un famoso fabricante británico. Está confeccionado con tejido irlandés, a cuadros en negro, blanco y rojo. La chaqueta es larga y ligeramente ajustada, adornada con unos bolsillos ocultos y una bufanda. La falda mantiene la ya popular línea «mini» (Foto FIEL)

LA HORA DE LA MUJER

MODAS - RECETAS CULINARIAS - CRONICAS - CONSEJOS - BELLEZA

LAS COLECCIONES DE LA ALTA PELETERIA

ESTE INVIERNO, LAS PIELES SERAN DE COLORES

- ★ La novedad de este año son los pantalones de astrakán y de visón
- ★ La micro-peletería, revolución que ha hecho posible que el minipresupuesto de las «teen agers» llegue para un abrigo
- ★ Los casquetes, tocas y gorros serán los «estrellas» del año, para el hombre y la mujer

DESDE hace varias temporadas, los abrigos de piel no son los que eran. Se han dado la vuelta al compás de los jóvenes, como si fuesen un estilo musical o una clase de comida.

Después de estudiar la cuestión, los creadores y fabricantes han decidido hacer una verdadera revolución que ha desembocado en la «micro-peletería», o sea crear unos mo-

delos muy asequibles a los menudados presupuestos del mundo joven y con suficiente fantasía como para atraerlos.

Para esto han recurrido al color. Gracias a él ha sido posible rehabilitar materias naturales cuyas cualidades habían sido olvidadas por la mayoría de las mujeres.

Las pieles preciosas también han sufrido este acceso de la juventud y al mismo tiempo porque el conejo y el cordero, han cambiado de aspecto y de color.

En las nuevas colecciones aparecen abrigos de visón en color limón, albaricoque, escarlata o rosa peladilla. Los tonos psicodélicos, anaranjado, verde manzana y amarillo, han

llegado a este sector de las pieles de calidad y los efectos bicolors e incluso multicolores se enseñorean de él, produciendo una impresión nueva y agradable.

EL ESTILO SPORT IMPERA SOBRE TODO

El dominio del estilo sport se demuestra sobre todo en los «trench-coat» de jersey impermeable forrados de ocelote, o el abrigo de cibelina que se lleva con pantalones de estilo vaquero, parecen ser el último «chic» de la moda, claro está, de millonarias.

Cuando se es menos rica, también se puede ir a la moda, llevando una peliza de visón de color blanco o miel, detalle que es imprescindible. Las demás nos conformaremos con los modestos conejos, que también son bonitos... ¿no?

La gran novedad del año son los pantalones, estos se llevarán a todas horas y para todo, de astrakán y visón, o también si se trata de una falda-pantalón, las botas hasta las rodillas o el muslo serán el complemento adecuado.

Vuelve el zorro plateado. Es natural, los modistas se han propuesto volver a 1930 y para ello tendrán que contar con él.

Todas aquellas jóvenes o menos jóvenes que hayan guardado su boa en un armario, o que tengan una o dos pieles de zorro heredadas de sus madres, pueden sacarlas de nuevo, estarán a la última, pero atención a la pollita! no sea que confiemos en algo que ya no tenemos.

Después de haber proporcionado grandes cantidades de ma-



El «pelfrán», nueva materia de consistencia y aspecto de piel, suaviza los efectos metálicos de Paco Rabanne. (Foto CIFRA)

El dominio del estilo sport se demuestra sobre todo en los «trench-coat» de jersey impermeable forrados de ocelote, o el abrigo de cibelina que se lleva con pantalones de estilo vaquero, parecen ser el último «chic» de la moda, claro está, de millonarias.

Cuando se es menos rica, también se puede ir a la moda, llevando una peliza de visón de color blanco o miel, detalle que es imprescindible. Las demás nos conformaremos con los modestos conejos, que también son bonitos... ¿no?

La gran novedad del año son los pantalones, estos se llevarán a todas horas y para todo, de astrakán y visón, o también si se trata de una falda-pantalón, las botas hasta las rodillas o el muslo serán el complemento adecuado.

Vuelve el zorro plateado. Es natural, los modistas se han propuesto volver a 1930 y para ello tendrán que contar con él.

«LOS TRAJES DE NOCHE LARGOS NO SE LLEVAN» DICE CHANEL AL PRESENTAR SU COLECCION

- Pero las mujeres no quieren renunciar a sus vestidos de gala, largos... y tan bonitos
- La solución intermedia son los trajes largos de recibir en casa

Por Maruja MORAL (De los Servicios especiales de «Efe»)



«Los trajes de noche largos no se llevan». Esta frase es de Chanel, al presentar los dos últimos trajes largos de gala de su colección.

«Por qué no se llevan los trajes largos, siendo como han sido indispensables en las grandes fiestas? Es muy simple la respuesta. El mundo de la Alta Costura ha puesto por las nubes los precios de los lujosos trajes largos, y de rechazo la gente no los compra; cada vez se tiende más a la actualización de los trajes cortos de cocktail para todas las ocasiones.

La razón de este cambio, aparte del precio, es que son más cómodos de llevar y menos aparatosos. Por esta razón los modistas han lanzado el traje largo de recibir en casa, mucho menos costoso en su elaboración y con los que se resuelve el problema de la mujer actual, que queriendo vestirse de largo encuentra unos precios demasiado altos y además se requerirían varios de ellos para no repetir-se si se lleva una vida de sociedad más o menos activa.

Por esta razón los modistas se han lanzado a la creación de los trajes de recibir, que además tienen la variante de poderse poner muchas veces cambiando el modelo, puesto que constan de faldas y blusas que se pueden intercambiar formando otro modelo diferente del anterior.

Además las telas se han modificado y de las lujosas sedas y brocados se ha pasado a las gabardinas, fibras, rasos y gasas,

que también abaratan el modelo.

Como demostración de esto presentamos nuestros diseños, comenzando por un modelo de Grés, que se ajusta a la tendencia dicha antes, de la blusa y la falda intercambiable con otra blusa o falda.

Es un atuendo muy simple, se trata de una blusa-bolero tan drapada que parece una capa movidita, de terciopelo turquesa, y que se lleva sobre una falda o pantalón de terciopelo negro. (Fig. 1).

Ningún detalle inútil recarga este vestido de Yves - Saint-Laurent, muy ligero y vaporoso, que evoca la silueta de Ofelia.

Es de un color humo, casi transparente con mangas ahuecadas y un pequeño cuello enrollado. (Fig. 2).

Christian Dior por el contrario viste de blanco a la mujer y la adorna con plumas de avestruz de Africa del Sur, detalle este que da una impresión sencilla y lujosa a la vez, y los puños van provistos de un fino abotonado. Una tira muy ligera ajusta el talle, y el escote es liso. (Fig. 3).

Balmain, en cambio, prefiere el rigor un poco altivo, pero renuncia a mostrar un lujo exagerado y fuera de lugar en estos tiempos.

blanco con el cinturón de terciopelo negro. Todo el conjunto es de gabardina de nylon.

Se complementa con una chaquetita-bolero, provista de mangas largas, adornadas con los mismos pliegues del vestido. (Fig. 4).

Nina Ricci es partidaria para los trajes de noche, del corte cómodo y juvenil. Este modelo, creado por Gerard Pippart, en raso negro de nylon, es de estilo kabuki. Debajo de la chaqueta reduce una túnica enteramente bordada con lentejuelas negras, sobre el fondo blanco. Es un traje muy apropiado para jóvenes, por su corte un tanto original y vistoso. (Fig. 5).

MODELE SU FIGURA CON LA CINTA DE MASAJE

«ballerina» P.V.P. 5.850 ptas.

DE VENTA en AUTO-BAZAR ANAMAR Madrid, 9 BURGOS

IMPORTANTE: Por estar totalmente construida en aluminio, no le afecta la humedad del cuarto de baño.

CENTRA SANITARIA N.º 21.28

EL DESPERTAR Y LA SIESTA DEL NIÑO

Por CARMEN

PREOCUPA a los padres el inquieto despertar de algunos bebés porque piensan que el niño puede tener mal régimen alimenticio y despertarse con hambre; se preocupan también por la posibilidad de que haya alguna complicación mental que provoque pesadillas y fantasmas de pavor; podría darse el caso de alguna molestia digestiva, de dolores intestinales.

Lo que si podemos asegurar es que, antes de cualquier preocupación, debe tenerse la seguridad de que al bebé no le falta lo que en realidad es indispensable para todo niño, sobre todo en los primeros meses de edad: el inmediato cariño, la seguridad en la ternura de su madre.

Es muy importante que el niño encuentre cerca a la madre cuando despierta. Y muy probable que no se produzca el llanto si el despertar se hace en la buena compañía maternal deseada. Más aún: puede suceder que la costumbre del llanto tarde en desaparecer varios días, aún cuando la madre

está pendiente del momento en que el nene abra los ojos, para asegurarse un buen recibimiento. Pero, antes de actuar más efectivamente, es bueno probar con este remedio que, en todo caso, no puede hacer daño. Si, a pesar de todos los cuidados afectivos, a pesar de un ambiente de seguridad y de minuciosa asistencia, a pesar de la presencia materna en todos y cada uno de los instantes de despertar, el niño abre los ojos sobresaltado, lloroso, inquieto, descompuesto, entonces sería el caso de la consulta médica.

Antes, usted —mamá preocupada— debe estar segura de que, al abrir los ojos, su hijo encontrará no sólo las personas que necesita (y usted, en especial, por supuesto) sino los objetos, los muñecos, las cosas que le agrada.

El niño no quiere hacer la siesta. Se da el caso de que algunos niños, desde muy corta edad, suprimen la costumbre de la siesta. No puede ser este motivo de inquietud. Es conveniente que la

actividad del día esté cortada por un largo momento de reposo, pero no es necesario, en ningún caso, que ese descanso sea siempre exactamente, después de la comida del mediodía.

Niños hay que duermen a media mañana; otros que prefieren descansar un poco hacia las cuatro de la tarde; otros sencillamente, no duermen durante el día. Claro que, en muchos casos, es más cómodo que hagan su siesta, sobre todo porque, de esa manera, los padres también pueden descansar un poco, pero la necesidad de dormir la siesta va disminuyendo con mucha rapidez. Lo importante es que el niño duerma todo lo que necesita. Y esto puede lograrse igual si se le acostaba muy temprano que si se le hace dormir durante el día, aunque no sea la hora de la siesta.

Es deber de todos ayudar a que no haya ningún adulto analfabeto

SERPENTINAS

Toda esposa que hace un regalo a su marido le da una doble sorpresa: primero, cuando lo recibe; después, cuando ella que pagó.

Mi marido es un celoso y a puros celos me mata; celos si voy a la misa; celos si me quedo en casa. (Cantar popular)

El pintor abstracto se casó, y con su mujer pasaron la luna de miel en una casa, en la plaza, que un amigo les cedía. El pintaba; ella cocinaba. Después, cada uno trató de adivinar lo que el otro había hecho.

Echame, niña bonita, lágrimas en un pañuelo, y las llevaré a Granada que las engare un platero. (Cantar popular)

Dos caballeros se encuentran en el bar de un hotel. En un determinado momento uno de ellos saluda a una chica guapetona. —¿De qué conoces a esa mujer tan estupenda? —Ha sido mi secretaria. Lo malo es que no sabía escribir ni máquina.

Una mujer debe justificar ante el público la elección que hace de marido y honrarle con los honores que a ella le dispensa. J. J. Rousseau.

Los ojos de mi morena son los mismos que mis males grandes como mis fatigas, negros como mis pesares. (Copia popular)

De los tres colores fundamentales, rojo, amarillo y azul, nunca se encuentran más de dos de ellos en las flores de una misma especie de plantas. Así, hay rosas amarillas o encarnadas, pero no azules.

MAQUINARIA DE OCASION

Para taller mecánico, vende INDUSTRIAS GIMENEZ CUEVA DE, S. A. Tratar en calle Diego Polo, 20, de 9 a 10,30

HOGAR, DULCE HOGAR

DE LOS MUEBLES BLANCOS AL USO DE TELAS Y PAPELES

☆☆☆☆ Por LUZ

Un destello de luz, una frescura especial agregará a sus ambientes un mueble blanco. Es un recurso nuevo en la decoración, pero un recurso que hay que tenerlo muy en cuenta ya que nos permite cambiar, como por arte de magia y con la ayuda de un pincel, el aspecto del viejo «chiffonier» de caoba en una pieza de inusitada elegancia.

Sólo hace falta audacia, criterio y equilibrio para colocar un mueble de este tipo. Las paredes oscuras serán el fondo ideal para que les dé realce. En este juego de claroscuro se consiguen efectos muy vistosos y elegantes. El verde seco, el azul prusia y el color café con leche, son ideales para ambientes de recepción.

Si toda la habitación estuviera pintada de oscuro, el mueble, los marcos de las puertas y las cortinas deben ser blancos y los tapizados en tono claro.

Si el mueble se pone en un dormitorio, la pared podrá ser empapelada en tonos claros o con algún motivo fantasía. Si, por el contrario, se desea lograr un efecto de amplitud de amueblamiento liviano, la pared puede ser clara (gris-celeste, verde claro) y el mueble blanco, poniendo en este caso la

nota de contraste en los respaldos y alfombras.

Los muebles blancos que entran en la decoración actual, nos permitirán modificar un viejo mueble, darle nueva vida y hacer que luzca como nuevo.

Si tienen una vieja cómoda o un mueble arrumbado, sáquenlos a la luz y píntenlos de blanco.

De este modo conquistarán con muy poco, algo más para embellecer su hogar.

Con el uso adecuado de las telas y papeles conseguirán vistosas y, a la vez, contribuirán a crear la ilusión de una mayor dimensión en la habitación.

Si la escalera de entrada de la casa tiene escalones no muy anchos las rayas ayudarán a ocultar ese detalle.

Telas y papeles rayados entrarán a su disposición para lograr en su hogar una decoración y de buen gusto. Recuerdos para el estilo inglés, el colonial, para el Luis XVI y en los modernos, más que en ningún otro.

Hay un tipo de tela y un tipo de rayas ya sean floridas o lisas, para cada ambiente. Busque el que está dentro de lo que usted tiene y ganará elegancia para la decoración de su casa.

MUY APROPIADO PARA OFICINAS

SE VENDE LOCAL 73 M. Informes: Madrid, 68, 1.º izq.

MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

EL FESTIVAL DE MARAIS, PASADO POR AGUA

El mal tiempo quitó esplendor a los estrenos

Marie Lafort ha cambiado de profesión. En Marais se ha mostrado como una esperanza del teatro.

La obra española, de José Herrera Peters no ha obtenido éxito entre el público ni siquiera comentarios de la crítica.

Por Emilia BOADO

(De los Servicios especiales de "Efe")



Marie Lafort ha dado el gran salto con éxito, se ha pasado del canto al teatro, pero tendrá que adaptar la voz a su nueva actividad. — (Foto CIFRA)

LOS FESTIVALES DE MARAIS, A LOS MERCADOS CENTRALES DE PARIS

El pabellón central de los Mercados Centrales, hoy trasladados fuera de París, fue el marco de la nueva versión del "Doctor Fausto", realizada por Jean-Paul Zehnacker.

El edificio, construido por el arquitecto Baltrard, es atrevido en su estructura, toda ella metálica y se consideró el escenario ideal para la nueva versión.

No fue en esta ocasión la lluvia la causante del desastre, sino la falta de medios técnicos adecuados, falta de sonoridad, iluminación y planos escénicos.

Los actores se esforzaron en hacer todo lo posible, pero su labor quedaba contrarrestada por los altavoces y reflectores. La primera y única representación no se pudo terminar. Más de 2.400 espectadores se quedaron con las ganas de ver la obra y el trabajo del joven realizador, pero no creo que hayan perdido la esperanza de conseguirlo algún día.

ESPAÑA EN MARAIS

La compañía suiza "Teatro Carouge" presentó "La serrana o la comedia de la televisión", del autor español José Herrera Peters, cuya labor dramática era desconocida en Francia. Sin embargo y a pesar del "mensaje" de protesta contra la "sociedad de consumo" y todos los demás ingredientes, no ha conseguido despertar el entusiasmo del público ni la crítica de ningún bando, lo que de por sí ya es bastante triste.

La obra lleva todo lo necesario para convertirse en vanguardista. Quizá la versión del texto en francés no es "directa", como sucede con Arrabal y es del adaptador. El caso es que lo único que sorprendió un poco fue la postura escénica de la conquista y corrupción de un ingenio leñador por la "serrana" mitad bruja, mitad embrujadora, y el minucioso despliegue de gimnasia demostrativa, en aras de la expresión corporal que parece indispensable para el teatro más vanguardista.

Así ha sido el Festival de Marais, un festival pasado por agua, con buenas obras y novedades, pero con la mala suerte de su lado. Esperamos que el año próximo el tiempo y las condiciones técnicas impresionables favorezcan un poco más a todo este despliegue de actividad y que la representación española obtenga el éxito que todos deseamos.

El calor quita las ganas de ir a un local cerrado para presenciar cualquier espectáculo y esta es la razón por la que se inventaron los festivales de verano que se celebran todos los años en las ciudades que ya han adquirido una tradición en estos menesteres.

MARIE LAFORT SE HA PASADO AL TEATRO

A pesar del abrumador papel que tenía, Marie Lafort ha demostrado que sus ojos claros, su figura romántica y su porte podían ser los de una actriz teatral, pero tenía que adaptarse a su voz al nuevo estilo que emprende.

Actuó en la ópera hablada de Audubert, "La Hoberaute", es decir en el patio del palacio de Sully. Fue un día de mala suerte, porque actores y espectadores se vieron indefensos bajo una persistente lluvia que echó a perder toda la obra y la representación tuvo que ser suspendida.

El papel de Marie Lafort es un personaje irreal, surgido de los bosques de la Francia del siglo IV, mitad hada mitad mujer capaz de amar, sacrificada por su matrimonio con un odioso y tiránico aristócrata rural.

Los dioses paganos intervinieron y ellos, la fantasía, la poesía, el ambiente y el romanticismo. Aubert ha conseguido una pieza muy diferente a las que ha hecho hasta ahora, rescatando su ingenio creador y la riqueza del lenguaje.

Cuando la obra se presente en momentos más propicios, alcanzará todo el éxito que merece.

Al pensar la propaganda de su negocio, recapacite:

- * La palabra hablada muere rápidamente...
- * La imagen es fugaz...
- * Lo impreso permanece.

Conviene a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria. Siempre resolverá hacerlo en

Diario de Burgos

"EL FAMOSO LEON DE LA METRO PADECE ANEMIA"

- ☆ En esa frase se sintetiza el declive económico de la gran productora que viene perdiendo dinero desde hace años y en el último tuvo un déficit de 19 millones de dólares
- ☆ La mayoría de los 30 grandes «sets» de sus enormes estudios están vacíos durante la mayor parte del tiempo

Por Luis MIRA IZQUIERDO
Servicios especiales de la Agencia "Efe"

"El león de la Metro (La Metro-Goldwyn Mayer) padece anemia". Con esta frase viene a resumirse la tragedia económica por que pasa actualmente la otrora próspera productora de películas norteamericana.

El mundo cinematográfico se acaba de enterar en Hollywood que la MGM ha perdido 19 millones de dólares en año económico que termina el 31 de Agosto.

La gerencia ha cambiado, tratando de buscar una solución y con el convencimiento de que muchas cosas marchaban mal en la MGM. La nueva dirección está a cargo de Edgar M. Brongam como presidente de la junta directiva y Louis F. Bolk, como presidente de la Sociedad. Proviene de... los negocios de licores y de alimentos, respectivamente y los observadores de la industria se preguntan si podrán enderezar la naturaleza única de la industria del cine. Más esperanza ponen los entendidos en el nombramiento de Herbert F. Solow como jefe del estudio, con más autoridad que sus antecesores. Actualmente, este famoso hombre técnico tiene 38 años, y es experto en producciones para televisión, un campo que antaño fue fructífero para la Metro, pero que luego se vino abajo. A la Metro se la llama ahora en Hollywood "la ballena varada". ¿Conseguirán estos nuevos hombres hacerla flotar?

POR TACANERÍA PERDIERON ACTORES

La Metro, fiada demasiado



La «Metro» tiene muchos leones, además del popular que rugió al comienzo de sus películas. Un actor muy apreciado es este león de la «Metro», llamado «Fuga», al que el director Stanley Donen se dirige amablemente para convencerle de que debe actuar. — (Foto CIFRA)

en su fama, se negó a dar participación en los beneficios a sus actores y estrellas sobre los que sus películas produjeran. Así los mejores se fueron hacia otros productores que daban esos beneficios a los intérpretes.

Hubo un tiempo en que los públicos que asistían a las exhibiciones previas al estreno aplaudían ante la mera

presencia del famoso "león" de la Metro, porque sabían que iban a ver una cinta de calidad. Eso ocurría en una era en que Irving Thalberg dirigía brillantemente las productivas fortunas de los estudios de Culver City, mientras Louis B. Mayer le apoyaba en el lado de los negocios.

Después de la muerte de Thalberg en 1936, Mayer tomó

totalmente el mando. Hizo "construir" para su firma la mayor constelación de actores en la historia de Hollywood. Aunque las películas no tenían la misma calidad que con Thalberg, la compañía floreció por su misma grandeza durante los años de la guerra y hasta el periodo de la postguerra.

CRISIS ARRASTRADA

DESDE 1950

En 1950 empezó la crisis para el cine en general y la MGM fue la que mayores daños sufrió. Ante la caída del mercado, la Metro se convirtió en la "ballena varada". Mayer fue depuesto y luego lo mismo ocurrió con su sucesor, Dore Schary. Otros muchos cambios se hicieron en la dirección, pero "la ballena" no salía a flote.

Ya perdía cada año la Metro 17,5 millones de dólares cuando, en 1963, fue nombrado presidente Rober O'Brien. Un productor independiente dijo: "La MGM siempre fue resistente a hacer cambios. Fue la última productora que se enteró de que el cine hablado había llegado para no marcharse. Perdió a todas sus estrellas porque no quiso darles participación en las ganancias cuando ya lo hacían todos los demás estudios, o casi todos. Los mejores actores se marcharon a otra parte". Otro observador de la industria dice: "La verdadera declinación de la Metro llegó cuando toda la autoridad que manejó se fue a Nueva York. Así, nadie en el estudio tenía autoridad para tomar decisiones y la falta de dirección hizo imposible concertar transacciones".

Como resultado, el estudio más grande de cine siguió siendo "un gesto nada más", porque sus grandes 30 sets estaban vacíos la mayor parte del año. La división de televisión de la Metro, después de unos éxitos iniciales, quedó inmóvil y lo mismo ocurrió con la de discos, a pesar del creciente mercado del disco. Lo más perjudicial fue la entrada en la distribución de películas. Con raras excepciones como "Blow-up" y "The Dirty Dozen", las películas no tenían éxito económico. Las hechas en Europa, como "The appointment" no gustaban a los americanos. Incluso grandes películas, entre ellas "Las sandalias del Pescador" no dieron rendimiento que compensara sus gastos. "La odisea del espacio", tampoco resultó rentable, por su enorme gasto. ¿Qué pasará ahora?

MECANICO

CON PRACTICA EN REPARACION DE MAQUINAS EXCAVADORAS Y MAQUINARIA DE OBRA.

SE NECESITA

OBRAS Y CONSTRUCCIONES VICARIO

Frente al 235 de calle Vitoria

(ROC. Núm. 1.622)

LIO DE TITULOS EN LAS CARTELERAS CINEMATOGRAFICAS

- «Las Leandras», de Dúrcal, tiene competencia antes de salir al público
- Se trata de otra película del mismo título y protagonizada por Rosario Dúrcal
- La protagonista y productora de la española se acaba de enterar a su vuelta de Londres

En los momentos que se acaba de finalizar en España el rodaje de la película «Las Leandras» y antes de que esté en disposición de salir de las salas de proyección, aparece en las carteleras otra película del mismo título, protagonizada por una «estrella mejicana «casi» del mismo nombre que la protagonista española. El asombro ha sido doble, por tanto, pues no sólo se lanza al mercado una película de idéntica cabecera, sino protagonizada por una tal Rosario Dúrcal, que al público español puede confundir con Rocío Dúrcal, protagonista de la cinta española.

El anuncio al que aludimos se refiere a la película «Las Leandras» cuya fecha de filmación desconocemos pero parece ser data de hace unos diez años. También desconocemos la actividad de Rosario Dúrcal, si es su verdadero nombre y qué ha hecho en estos años. Debido a que no se anuncian, desconocemos igualmente el director del film, otros intérpretes y cuanto se relaciona con la película en cuestión.

COINCIDE CON EL RODAJE ESPAÑOL

Lo que sí sabemos es que se va a estrenar ahora en España, coincidiendo con la reciente terminación del rodaje de «Las Leandras» que según obra de los mismos autores —Muñoz Román, Castillo y Maestro Alonso— ha dirigido Eugenio Martín en color y 70 milímetros protagonizada por Rocío Dúrcal, nombre artístico que

corresponde al de pila de María de los Angeles de las Heras Ortiz, encabezando un reparto formado por Alfredo Landa, Isabel Garcés, Antonio Garsa, José Sazatornil «Saza», Jeremy Bullock, Juanito Navarro y la colaboración extraordinaria de Celia Gámez. No podemos olvidar que fue Celia precisamente quien estrenara esta obra en el teatro Pavón de Madrid en 1931 y que habrá hecho de la misma más de tres mil representaciones.

Volviendo al capítulo de las ignorancias, desconocemos cómo una película tantos años hecha, o como se dice en el argot, «en las latas», se estrena ahora en España. Estos son los hechos. Nos limitamos simplemente a deshacer un entuerto o a aclarar algunos conceptos: ROCÍO DÚRCAL sigue siendo ROCÍO DÚRCAL la misma que aproximadamente cuando se hizo esta versión mejicana de «Las Leandras» que ahora se anuncia, empezaba su carrera con su película «Canción de juventud», que marcó la fecha de su descubrimiento, lanzamiento y consagración.

Rocío, que estaba en Londres, ha anticipado su regreso a Madrid, para aclarar la situación.

ROCÍO, EXTRAÑADA

—Sí, tengo noticias de que existe una actriz mejicana que se llama Rosario Dúrcal. Tiene derecho a figurar con ese nombre en las carteleras. —¿Crees que el estreno, ahora, de «Las Leandras» mejicana



Rocío Dúrcal, la juvenil actriz española. — (Foto HISPANIA PRESS)

na es una labor de oportunismo?

—Puede que sea coincidencia, puede que no.

—¿Conoces «Las Leandras» de Rosario Dúrcal?

—No, pero la veré en seguida.

—¿Qué has estado haciendo en Londres?

—Perfeccionar mi inglés.

—¿Pensas que el estreno de «Las Leandras» mejicana puede perjudicar a tu película con el mismo título?

—Yo creo que no, aparte de la confusión del primer momento. Después, el público sabrá a qué atenerse. O verá las dos o verá la de Rosario o la de Rocío.

MARCHA A MEJICO

—¿Pero tú qué crees?

—Hombre, yo quisiera que viera la mía.

Rocío está alegre, optimista. No parece haberle afectado mucho el «affaire». Pese a que dos «Leandras» al mismo tiem-

po son muchas «Leandras». La estrella española no se muestra preocupada, aunque, además de protagonista, ella sea también productora de esta película que está a punto de salir a la competencia con «la otra».

Dentro de unos días, Rocío marcha a Méjico. Allí actuará en televisión y se presentará en salas de fiestas. Después, a su

regreso, Rocío Dúrcal, «el otro Pichis», dará comienzo a su película con Juan Antonio Bardem, nada menos que a la versión de «Carmen» 1970.

Esperemos que Rosario Dúrcal no la haya interpretado también en Méjico, hace unos años. — (Hispania Press).

Mario HERNANDEZ ESTEVEZ

PISOS
TOTALMENTE TERMINADOS

Calefacción y agua caliente central. Vd. los puede habitar hoy mismo. Consulte precios y condiciones de pago en:

EDIFICACIONES CASTILLA, S. A.

Calle Madrid, 68

Para este autobús nunca hay que hacer cola.

Cuando usted compra un autobús corriente, tiene que esperar medio año. Pero cuando compra un Barreiros, se lo lleva puesto.

Esta diferencia tiene una explicación muy sencilla. Barreiros fabrica autobuses. Los demás fabrican chasis. Flaman chasis que hay que llevar a carrozar. Y esperar.

Pero con ser mucho, este ahorro de 6 meses no es la única ventaja de los autobuses Barreiros. Gracias a la fabricación de carrocerías en serie, y a una red de servicios oficiales, usted encon-

trará todo tipo de repuestos en cualquier punto del país. Y a pesar de esto, el precio de estos autobuses sigue siendo el mejor del mercado.

Además, ahora Barreiros acaba de lanzar tres nuevos modelos, en versiones de ciudad y carretera. El 4600, el 5300 y el 6000, con 44, 52 y 59 plazas sentadas, respectivamente. A plena carga, los tres alcanzan velocidades superiores a los 100 kilómetros, y suben cuestas de hasta 30%. Por otra parte, tienen una multitud de detalles standard para el confort de sus pasajeros, y todos los

opcionales que usted quiera. Con estos tres modelos, se completa la gama Barreiros —desde el popular Microbús hasta el autocar de gran lujo. Incluso podemos ofrecerle cualquier tipo de carrocería de los mejores especialistas del país.

Si usted necesita un autobús, consulte a su Concesionario Barreiros. No tendrá que hacer cola.



BARREIROS
DIESEL, S.A.

Los Barreiros duran más porque son más duros.



CAFE Y COPA CON ADOLFO MARSILLACH

- ★ «Un actor no debe interpretar nunca un personaje que vaya contra sus ideas como hombre»
- ★ «El teatro era un lujo social; hoy debe ser una fórmula crítica de comunicación»
- ★ «Mi verdadera vocación es la de escritor»

Por F. VIZCAINO CASAS



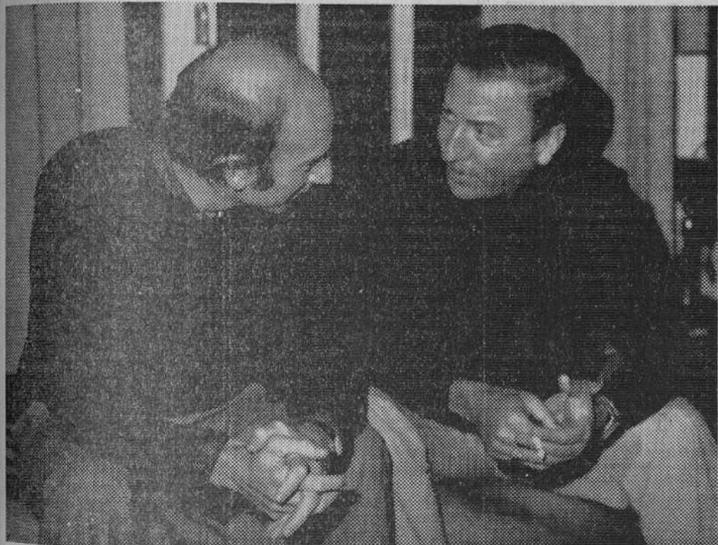
ESTA vez no es necesario hacer una semblanza física del personaje; el rostro de Adolfo Marsillach es sobradamente conocido en el país. Dice en todo caso, que le encuentro muy delgado; quizás, demasiado delgado. Cosas de su salud que no anda bien últimamente. Contra lo que bastantes piensan creer, Marsillach es extremadamente cordial, pese a su brevedad de un tanto adusta. Y, en cierta medida, iniciaste la vida de los actores con inquietudes, hasta entonces centrada exclusivamente en Fernando Gómez...

Interpretar aquello con lo que no está conforme ni venderse como una mercancía. —Según eso, tú no podrías interpretar, por ejemplo, «La venganza de don Mendo», que es comedia sin pretensiones dogmáticas... —Siempre que le represente con una demostración del hecho social que la produjo, claro que sí. Hay que revisar los repertorios. Actualizarlos. Y a los clásicos, por ejemplo, a los que siempre se les trataba con un respeto reverencial, trasladarlos a nuestro tiempo, imaginar cómo escribirían sus obras en nuestros días, entender las razones que hoy las justifican. —En definitiva, Adolfo: que no aceptas el teatro de consumo. —Bueno, lo acepto como un hecho consumado. Y no es chiste. —¿Y no crees que es, también, necesario? —Sólo como una situación real de coexistencia. Si repasas las carteleras, de cualquier ciudad europea, encuentras que siempre hay un teatro de consumo, al lado de otro que pretende cosas muy distintas. El problema está en la proporción. —A propósito de eso: ¿en qué medida hemos conseguido aquí elevar el nivel medio, «aggiornarnos» con el teatro importante que en el mundo es? —Nos hemos aproximado de una manera mecánica; en lo material. Los decorados son mejores que antes, porque ya no son de papel; se gasta más dinero en los montajes; la iluminación es buena; los actores se

ha hecho de todo, aceptando a veces películas sin ninguna categoría. Me permito decirlo. —Bueno, es que he llegado poco a poco a este rigor ético en mi profesión; las conclusiones que ahora mantengo no se han producido en mí de manera rápida ni espontánea. En la época en que yo hacía cine con frecuencia, todavía no las tenía. Quizás entonces había caído en la misma trampa de los demás: ganar dinero. Ahora busco otras cosas. —¿Cuándo te diste cuenta de que querías ser actor? Porque en realidad, no hay en tí precedentes familiares, aunque tu padre sea desde hace muchos años uno de los primeros críticos teatrales de España... —No creo mucho en la vocación absoluta. La primera vez que salí a un escenario fue de modo accidental. Por otra parte, las vocaciones, a un lado lo que cada cual lleva dentro, están en función siempre de una circunstancia. Ramón Martíori, actor catalán, amigo de mi padre, fue para mí la circunstancia. Necesitaba actores jóvenes para una función; yo tenía entonces 17 años. Se lo dije a mi padre (a mí me divertí y así empezó). —Ahora, ¿la actividad artística es para tí tu vida? —Siempre que la justifique y que intente darle un sentido. Mientras pueda seguir en ella el camino que he decidido y sea consecuente con él. Mientras pueda hacer, como antes te decía, lo que coincide con mis ideas. Si un día, por las razones que fueran, esto se acabara, yo lo dejaría inmediatamente. Adolfo Marsillach ha escrito también alguna comedia y en televisión probó sobradamente su categoría como autor. Quizás predomine en él esta personalidad...

que creo que son los que han cambiado el teatro. Claro está que con actores digamos malos no se puede lograr una buena obra; pero no dudaría en atreverme a lanzar que la renovación del teatro depende de la renovación de los actores, de los directores y de los empresarios. —Tema importante: los empresarios teatrales del país. —Hay que cambiar la mentalidad de bastantes; de los que se creen que tienen un establecimiento, una especie de tienda. Es preciso poner al día los escenarios de nuestros teatros, que están generalmente mal dotados en los aspectos técnicos. Mira, en París, han demontado el teatro «Sarah Bernard» —con toda su tradición a cuestas— y han construido otro enteramente nuevo con el escenario abajo, con localidades en semicírculo, como en los teatros griegos, con unos sistemas de luces y cambios escénicos «al día». En general, la realización arquitectónica de nuestros teatros es deplorable, me cargan los teatros bonitos; necesitamos teatros casi sin colores, funcionales, en los que lo importante no sea

eso que llaman «el marco», sino lo que allí se representa. Los mismos palcos son una anti-gualla; un resabio de ese concepto del teatro como ceremonia social... —Al opinar así, ¿no estás dando la razón a los que dicen de tí que eres más cerebral que sensitivo? —Bueno, eso de mí forma de ser es consecuencia de dos cosas: de mi propia independencia y de que vivimos en un país de corazonadas, de palpitos, que casi siempre nos han llevado a grandes desastres. Frente a eso, creo que se debe ser frío, lógico, cartesiano. Lo que no quiere decir que piense que mis espectáculos son fríos; más bien, que el país es excesivamente «caldo». —Termino hablándole de Louis Jouvet, el que fue extraordinario actor de la «comedia». Si algún cómico español puede estar en su línea es, desde luego, Adolfo Marsillach. Parece que él también está conforme con la semejanza. —Al final, hablamos de chicas. (Una exclusiva de CI-FRA GRAFICA).



Adolfo Marsillach charla con Vizcaino Casas, en el curso de esta entrevista. — (Foto CIFRA)

de su mundo, poderse comprar un piso... un coche... No quiero decir que esto no subsista, los ejemplos son claros; pero, pienso que hay una generación nueva que se plantea el hecho de ser actor; de que el actor es una persona involucrada en la sociedad que le rodea, frente a la que se formula una serie de interrogaciones. Es decir: ¿debe un actor interpretar un personaje que vaya en contra de sus ideas como hombre? Yo mismo, ahora, no presentaría un papel con el que no estuviese de acuerdo. Esta conciencia del actor respecto a la sociedad y sus problemas me parece una revolución necesaria y urgente. —Es tarde de domingo, cuando el otoño apunta. Charlamos en el apartamento de Marsillach, pequeño, muy acogedor, con algunas fotos de caracterizaciones suyas, varios diplomas de premios ganados y un «poster» gracioso. Bebemos whisky. —Mira, la enorme transformación que algunos queremos que se produzca en el teatro se basa en que estamos en contra de él que sigue siendo el lujo de una élite privilegiada, que durante muchos años iba a ver comedias para vestirse elegantemente, saludar a las amistades y cumplir una especie de ceremonia falsa e la cultura. Los actores servían a ese estado de cosas, se vendían a una sociedad que pagaba su butaca. Pero ahora, al margen de divertir al público, algo a pretendemos algo más. Pretendemos la comunicación entre los hombres, hacer preguntas a nosotros mismos, incluso desahogar una necesidad de denuncia. Por eso, cuando el teatro se formula como una pregunta social que el actor no sea solamente un actor, que no salga a decir frases aprendidas, sin otra intención. Debe estar consciente de que es vehículo de ideas y por eso —replato—, el actor honesto no puede hoy

saben los papeles... Pero no tenemos aún un teatro español europeo; ocurre como el cine, que tampoco es nuestro. Lo hacemos «a la manera de...» En el mejor de los casos. —¿Y no será que eso es lo que quiere el público español? —De entrada, pienso que hay que plantearse la cuestión de otra forma. Hay que preguntarse si podemos saber lo que le gusta al público español cuando no le ofrecemos otra cosa... —Sin embargo, tú tienes una experiencia personal muy satisfactoria: «Marat-Sade», que fue un éxito de público. Como lo habían sido otras obras en principio tenidas por anticomerciales: el «Calígula», de Camus o «Divinas palabras». —Sí, hace algunos años que de una manera más o menos tímida se están produciendo ciertas experiencias. Por mi parte, estoy en ese camino, intentando demostrar lo que debe ser el teatro actual... Pero es muy difícil ir contra la corriente... Marsillach habla también con las manos. Piensa las respuestas, sonríe antes de contestar alguna especialmente comprometida, tiene un gesto de seguridad y convicción en cierto modo irritante. Y, sin embargo, consigue dar una normalidad absoluta a los conceptos más elevados. —Fuiste durante una temporada director del Teatro Español, de Madrid. Es decir, lograste el ideal de muchos. ¿Qué piensas de aquella experiencia? —Fue un honorísimo error. Yo no era el hombre adecuado para dirigir un Teatro Nacional. A mí me cuesta incorporarme a un ejército regular; prefiero la guerrilla. Nunca me sentí cómodo; me gusta mucho más arreglármelas por mí cuenta y no tener que darle explicaciones a nadie. —Como actor teatral, Marsillach ha mantenido siempre una línea de gran dignidad en sus interpretaciones, en sus personajes. En el cine, en cambio,

no le dejaría inmediatamente. Adolfo Marsillach ha escrito también alguna comedia y en televisión probó sobradamente su categoría como autor. Quizás predomine en él esta personalidad... —Sí, quizás —reconoce—. La prueba está en que, entre tantas cosas como se me critican, destaca la de decirme que mis montajes son excesivamente personales, que se ve demasiado al hombre que está en ellos. Efectivamente, eso es consecuencia de una postura mía, literaria e ideológica. A mí me gusta escribir; puede que algún día lo deje todo por escribir. Si en mí existe una auténtica vocación, probablemente es la de escritor. —Hablamos ahora a cuenta de los montajes escénicos y las copias descartadas que en ellos suelen hacerse. Problema también jurídico, que a mí me ha interesado profesionalmente. Comentamos las muchas obras que aquí han montado algunos, como consecuencia de varios viajes a París y a Londres y la necesidad de encontrar algún freno a este plagio no previsto por las Leyes. —Vamos a suponer que aparece un «mecenas» y te ofrece todo el dinero que necesitas para formar una compañía con los actores de cualquier parte que prefieras. ¿Cuáles serían? —Interrumpe el teléfono. La respuesta llega, sin embargo, con absoluta espontaneidad. —Es que yo no haría eso nunca. Yo me planteo la posibilidad de un sistema nuevo, no la elección utópica de los mejores actores del Mundo o de los medios más ricos para hacer teatro. Lo que me gustaría sería hacer un teatro profundamente español, partiendo del supuesto de la realidad española, adoptando una actitud crítica frente a ella. —Planteemos la pregunta de otra forma: ¿qué actores has admirado más? —Bueno... la verdad es que yo admiro más a los directores,

Revista de Prensa

COYUNTURA ECONOMICA: ALGUNOS PROBLEMAS EN PERSPECTIVA. «YA». (Página 23). Inf.

La coyuntura económica española pone de manifiesto que frente a una primera mitad del año memorable por haber sabido compaginar un crecimiento rápido con una relativa estabilidad de precios, las perspectivas para el futuro inmediato ofrecen algunos problemas sobre los que convendría reflexionar y decidir, dice «Información Comercial Española» en su página editorial. Desde el lado monetario, la característica más destacada ha sido la fuerte expansión del crédito privado. La actividad industrial es muy posible que haya ya agotado los márgenes de capacidad no utilizada. El final de la campaña agrícola y la movilización de los recursos financieros, así como de consumo que comporta, se traducirá en movimientos expansivos en los próximos meses.

Califica «Información Comercial Económica» la evolución de los precios en la primera mitad del año de sorprendente buena, ya que los al por mayor sólo aumentaron un 1,3 por 100. En cuanto al índice del costo de vida, dice que durante los primeros meses de 1969 fue bastante más moderado que durante el año pasado, aunque se prevén incrementos con el aumento de los precios políticos (electricidad, agua, trans-

porte), que posiblemente arrastren a una carrera general.

LAS TARIFAS ELECTRICAS. «LA VANGUARDIA ESPAÑOLA» (Barcelona) 19-9-69 (Pág. 3). Edit.

Aunque aparentemente con resultados brillantes, muchas empresas eléctricas se han desca-pitalizado en estos últimos años. La estructura de las nuevas tarifas al incidir más en el factor capital fijo, pueden contribuir a esta normalización. Esperamos, no obstante, que ésta se realice con sumo cuidado. Del Decreto se desprende que el 5 por 100 de incremento autorizado ha de entenderse como porcentaje límite. Esto es lo que deseamos. Los incrementos de precios, por justificados o justificables que sean, nos producen siempre un temor grande. El temor a las reacciones en cadena que no es posible detener, sino a costa de sacrificio y dolorosos remedios.

COLUMNA VERTEBRAL. «LA PRENSA» (Barcelona) 18-9-69. (Pág. 5). «ARRIBA». 19-9-69. (Página 3). Art. de José Miguel Ortí Bordás.

La intervención del Estado en la economía, no puede ni debe pararse en una planificación más o menos acertada, sino que debe centrarse en la creación y paulatina extensión de un sector público potente. En este sentido, en España estamos cada vez más alejados de la me-

ta deseable. No faltan entre nosotros quienes, en una curiosa y tartarinesca superación ultramontana del principio de subsidiariedad, claman por la privatización de los beneficios y la socialización de las pérdidas. Sólo con un sector público ancho y fuerte puede practicarse el lenguaje de las prioridades. Y este lenguaje sigue siendo, no lo olvidemos, la columna vertebral del socialismo de nuestro continente.

LAS INDUSTRIAS DE INV. VERNADERO. «MADRID» (Pág. 3). Art. de Eduardo Alvarez Puga.

Acuciados por las circunstancias, los rectores de la política económica sintieron la necesidad de abrir puertas y ventanas al comercio internacional. Pronto comenzaron a surgir leyes intentando potenciar la agresividad exterior de nuestras Empresas. Se crearon estímulos, se concedieron facilidades crediticias, se otorgaron beneficios fiscales. Si los españoles somos hábiles en crear trampas que suavicen leyes, cuando éstas se muestran generosas y confiadas ya puede uno imaginarse lo que sucederá. La mecánica del nacimiento de Empresas se invierte. Ya no eran Empresas existentes que utilizaban las ventajas oficiales ofrecidas, sino Empresas que surgían precisamente para aprovecharse de esta situación favorable. Más que para satisfacer a la demanda, las Empresas nacían para lucrarse con esa atmósfera de fomento y protección por créditos y exenciones. Y los resultados no tardaron en evidenciarse.

La lección debe ser aprendida. En las economías de mercado, la intervención estatal debe respetar siempre su estructura natural. Si no, corre un riesgo de crear artificios que se desvanecen pronto.

EL ESCANDALO DE LAS BUENAS PALABRAS. «PUEBLO» (Pág. 3). Art. de Gabriel Cisneros.

Los investigadores son hombres reflexivos y proclives, por hábito profesional, al sosegado ejercicio de la paciencia. No son dados al alboroto ni hay razones para buscar tras su airada presencia protestaria de estos días pasados motivos distintos de los que públicamente exhiben. La causa exclusiva reside en su inabarcable itinerario de visitas, ruegos, demoras, peticiones, para salir de una situación capaz de echar por tierra las vocaciones mejor templadas. Un itinerario que, hasta ahora, no encontró sino un muro de buenas palabras. La proverbial incuria irresponsable de nuestro sector industrial privado en estas materias y la sistemática postergación pública del objetivo de la investigación, quizá por su escasa rentabilidad política inmediata, se han conjugado para hacer del Consejo Superior de Investigaciones la «científica» de la administración educativa española. Los pios orígenes del Consejo no autorizan a obligar a los investigadores profesionales y a sus familias a vivir en el cotidiano y forzoso ejercicio de las encomiables virtudes cristianas de la austeridad, la frugalidad y la pobreza.

ANTES QUE NADA Y SOBRE TODO. «ARRIBA» (Pág. 18). Art. de Adolfo Muñoz Alonso.

El mandamiento de amor al prójimo no es un sustitutivo o un tranquilizante —para cristianos hablo— del amor al Señor, Dios. Es un mandamiento «esmejante» al primero. Pero ser semejante no puede significar ser supletorio, sino de dependencia análoga. Se me ocurre que quizá la ineficacia y el fracaso de tanto programa de «amor al prójimo», como adverte en nuestro tiempo, se deba a que entre estos prójimos, el Señor, nuestro Dios, es el gran olvidado, el indiferente, el astral. Y así nos van, las cosas en el Mundo.

ESPAÑA Y EL EXTRANJERO A CITTUD DE WILLY BRANDT Y LA SOCIALDEMOCRACIA ALEMANA RESPECTO A ESPAÑA. «NUEVO DIARIO» (Pág. 1 y 2). Decl. a J. V. Colchero.

«Apoyemos la integración del pueblo español en la comunidad continental», ha declarado el vicecanciller de Alemania Federal y presidente del partido socialista, Willy Brandt al corresponsal de «Nuevo Diario» en Bonn. Invitado por el vicecanciller, el corresponsal siguió, desde cerca, la actividad electoral de uno de los políticos europeos de mayor prestigio. La política del partido socialista alemán respecto a España es fomentar el acercamiento entre ambas naciones y, por supuesto, ensayar las reformas de las instituciones españolas que contribuyan a la aproximación de España al denominador común existente en las democracias de la Europa occidental. Willy Brandt ha dicho que siente «un gran respeto y admiración por el pueblo español».

INSTITUTO FILIAL MASCULINO N.º 2 Y ESCUELA PROFESIONAL INDUSTRIAL

«San José Artesano», dependientes del Arzobispado y oficialmente reconocidos, organizan para el curso 1969-70:
1.º—Cuatro cursos de Bachillerato Elemental.
2.º—Curso especial de Formación Técnico-Profesional, para alumnos de 3.º y 4.º de Bachillerato, compatible con estos estudios.
3.º—Cursos de Iniciación Profesional, de doce a catorce años.
4.º—Tres cursos de Oficialía Industrial, con las Especialidades de Instalador Industrial-Bobinador de Motores y Ajustador Montador.
5.º—Cursos Intensivos Nocturnos de Instaladores, Bobinadores, Mecánicos y Delineantes, con carácter totalmente gratuito.
MATRICULA E INSCRIPCIONES: Secretaría del Centro Educativo-Social «San Pedro y San Felices» Calle Santa Ana, s/n. Tef. 206843.

si usted posee un SEAT



le interesa saber que:

—FIRESTONE fabrica bujías en España desde 1934 y dispone de una moderna planta a nivel internacional, permitiéndole exportar al mercado europeo.

—FIRESTONE dedica atención preferente a la producción de bujías para los coches nacionales.

—FIRESTONE tiene la bujía específica para cada modelo de automóvil nacional, y no adaptada por aproximación de

equivalencias técnicas.

—Todos los fabricantes de automóviles nacionales han homologado FIRESTONE como bujía original en cada uno de sus modelos.

—Para garantizar la reposición a los propietarios de coches nacionales, estas bujías se distribuyen en envases especiales, con el nombre del modelo al que van destinadas.

EN CUALQUIER PUNTO DE VENTA EXIJA
bujías Firestone
EN ESPAÑA, MAS COCHES EQUIPAN EN ORIGEN, bujías Firestone QUE DE CUALQUIER OTRA MARCA.

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
8

¡ATENCIÓN TALLERES!
Si desean documentación técnica sobre Bujías FIRESTONE, rellenen este cupón y envíenlo a:
FIRESTONE HISPANIA
Apartado 405
BILBAO

Alquileres

SE ALQUILA o se vende, por no poder atender, fábrica de madera con mucho terreno para descargar, completamente instalada, dos máquinas y afiladora, autorizaciones necesarias, casa con dos pisos, con agua corriente y teléfono, huerta, con árboles frutales. Informes: Calzada de Bureba, Bernardino Sanz. SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, teléfono 202059.

VENDO Seat 850, estu- pendo. Teléfono 200527. VENDO Vespa 150-S, equipada, toda prueba, barata. Alfareros, 27, 2, Izqda. VENDO coche Dauphine, accidentado. Razón Meca-Auto. Calzadas, 23. SE VENDE Peugeotot, 404, R-8, Berlina 2 HP. Madrid 20. Casa Vidal. Teléfono 20118.

SE NECESITA barman para el Bar Cipri, 16-18 años. (R. O. C. 1.617) SE NECESITA mozo almuerzo plenos. Mañanas. Miranda, 26. (R. O. C. 1.621).

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

SE NECESITA barman para el Bar Cipri, 16-18 años. (R. O. C. 1.617) SE NECESITA mozo almuerzo plenos. Mañanas. Miranda, 26. (R. O. C. 1.621).

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

SE NECESITA asistente para todo, mayor de 20 años, para Bilbao. Sueldo 3.000 a 4.000, según conocimientos. La Castellana. Bego-Eneas. SE NECESITA muchacha. San Juan, 23, 3, 2.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13 - Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

Colocaciones

SE OFRECE pintor empapelador, especializado Rapidez y garantía. Ver muestras domicilio sin compromiso. Juncosa. Teléfono 207608.

IMPORANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hora a mujeres cualquier edad. Para informes: envíe ocho pesetas sellos Apartado 124 León. (22).

NECESITO chica, buenas informes. Avda. Cid, 10, 9º D. MUCHACHA se necesita para dos personas. San Lorenzo, 2, 1º.

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Vitoria, 58, 5º, 13. SE NECESITA colocador de persianas. Informes: Villayuda, calle 4, esquina a la 15. Persifán. (R. O. C. 1.517).

SE OFRECE colocador de azulejo. Razón: Juan XXIII, núm. 24, primera puerta. Teléfono 203127.

SE NECESITA chica, Benito Gutiérrez, 3, 2º, Izqda. (Tardes).

NECESITO chica, Benito Gutiérrez, 3, 2º, Izqda. (Tardes).

SE NECESITA chica, Benito Gutiérrez, 3, 2º, Izqda. (Tardes).

NECESITO chica, Benito Gutiérrez, 3, 2º, Izqda. (Tardes).

NECESITO chica, Benito Gutiérrez, 3, 2º, Izqda. (Tardes).

NECESITO chica, Benito Gutiérrez, 3, 2º, Izqda. (Tardes).

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Asesorías

ASESORIA Técnica - Laboral Baena - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205233.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevo: Seat 1500, 400 cupés, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asesoría de Nuestra Señora. Telf. 203284.

AUTOS FLEN: Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Comp. Seat 1.500, 124, 1430 Morris - MG. Simcas. Nuevos. Garaje: San Pedro de Cardena, número 90. Teléfono 208072 y 201874.

AUTOS - ALQUILER: Blancos, 600-D, 850-cupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, 8, 69. Teléfono 205633.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y MG 1.000. Serv. Autos Sanjurjo. C/Unia, 7. Telf. 203867.

Miranda

INVITACION DE LA ALCALDIA AL VECINDARIO PARA QUE REITERE SU HOMENAJE DE ADHESION AL CAUDILLO

NECROLOGICA

A la edad de setenta y tres años, falleció el pasado día 22 en nuestra ciudad el señor don Juan Arregui Ruiz de Arenaza, jubilado de Renfe - q. e. p. d. - A su esposa, hijos y familia, nuestra más expresiva condolencia.

EL DOMINGO, MISA ANUAL DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES

El próximo domingo, día 28, a las doce del mediodía, en la parroquia de Santa María, celebrará el Club Deportivo Mirandés su tradicional misa anual, en sufragio de las almas de los presidentes, jugadores y socios fallecidos, en especial por el presidente honorario del Club, don Ramiro Dulante y del ex-jugador y entrenador, don José Mardones.

ECOS DEPORTIVOS

El pasado lunes, tuvo su habitual reunión la Junta directiva del C. D. Mirandés, a la que asistieron la casi totalidad de directivos.

Se trataron diversos asuntos de régimen interior, a resolver próximamente. Asimismo se cambiaron impresiones sobre el último partido jugado - y ganado - en Nájera. La opinión general fue que el equipo comienza a funcionar y que hay que seguir preocupándose cada día más para que esta buena marcha continúe, en este esfuerzo de todos, directiva, equipo y afición, por conseguir el ascenso.

También se acordó agradecer públicamente a todos los numerosos aficionados que acudieron a Nájera, la ayuda incondicional que prestaron al equipo y su alto espíritu deportivo.

En cuanto a jugadores, aparte de algunas contusiones, todos están en condiciones de jugar el domingo contra el Obispo, salvo que surjan dificultades de última hora.

Para el partido Alavés-Mirandés de mañana jueves, ha sido designado delegado de

campo el directivo señor Gómez.

COLEGIO DE LOS SAGRADOS CORAZONES

Nota. - El Colegio de los Sagrados Corazones, de esta localidad pone en conocimiento de todos los alumnos inscritos para el curso 1969-70, que por un imprevisto retraso en las obras de mejora, que se están realizando en dicho Centro, la apertura del Curso, en lugar del día 22, como estaba anunciado, tendrá lugar el próximo día 6 de Octubre, lunes, a las nueve de la mañana.

CONCIERTO PARA EL DIA 25 DE SEPTIEMBRE

Gaspar Estevan, p. d., E. Rivera; «La del soto del Parral, Soutullo y Vert, (ronda de mozos); «La tempranica, selección, G. Giménez; «La rapaciña», (fantasía asturiana), E. Reñé; Aires vascos n.º 1, J. Franco, I. Charamangarria-Irriyarena, II. Boga, boga, III. Katalin; «El montañés, p. d., E. Rivera.

Aranda

SE HA HECHADO DE MENOS EN LAS FIESTAS LA ORGANIZACION DE ALGUNA PRUEBA CICLISTA

Otro título más sugestivo y directo se podría indicar al comienzo de estas líneas pero valga éste para hacer algunas consideraciones. Las fiestas patronales ya han terminado; con la velocidad del tiempo que pronto se convierte en recuerdo. Ya esta villa comienza la tarea.

Buenas son las fiestas para el descanso y para el entretenimiento. Y por cierto que no han faltado variedades para el gran público y para las distintas edades. Cada uno ha podido elegir aquello que le ha gustado y se ha podido entretener con la simple mirada ociosa y curiosa de la feria y de la animación callejera.

En las fiestas de un pueblo colocado junto a unas vías de comunicación tan concurridas, los visitantes pueden observar la finura de unos hombres que tienen gusto. No obstante ¡cuánto se podría perfeccionar! Un ambiente acogedor y el elemento humano alegre y sano pueden causar una grata impresión al que pasa por nuestra ciudad.

Pero la alegría no se manifiesta con ciertas actitudes y

vestimentas de tipo más o menos irrisorio. ¿Dónde está la armonía y uniformidad de las cuadrillas juveniles que pertenecen a asociaciones o a grupos de amigos? ¿Dónde se ha ido ese vestido decoroso, con su escudo o insignias de jóvenes que pretenden poner una nota de amistad?

Es importante cultivar y premiar esos valores, pero no se debe tolerar algo que pueda llamar la atención ya que eso significa degradación más que fuente de armonía.

Y ahora que el final de fiestas ha sonado, sigamos la ruta de nuestra labor que se convierte en méritos para el cielo cuando se hace de ella un servicio a la sociedad y un culto para Dios que nos manda trabajar. ¡Cuánto debe importarnos el cumplimiento fiel de nuestra obligación! Bajo la mirada de la Virgen de las Viñas construyamos la ciudad terrena, como cristianos que oyen la voz de Dios en su conciencia y por medio de la predicación. Así este pueblo vivirá en perpetua fiesta de perfección espiritual y humana.

Tras lo que hemos transcrito que corresponde a una publicación de la «Hoja Patrocinial», nos vamos a permitir hacer un breve comentario de lo que ha destacado en nuestro programa festero en la práctica y algo de lo que ha faltado en el mismo y conste que ese algo correspondiente a sugerencias que nos han sido hechas por algún sector de nuestros lectores.

Francamente, lo que más ha destacado ha sido la extraordinaria corrida de toros, que tuvo lugar el martes día 16, una corrida de las que se dan muy pocas en cada temporada taurina porque el darse una corrida completa como lo fue la de dicho día, es algo fuera de serie.

Destacaron también los dos espectáculos que fueron patrocinados por sendas firmas comerciales de la localidad, el día del turista y la gymkana automovilística, el primero extraordinariamente mejorado y el segundo nuevo, cuyo resultado está en el ánimo de todos.

Y ahora vamos a ocuparnos de lo que faltó y que no se ha tenido en cuenta por más que hayamos hecho hincapié en ello: nos referimos al deporte ciclista en el que Aranda y su comarca cuentan con bastantes adeptos en cuanto a corredores y muy numerosos en lo que respecta a los aficionados. En nuestra villa existen varios circuitos que se pudieran aprovechar para organizar alguna carrera

preincendiando del que anteriormente se elegía que hoy en razón a que pudiera entorpecerse la circulación de la carretera general, pudiéramos considerar como desastrosos. En el mismo polígono industrial existen calles perfectamente acondicionadas y con terreno libre para el espectador que se podría haber elegido para la celebración de algunas pruebas ciclistas y también existen multitud de carreteras por las que, previo estudio, se pudiera haber organizado alguna carrera y tenemos referencias que la Delegación provincial de Ciclismo había demostrado especial interés por la celebración de alguna prueba dentro de las fiestas patronales.

En un programa festero de más de una semana de duración, pueden encajar variedad de espectáculos y de competiciones deportivas y como es lógico también encaja alguna prueba ciclista, siendo de lamentar que se haya defraudado tanto a la afición como a la Delegación provincial de este deporte.

MEDALLA DE ORO Y TROFEOS

Como hemos indicado en distintas ocasiones, el equipo de tiro de la Sociedad de Cazadores y Pescadores, de nuestra población, está embaldado en la conquista de premios y trofeos en cuantas pruebas interviene. Ahora con motivo de las fiestas de Valladolid, también ha sido llamado a su palmarés una buena victoria, porque dos de sus hombres, Onésimo Monzón y Pablo Velázquez, han conquistado medallas de oro y trofeo cada uno de ellos en la prueba que se celebró en foso olímpico y ante escopetas de fama internacional.

Esto es motivo más que suficiente para que en la citada Sociedad de Cazadores y Pescadores reine una animación extraordinaria y se comente muy favorablemente la actuación del equipo que alcanzó este señalado triunfo. Nosotros también queremos enviar nuestra mejor felicitación para esos hombres y ese equipo que ha sabido poner bien alto el nombre de la sociedad a que pertenecen y el de Aranda.

AHORA, LAS ACERAS Y FAROLAS

Después de la euforia de fiestas, cuando todo ya vuelve a la normalidad prosiguen los trabajos de la terminación de las aceras de la carretera, en las calles de la población que comprenden desde la plaza de toros, calle de San Francisco, plaza del mismo nombre, plaza de la Vigencia, plaza de Primo de Rivera, avenida de José Antonio, puente sobre el Duero y avenida de Carlos Miralles.

En esas mismas calles, hubo necesidad de derribar un determinado número de farolas alumbrado público para ser desplazadas a otro sitio por lo que durante estas obras, esas calles no han lucido normalmente su alumbrado. Ahora la colocación de estas farolas en mayor número y mejor colocadas permitirán un alumbrado mejor a lo largo de estas calles y plazas que son las que parten de un extremo a otro la población.

Lo que hace falta es que ya que las obras están durando bastante más que lo previsto, no sufran paralizaciones y puedan ser concluidas, no ya a su tiempo, pero sí antes de que llegue el invierno, para bien de todos los que a diariamente hacen uso de esas aceras.

NACIMIENTOS

Durante la última semana se han registrado los siguientes nacimientos: Justo-Javier Iglesias Benito, Margarita González Bardera, Jesús Cid Sanz, María de las Viñas González Figuero, María-Luisa González Haro y Eduardo Pérez Zayas.

MATRIMONIOS

Agustín Benito Torres y Patrocinio Torres Alcalde, Manuel Martínez Centeno y María-Isabel Peñacoba Martín, Basilio Bayo García y María de las Mercedes López Velasco.

DEFUNCIONES

Lucía González Adrados, Santos Rubio Aparicio y Alejandro de la Higuera Romera. FARMACIA DE GUARDIA. Indecido de las Heras Arias de Miranda, 3. CARTELERA DE ESPECTACULOS Teatro Principal. - «Esclavos del hampa» (3).

PISOS TERMINADOS
EXENTOS
Entrega en el acto. Facilidades diez años.
Constructora GONZALEZ ALONSO
Vitoria, 115. Oficinas

Galerías Comerciales «AUSIN»
Vitoria, 173
Se arrienda locales para ultramarinos, carnicerías, charcuterías, pelletterías, casquerías y cualquier clase de comercio y para Oficinas.
CANTERO Concepción, 3.

El ilustrísimo señor alcalde-presidente accidental del excelentísimo Ayuntamiento de Miranda de Ebro. Que todos los señores que hayan nacido en el mes de mayo en esta ciudad, de edad comprendida entre los años de 1948, y tengan fijada su residencia en esta ciudad, desearán efectuar su presentación en este Ayuntamiento (Hoja Quinta) por sí o persona que lo represente a fin de ser inscritos para el R. de 1970. Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, quienes serán declarados como tales en virtud de un procedimiento que se realizará con arreglo al vigente Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército. Deberán presentar el Documento Nacional de Identidad. Miranda de Ebro, 22 de Septiembre de 1969.

JUNTA GENERAL DE LA COFRADERIA DE SAN JUAN DEL MONTE

El próximo sábado, día 27, a las ocho y media de la noche, en los salones del Hogar del Productor se celebrará la Junta general ordinaria de la Cofradía de San Juan del Monte, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.ª Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior.
- 2.ª Lectura y aprobación, si procede, del estado de cuentas.
- 3.ª Memoria con que la Junta directiva justifica su actuación, durante el ejercicio 1968-1969.
- 4.ª Ruegos y preguntas.
- 5.ª Elección de nuevo presidente.

HOY PASA S. E. EL JEFE DEL ESTADO

HOY, a las tres cuarenta y cinco de la tarde, pasará por Miranda S. E. el Jefe del Estado, procedente de Vitoria y con dirección a Burgos.

NIEBLAS

Frío y nieblas, todas las mañanas. Menos mal que por las tardes podemos disfrutar de un poco de sol, pero de todas formas, Septiembre pasará este año dejándonos un recuerdo poco grato, porque en verdad que se ha portado mal, con el anticipo invernal que nos ha deparado.

VILLARCAYO

Con gran solemnidad se ha conmemorado en Cigüenza, capitalidad de las Merindades de Castilla la Vieja, la festividad patronal. El vecindario en pleno asistió a la solemnidad religiosa, que presidió, con las autoridades locales, el juez de Primera Instancia e Instrucción, señor José Comba. Ocurrió en la ceremonia el arcediano de la Catedral de Burgos, don Damián Peña Rámila, asistido por don Deodacías Díaz y don José de Dios, pronunciando el oficiante una hermosa plática, exaltando el valor de la comarca hacia Nuestra Señora de la Tabla, sobrenatural protectora de la comarca. Fue asimismo brillantísima la procesión, en la que se puso de manifiesto, igualmente, el vibrante fervor religioso de la histórica localidad.

CENTENARIA

En Villarcayo, su pueblo natal, ha celebrado el centenario de su nacimiento la anciana doña Manuela Regúlez, residente en Santander pero que ha querido conmemorar aquí tan señalado acontecimiento. Doña Manuela, que sólo ha necesitado al médico en una ocasión y que a su avanzada edad cose, le y hace punto sin gases, se reunió en Villarcayo con sus hijos, nietos, biznietos y demás familiares en banquete festivo.

—Hondá impresión produjo en Villarcayo la noticia del accidente de tráfico ocurrido el pasado día 16 y en el que encontró trágica muerte el conductor del vehículo, don Juan Jesús Andino Basnès, de 38 años de edad, así como doña Emilia Peña López, que ocupaba asimismo el coche. En unión de don Joaquín López Peña y don Martín Bardera Soñor, los cuales asimismo sufrieron lesiones. El coche sufrió el accidente cuando sus ocupantes, procedentes del balneario de Arnedillo, en término de Arnedo (Logroño), chocaron, muriendo poco después del suceso el señor Andino Basnès, que como el señor Andino, celebrado en Villarcayo, constituyó una imponente manifestación de duelo, fiel testimonio del pesar que el desgraciado accidente produjo en esta villa, donde los accidentes cuentan con tantas víctimas. Recibían nuestro más sentido pésame los familiares de doña Emilia y don Juan Jesús Andino, los cuales nos hacen constar que nuestro más sincero voto por el restablecimiento de los heridos, cuyo estado es estacionario.

PREGON COVARRUBIAS EN FIESTAS

Un año más, en este traer y llevar del tiempo, Covarrubias, esta Covarrubias siempre actualidad, con la paz que consigo trae su Otoño, en sus misas primicias, hace un alto en su habitual labor y quehacer, para honrar a sus Patronos, a San Cosme y a San Damián, en una función más, en un nuevo veintiseis de Septiembre, en este año actual, que tantas novedades nos ha deparado.

Todo rezuma sabor festero. Limpias estas calles y plazas de aperos de labranza y restos de cosechas. Adornadas las fachadas con toda clase de tientos. Relucientes sus casas, porque aquí la limpieza es esmero. Las galas dispuestas. Los comercios a merced de todos los deseos. Bares, cafés, fondas y hotel en espera de merecer el elogio y la honra de cuantos les visitan, pues para eso saben de exquisitas y

peculiares suculencias. Verdes sus campos, cubiertos de viñedo, que junto al grano recogido en el estío, serán alimentos y placer de todos, con el nombre de hogaza y churrillo. Autoridades ardiendo en deseos de dejar huella perenne de una acertada gestión municipal, al frente de un alcalde que el nuevo por su reciente nombramiento, lo es veterano por descendiente de quien durante difíciles años representó y condujo por caminos de prosperidad y seguridad a este pueblo, y queriendo en estos momentos culminar un programa de fiestas de plena satisfacción, y todo en fin cuanto es materia de espíritu hecho jugar de esta villa milenaria, para cantar en rancio castellano a guisa de romance las escenas más puras de esta villa, villa entre las villas, viniendo a decir con dulce acento y suaves consonancias, a modo de invitación:

Venid, vecinos de Mecerreyes, de Puenteadura, de Retuerta, de Castro, de Las Quintanillas, de toda la comarca por no citar más de nuestra cabeza de partido y de la otra decena más, de Salas de los Infantes, tan vinculado a Covarrubias, de nuestra capital de la provincia, de ende y alende de las fronteras, porque cita se han dado para ofrecerte sus delicias: el Arlanza. Ese Arlanza zig-zagueante, enigmático, pero que remansándose en su plátago, da lugar a una multicolor estampá veraniega de agua y sol, donde nada falta para ser bella entre las bellas. La Serna, esa vea siempre lozana y fresca, que en maridaje con todas las épocas prolifera en frutos de todas las estaciones, para ser golosina y obligada visita cotidiana.

El paseo de la Venta, promesa de un Covarrubias nuevo, con el Hogar Infantil a la cabeza, del que se exige admiración, elogio, gratitud y meditación. Con sus Escuelas, su barrio de las Palomas, que tan alto la están haciendo volar, con su pantano al fin, al que todo Rachel daría un empujón para verle echar a andar, pronto, muy pronto.

Sus casas solariegas, con escudos que evocan figuras ilustres y tiempos gloriosos. Sus antiguos mesones, hoy recuerdo y ayer piedra angular del actual turismo, siendo figura señera «La Misa», que es acreedora del más profundo respeto y homenaje.

Su archivo, imponente, severo, majestuoso. La Torre de Doña Urraca, gallarda y señorial, con su triste historia.

Su Colegiata, templo entre 1 s tiempos, sepulcro de sepulcros, y basten dos citas para ser arte del arte, su museo y su triptico, niña de los ojos de cada Rachel.

Pero hay más. Covarrubias brinda a cada instante una página de Historia, y el ayer fue el Milenario de Castilla, milenario de esplendor y de apoteosis, y más tarde la evocación de la Princesa Cristina de Noruega, y los recitales de música clásica en los Festivales de Verano, inminente es ya, el también Milenario de Fernán González, volviendo a ser nuestra villa, paladín y escenario de tan fausta efemérides.

La pólvora y los sonos de la campana mayor de la Colegiata, se han unido en un armonioso mensaje de invitación a fiesta grande, a fiesta mayor.

La música está a punto. Los corazones laten de emoción, las ricas capas pluviales fuera de sus vitrinas y dispuestas a su lucimiento en la solemnidad religiosa, en esa misa mayor concebida que a la cabeza el Rvdo. Sr. Párroco de la villa y prelado doméstico de Su Santidad asistido de sus coadjutores y presbíteros hijos del pueblo, será el engarce más valioso a toda una gama de emotivos actos.

Los mártires en sus andas, para en procesión bendecir a sus fieles y recoger la ofrenda.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA
TOOGINECOLOGO
Consulta: 12 a 3 y 4 a 6
Vitoria, 21. 1.ª
Teléfono 201865 y 204771

F. J. SANZ ALVAREZ
PUERICULTOR
Especialista de niños
Consulta de 11 a 3 y horas convenidas
Avenida del Cid. 88. 8.ª C

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Consulta de 11 a 3
Espolón, 28 - Teléfono 205577

RAMON LLORENTE
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
CONSULTA DE 1 A 2
Queipo de Llano, 2, 4.ª Izq (Frente Edificio Campo)
Teléfonos 201702 202165

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta de 11 a 2 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17. 1.ª - Telf. 209923

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta de 1 a 2 y de 6 a 7
Vitoria, 30 - Teléfono 206591

JOSE MARIA ARAGONES
MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 205578
Queipo de Llano, 2

P. Varona Gómez-Acedo
TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA ORTOPEDICA Y REHABILITACION
Aparicio y Ruiz, 3, 1.ª
Teléfono 204454
De 12 a 2 y horas concertadas

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor - Teléfono 201066

I. LOPEZ SAIZ
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta de 12.30 a 3
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.ª

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón, 2 - Teléfono 209341

Jesús Buitrago Morote
CARDIOLOGO
Sanjurjo 8. - De 12 a 3
Teléfono 201476 y 219118

JOSE ALONSO
MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION, RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón, 2. 2.ª Telf. 201912

F. MARTIN MARASSA
MEDICO ODONTOLOGO
Madrid, 4. 1.ª, derecha
Teléfono 203119
Consulta de 4 a 8

E. SUAREZ MUÑIZ
Especialista en garganta, nariz y oídos. Padre Silverio 4-8.º A (El Carmen). Teléfono 20-74-93.
Consulta diaria (excepto sábados) de 4 a 6.

EDICTO

DON JOSE MARIA AZPEURRUTIA MORENO, MAGISTRADO-JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERADO DOS DE LA CIUDAD DE BURGOS Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado, a instancia de don Medardo Prieto Rodríguez y de su esposa doña Petra Manero Moreno, de esta vecindad, se tramita expediente de dominio para registrar en el Registro de la Propiedad de Burgos la mayor cabida de las siguientes fincas, de que son propietarios:

1. - Urbana. Una casa sita en Burgos, en la calle de Los Lavaderos, del Barrio de Gamonal, señalada con el número 19, consta de una sola planta baja, distribuida en tres habitaciones, cocina y retrete, con terreno al frente y a la espalda, constituyendo todo una sola finca de doscientos seis metros cuadrados, noventa y dos decímetros cuadrados, de los que corresponden a la parte edificada sesenta y cuatro metros. Linda al frente con calle de Los Lavaderos, derecha entrando con casa número 17, patio y medianerías de don Víctor del Val; al fondo, con medianería de don Víctor del Val, e izquierda con finca propiedad de don Medardo Prieto Rodríguez y de doña Petra Manero Moreno.

2. - Urbana. Terreno sito a la izquierda de la casa anterior y junto a la misma, que tiene una superficie de cuatrocientos cincuenta y nueve metros cuadrados, ochenta y seis decímetros cuadrados. Linda al frente con calle de Los Lavaderos, derecha entrando con casa y terreno propiedad de don Medardo Prieto Rodríguez y de doña Petra Manero Moreno, y espalda con medianería de don Víctor del Val, e izquierda con finca rústica de los catorce de Gamonal.

Les corresponde por compra a don Florentino de López González, de esta vecindad, según escritura otorgada

en Burgos el 18 de Diciembre de 1947, ante el Notario don José Díez del Corral, al número 1.282 de su protocolo.

La finca descrita al número una figura en el Registro de la Propiedad con una superficie de ciento veintiocho metros cuadrados, y la finca descrita al número dos, con doscientos sesenta y nueve metros cuadrados, por lo que se trata de inscribir en el Registro de la Propiedad de Burgos el exceso de cabida, consistente en setenta y ocho metros cuadrados y noventa y dos decímetros cuadrados, la finca del número uno, y ciento noventa metros cuadrados ochenta y seis decímetros cuadrados la finca del número dos.

En virtud de lo acordado en providencia dictada con esta fecha en dichos autos, se cita por medio del presente a los catorce de Gamonal, colindantes por la izquierda de la finca del número dos, y se convoca a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la acción ejercitada, para que todos ellos puedan comparecer en este Juzgado dentro de los diez días siguientes a su publicación en el DIARIO DE BURGOS, alegando cuanto a su derecho convenga en relación con la acción ejercitada, bajo los apercibimientos legales si no lo verifican.

Dado en Burgos, a dieciocho de Septiembre de mil novecientos sesenta y nueve. E./ (ilegible). - El secretario, Joaquín Juárez.

OFICIALES Y PEONES
SE NECESITAN Construcciones: VICENTE TORRES GALA Vitoria, 16, 7.ª - Burgos (ROC. Núm. 1516)

LA BOLSA

MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

Comienza la presente semana de Bolsa, con una sesión carente de uniformidad, ya que junto a la buena disposición para el sector Bancario, Alimentación y Construcción; el corro Eléctrico en su mayor parte, presenta predominio de la oferta. El volumen de contratación ha sido considerable y al cierre la disposición del mercado, muestra una tendencia diversa.

CORROS:

BANCARIO. - Persiste la fuerte presión compradora de acciones Banco de Santander, asimismo demanda para Exterior, Aragón, Central, Bilbao, Ibérico, López Quesada, Mercantil, Fomento, Urquijo, Bankunión, Vizcaya y Zaragoza, equilibrio en Banesto, Hispano, Popular y Papel en Banco de Valencia.

ELECTRICO. - Demanda en Nansa, Visago, Fenosa, Madrileña y Leonesa; equilibrio en Cantábrico, tras su baja de diez enteros y papel en Hidrolas, Sevillana, Iberduero y Fecsa.

ALIMENTACION Y TEXTIL. Comienzos firmes para Agulla, que posteriormente ha cedido algo en su empuje. Demanda en Azucarera, Ebro y Fefasa. Equilibrio en Cervezas de Santander y papel en Sniaec.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. - Demanda en Urbis, Inmobiliaria Metro y Vallehermoso. Papel en Dragados y equilibrio en Encinar y Urbanizadora Metro.

MINERO. - Demanda al cierre para Ponferrada; papel en Felguera.

INVERSION MOBILIARIA. - Equilibrio en Fibansa y General de Inversiones; papel en Cartisa.

QUIMICO. - Demanda en Insular, Energía, Resinera y equilibrio en Explosivos. Cros. Quedando con papel Uniquines, Petróleos y Petrolifer.

SIDERURGICO. - Demanda en Tudor, Material, Zinc, Santa Ana; equilibrio en Transmedi-

terranea, Citroen, Fasa, Hornos y papel en Seat.

VARIO. - Demanda en Galerías, Fénix, Telefónica, Campsa, Metro y Naval.

COTIZACIONES:

BANCOS. - Santander, 1.460; Exterior de España, 725; Central, 1.625; Español de Crédito, 1.106; Hispano Americano, 1.173; Ibérico, 1.005; Popular, 1.315; Fomento, 598; Bilbao, 1.169; Vizcaya, 1.205; Mercantil, 900.

ELECTRICAS. - Elctra de Visgo, 242,50; Eléctricas Leonesas, 105; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 108; Fecsa de 5.000, 315; Fecsa de 1.000, 318; Fenosa, 187; Hidroeléctrica Cantábrica, 230; Hidroeléctrica Española, 255; Iberduero, ordinarias, 340,50; Sevillana de Electricidad, 255; Unión Eléctrica Madrileña, 228; Hidroeléctrica Cataluña, 179.

VIARIAS. - El Agulla, 335; Cervezas de Santander, S. A., 290; Azucarera Española, 205; Ebro, 1.050; Dragados y Construcciones, 935; Encinar, 258; Inmobiliaria Metropolitana, 395; Urbis, 418; Urbanizadora Metro, 640; General de Inversiones, 555; Cartisa, 577; Fibansa, 798; Duro Felguera, 90,50; Ponferrada, 355; Campsa, 298; Tabacalera, 230; Construcción Naval, ordinaria, 106; Transmediterránea, 261; Cros, 281; Energía e Industrias Aragonesas, 221; Explosivos, 430; Insular del Nitrógeno, 234; Hidro Nitro, 79; Española de Petróleos, 681; Fénix, 1.135; Hornos de Vizcaya, 114; Seat, 628; Citroen Hispania, 218; Auxiliadora de Ferrocarriles, 125; Metalúrgica Santa Ana, 157; Fasa, 320; Material y Construcciones, 150; Española del Zinc, 147; Fefasa, 308; Telefónica, 294,50; Fefasa, 107; Sniaec, 162; Metro Madrid, 218; Galerías Preciados, 575.

CUPONES. - Fénix, 805; Ft. nanzauto, 978; Petróleos, 700.

BILBAO

BANCOS. - Vizcaya, 1.200; Bilbao, 1.170.

Banco de Santander

Espolón, 12 - BURGOS

BANCA - BOLSA - CAMBIOS

VISION PERFECTA
LENTES 70. 70.
OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO, 28

1.000 PLAZAS
AUXILIARES ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO
800 turno libre, 200 turno restringido, con más de 90.000 ptas. Ambos sexos. Edad: 18 años SIN LIMITE MAXIMO. Título Bachiller Elemental, o similar, dispensado en algún caso. EJERCICIOS SENCILLOS QUE PUEDE USTED PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Exámenes en Bilbao, Valladolid, Madrid y en otras capitales. El plazo de admisión de Instancias termina el 3 de Octubre y es IMPRROROGABLE. Solicite urgentemente (HOY MISMO) programa y modelo oficial de instancia, acompañando 10 Ptas. en sellos de Correos. ACADEMIA CABALLERO. Calle Santa Bárbara. 4. Anartado 4.087. - MADRID.

DEPORTES

LA MARCHA DE LUIS OCAÑA A FRANCIA

- Es una pérdida irreparable para el ciclismo español
- «El conqense de Mont de Marsans- como dicen en Francia- quizá encuentre desfasada la lucha entre las escuadras de Machain -la suya- y la de Langarica»

Por Herminio B. UCHA

La noticia dio la vuelta a España, por importante y trascendental para nuestro ciclismo. Luis Ocaña, la figura española más representativa en el deporte ciclista, tras la retirada de Bahamontes, se ha enrolado en el grupo francés "Bic", donde tendrá compañeros de la categoría del as holandés Janssens.

Es raro que un ciclista que estaba en la nómina de una entidad como "Fagor", donde era su corredor más representativo, se aleje del país donde nació, lo que supone no sólo que el contrato es ventajoso, sino, por encima de todo, que ve en él amplias posibilidades deportivas.

El conspicuo de turno sabe mucho de Luis Ocaña y quizá sepa algunas de las razones por las cuales el formidable corredor español deja la formación de Mondragón para irse a Francia.

—Puede influir el hecho de que su señora es francesa. Y que también, el muchacho se crió en Francia, país al que llegó siendo muy pequeño.

—Los franceses le tienen en gran estima...

—Ahí es. No debe olvidarse que ellos dicen de Ocaña, "el español de Mont de Marsans". En Francia se hizo corredor el bravo rapaz de Priego, pero ello no le impidió correr en España y formar parte del equipo de Mondragón en la Vuelta a Francia, donde partía entre los favoritos.

—¿Puede atribuirse esa marcha a las luchas que sostienen las escuadras de Machain, que era la suya, y la de Langarica, que es el principal adversario?

—No sería extraño que eso sucediese porque él está educado como ciclista en Francia y todo cambia mucho, aunque sólo haya de por medio la cordillera de los Pirineos.

—¿No sería por el contrato?

—Es muy bueno, en efecto, pero no debe olvidarse que la empresa española quizá estuviese dispuesta a abonarle el contrato que le abonó la entidad extranjera.

—¿Cuánto le han dado a Ocaña?

—Pues un contrato anual de un millón cien pesetas. La duda no puede admitirse, como es lógico. Es el contrato más importante firmado por un ciclista español en toda la historia de nuestros "routiers".

—¿Supone mucha pérdida?

—Evidentemente, mucha.

Luis Ocaña, sin lugar a dudas, es el mejor ciclista español del momento y su marcha a Francia, para correr en un grupo comercial de dicho país, supone que el ciclismo hispano se quede huérfano de valores. Una auténtica pena.

—¿Puede considerarse que pierde con el cambio?

—En eso no puede haber la menor duda. Porque, entre otras cosas, la marcha de Ocaña supone un hueco muy difícil de llenar. Es sin duda nuestro mejor ciclista.

—¿Aun corriendo en Francia, se le puede pedir su concurso para determinadas carreras, como campeonatos mundiales, de España, etc.?

—Indudablemente, pero ya es de por sí difícil, porque sus obligaciones con la escuadra, que ahora le enrola, serán muchas y, por encima de todo, se da la circunstancia de que, si logra triunfar plenamente, como puede esperarse, sus contratos estarán a la orden

del día.
—En resumen, pues...
—Una pena total.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia Fiel.— Prohibida la reproducción).

REUS Y BENFICA, FAVORITOS EN EL CAMPEONATO DE HOCKEY SOBRE PATINES, DE SAN PABLO

San Pablo (Alfil). — Las representaciones de hockey sobre patines, Reus Deportivo, de España y Benfica, de Portugal, son las favoritas del torneo de la especialidad que se realiza en la capital santista.

El equipo español, campeón mundial de Interclubs, cuenta entre sus mejores elementos a Sabater, Salvat, Montaña, Jornet, Rabasa, Boronat,

Villalonga y Santiago García.

Hasta el momento, la clasificación general del torneo es la siguiente: 1, Benfica, 4 puntos (2 juegos); 2, Reus, 2 puntos (un juego); 3, Portuguesa de Desportos y Racing, de Buenos Aires, 2 puntos (ambos con dos juegos); 5, Regatas Santista, cero puntos (un juego); 6, Internacional, cero puntos (dos juegos).

Juegos internacionales para disminuidos físicos

Paris (Alfil). — Mañana, miércoles, día 24, darán comienzo en el Centro de Recreación Física de Kerpape, Morbihan (Bretaña francesa), los Juegos internacionales para disminuidos físicos en los que participarán unos 230 concursantes de España, Inglaterra, Austria, Bélgica, Francia, Luxemburgo, Suecia, Suiza y Checoslovaquia.

En el programa figuran ocho disciplinas: atletismo (seis pruebas), tenis de mesa, natación, bolos sobre hierba, halterofilia, baloncesto, esgrima, tiro con arco y tiro con fusil.

CICLISMO

Fernando Ateca, de Santander vencedor del Trofeo "Daniel Gutiérrez" Gregorio Domingo, campeón provincial

Organizado por el Club Ciclista se disputó el pasado domingo el Trofeo "Daniel Gutiérrez", prueba ésta que a la vez servía para la disputa del campeonato provincial de aficionados de primera y segunda y en la que de nuevo se adjudicaría el título de campeón, el burgalés Gregorio Domingo.

El recorrido de la prueba discurría por Burgos, Villafra, Quintanapalla, Monasterio de Rodilla, Castil de Peones, Alcocero de Mota, Villanar, Villafra, Pradolengu, Valmala, Villasar de Herreros, Ibeas, Castañares y Burgos, con un total de 112 kilómetros.

En esta prueba tomaron parte 16 corredores de Burgos, Santander, Palencia y San Sebastián.

La salida se dio a las nueve y treinta de la mañana frente a la gasolinera de la calle de Vitoria.

De salida todos los corredores fueron agrupados hasta Quintanapalla donde escapó el montañés Fernando Ateca logrando una ligera ventaja que iría aumentando constantemente, pasando en solitario por Monasterio y Castil de Peones. Por Villanar escapó del pelotón burgalés Ezequiel Martínez que sería cogido al paso de Belorado.

Por Pradolengu la ventaja del fugado sería de seis minutos y medio, la primera establecida para el primer corredor que coronase el alto de Valmala se la adjudicó el escapado, tan bien había otra prima para el primer corredor que coronase al alto —ambas donadas por el Club Ciclista— y que fue ganada por el burgalés Antonio Guerra que logró coronar el alto con una ventaja de 110 metros sobre el pelotón seguidor. Este corredor sería absorbido a los pocos kilómetros.

Adelante, el escapado seguía manteniendo la ventaja adquirida sin que el pelotón intentase darle alcance a pesar de rodarse a un tren en diablado, pero los montañeses no dejaban salir a ninguno. Por Arlanzón, al fin, logran saltar del pelotón Valentín Zubieta, de Santander y Manuel Arrieta de San Sebastián, que rodando fuertemente irían reduciendo la ventaja del fugado en varios minutos, presentándose en la meta tan sólo con 35 segundos después del vencedor.

Clasificación:
1.º — Fernando Ateca, de Santander, en 2-58-07, a una media de 38,764 kilómetros por hora; 2.º — Valentín Zubieta, de Santander, en 2-58-42; 3.º — Manuel Arrieta, de San Sebastián, 2-58-43; 4.º — Joaquín Pelayo, 2-59-04; 5.º — Luis Angel Maté, 2-59-55; 6.º — Gregorio Domingo, de Burgos (campeón provincial), en 3-01-17; 7.º — José Luis Fuentes, de Burgos, 3-01-18; 8.º — Ignacio Asensio, de Burgos, 3-01-19; 9.º — Antonio Guerra, de Burgos, 3-01-19; 10.º — Juan Manuel Torres Sanchidrián, de Santander, 3-02-20.

Se clasificaron todos los participantes.

Hablando de electrodomésticos...

¿Por qué se prefiere una marca a otra?

No es tan sencillo como parece, no es simplemente "porque sí"

Un frigorífico, una lavadora, una cocina eléctrica o a gas, un lavavajillas o un termo de agua caliente, son aparatos que suponen una inversión y que se espera de ellos un servicio ininterrumpido durante muchos años.

Para lograr esto, la Empresa que los fabrica, necesita una capacidad financiera y técnica, y una organización comercial de enormes dimensiones. Este conjunto de esfuerzos humanos es el que logra esos aparatos que día a día sirven al ama de casa en sus ingratas tareas, sin desfallecer y que como consecuencia "se prefieren".

Muchas familias preguntan a sus amigos qué aparatos tienen en su casa y de qué marca son. Encuestas profesionales de gran

amplitud, señalan que **Edesa** es la más poseída y que siempre recomienda quien la tiene a sus íntimos, asimismo es la que los buenos establecimientos prefieren vender. ¿Por qué?

Porque **Edesa** fundada en 1941 es una Empresa proyectada hacia el futuro.

(La más importante de España, con 600.000.000 de Capital Social y 2.000 hombres especialistas, en su organización), respaldando el funcionamiento de sus aparatos con un Servicio Post-Venta que está siempre a la orden del usuario. Porque sus modelos, incorporan siempre los últimos adelantos y los más estudiados diseños. Precisamente, para la próxima campaña 1969-70, **Edesa** presentará una nueva y colosal serie de frigoríficos con sistema Expanso (mayor capacidad interior), evaporación automática del agua de deshielo, y un color

blanco y arena, tan delicado, que no los habrá más atrayentes. Otra próxima novedad será un lavavajillas que superará todo lo hasta ahora conocido.

Las lavadoras superautomáticas **Edesa** que lavan más y mejor en menos tiempo, son el último orgullo de nuestra técnica.

¿Y qué pasa con los precios? Dicen que todo sube y **Edesa** demuestra lo contrario, pero este detalle sólo es posible cuando se produce y vende en cifras de muchos céros. Compare Vd. nuestros precios a partir de ahora, en las series actuales Standard y Deluxe de frigoríficos, con cualquier otro del mercado.

Mod. F-110/N. (Standard)	7.092,80 pts.
» F-175/S.	» 7.965,75 »
» F-230/S.	» 9.056,95 »
» F-270/S.	» 9.820,80 »
» F-175/D. (Deluxe)	» 9.929,90 »
» F-230/D.	» 11.566,70 »
» F-270/D.	» 12.439,65 »

En los precios señalados están incluidos todos los impuestos.

No, no encontrará nada mejor y con garantía de 5 años.

Todas estas razones son las que hacen exclamar a la mujer española

¿Edesa me quedo contigo?



PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

López Montenegro dirigirá el Oviedo-Burgos

Madrid (Alfil).—Arbitros para los partidos del día 28 de Septiembre de 1969.

PRIMERA DIVISION

Coruña - Elche, Bueno.

Atlético Bilbao - R. Zaragoza, David (día 27).

Real Sociedad - Granada, Soto Montesinos.

Sabadell - R. Mallorca, Gómez Platas.

Atlético Madrid-Valencia, Zarriegui.

U. D. Las Palmas - Real Madrid, Pascual Tejerina (día 27).

Sevilla-Celta, Pintado.

Pontevedra - Barcelona, Serrano.

SEGUNDA DIVISION

R. Valladolid - Castellón, Acabal.

Atlético Osasuna - R. Gijón, Carreño.

Córdoba - R. Betis, Moreda.

Málaga - San Andrés, Segrelles.

Rayo Vallecano - Onteniente, Peinado.

Orense - Calvo Sotelo, García Jaime.

Español - Ferrol, Alonso Pérez (día 27).

Murcia - Bilbao Atlético, Castellana.

Ilicitano - Salamanca, Ibañeta Alarcón.

R. Oviedo - BURGOS, López Montenegro.

SE VENDE LEÑA

de roble en grandes cantidades. Fábrica de parquet. Telf. 207309.

LA VENTILLA

EL COLEGIO CLARET

- Residencia para Alumnos de Preuniversitario.
- Tiene disponibles algunas plazas.
- Informes: COLEGIO CLARET.

Calle de Corazón de María, 1. Madrid-2. — Tfnos. 4152154-4152941.

DEPORTES

EL JUGADOR DE CRIQUET VA A CASARSE CON UNA AUSTRALIANA



Fotografiado con su prometida, Prudence Kirby, de 26 años, en su casa de Nottingham, vemos en esta foto al famoso jugador de críquet, Gary Sobers, de 33 años, capitán del Nottinghamshire. Prudence, que nació en el suburbio de Mentone en Melbourne (Australia) conoció a Gary hace 18 meses cuando estaba trabajando en Nottingham. Más tarde regresó a su país y Gary volvió a verla durante un viaje por Australia el pasado verano. Entonces fue cuando decidieron casarse. Prudence ha dicho que nunca le había interesado el críquet pero que ahora sería distinto porque tendrá que acompañar a Gary en sus desplazamientos continuos como jugador.—(Foto FIEL)

LA SELECCION «SUB-23»

- Será la base de la formación nacional española con vistas al mundial de 1974 en Alemania occidental y la próxima edición de la Eurocopa
- Kubala ha comenzado a laborar perfectamente, teniendo en cuenta que su etapa comienza en plena crisis del fútbol español y con la desmoralización de la ausencia de Méjico y el triste papel del fútbol veraniego ante clubs extranjeros
- La Federación Española apoya totalmente el criterio del actual seleccionador para el cual el fútbol no tiene secreto alguno

Por Jesús S. LIRA

El fútbol español, que perdió el billete para Méjico en los desastrosos partidos jugados ante Bélgica, en Madrid, y Lieja, y ante Yugoslavia, en Belgrado, y que culminó su lamentable labor en Helsinki, ante Finlandia, quiere entrar por derroteros totalmente nuevos. Tan es así que no es extraño, en modo alguno, que se haya recibido a Kubala como un auténtico "milagro". Que se considere la llegada del húngaro, al cargo de seleccionador como una solución que quizá el fútbol español necesita de forma amplia.

El conspicio de turno, el hombre que siempre nos puso en antecedentes, no deja en esta oportunidad de prestar el excelente servicio de otras veces. Partiendo de la base de que el seleccionador es un hombre entregado desde siempre al fútbol, que fue un jugador realmente excepcional, se compren-

de el total apoyo, desde el primer momento, de la Federación nacional a todas sus iniciativas.

—¿No es así?

—Así es, en efecto. Kubala ha comenzado bien y con ganas de trabajar y esto, a la larga, suele dar buenos resultados.

—¿Qué busca Kubala con la puesta en marcha de la selección "Sub-23"?

—Bueno, aparte de tener que seleccionar necesariamente a estos muchachos para hacer frente a la cita con el equipo "Sub-23" de Italia, no es menos cierto que Kubala busca en esa nueva promoción de jugadores, que él ha puesto en marcha, la oportunidad de hacer un equipo con vistas al futuro. No hay que olvidar que España tiene pronto, ante sí, el compromiso de la IV Copa de Europa de Naciones, donde ya sabe lo que es alcanzar el título y donde fue apesada en la pasada temporada, en los cuartos de final, por la selección inglesa.

—¿Y con vistas al mundial próximo?

—Indudablemente, España debe aspirar a acudir a las finales del próximo mundial, porque no puede admitirse en modo alguno que vuelva a jugar el triste papel realizado en la fase preliminar que conduciría a Méjico.

—¿Ese torneo, en su fase final, se jugará en Alemania Occidental?

—Así es y España tiene que hacer equipo con vistas a cuatro años. Lo que hoy está en plena sazón, no vale para aquella confrontación, porque queda evidentemente lejos. De ahí que Kubala quiera estudiar la juventud y busque la manera de encontrar hombres adecuados para este menester.

—¿Mala época para comenzar?

—Así es. Kubala llega al fútbol español tras el pobre papel realizado últimamente por éste y, lo que es peor, tras la lógica crisis de valores que se viene observando con una continuidad desusada y teniendo como acompañante obligado, en estos momentos, el flojísimo pa-

pel que los más encopetados clubs españoles han hecho en los torneos veraniegos.

—Bueno, salvo el Barcelona y el Coruña...

—En efecto pero no olvidemos que el Barcelona ganó dos torneos por penaltis y el Coruña empató en su campo con el Estudiantes argentino.

El conspicio de turno se queda como absorto. Piensa y de pronto dice:

—Creo que el fútbol español está en buenas manos seleccionadoras. Kubala supo jugar de maravilla y sabrá inculcar ese buen fútbol. Es lo que pensamos muchos aficionados.

—¿Qué cree usted, qué opina Kubala?

—Es hombre de pocas palabras y lógicamente tiene mucho que ver aún por esos campos de Dios. No debe olvidarse que para ver un buen fútbol, en la actualidad, hay que tener mucha, muchísima suerte. De no ser así, poco hay que hacer, la verdad.

—¿Qué debe esperarse, pues?

—Por lo menos, desear lo mejor. Otra cosa, la verdad, sorprendería. Vamos a concederle a Kubala todo el crédito que realmente se merece.

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia "Fiel". Prohibida la reproducción), de trabajar y es,

ESTA NOCHE, EN EL BERNABEU PARTIDO R. MADRID-OLYMPIAKOS

Para la Copa de Europa de ganadores de Liga

Madrid (Alfil). — Mañana miércoles, a las ocho y media de la noche, se jugará en el estadio Bernabéu el primer partido de la Copa de Europa del presente año. El rival de los madrileños es el Olympiakos, de Chipre, que hace precisamente el rival número 34 de los que el Madrid ha tenido como rivales a lo largo de este torneo.

Dirigirá el partido el árbitro rumano Aurell Mentu.

El "Olympiakos" ha efectuado hoy un entrenamiento en el estadio Bernabéu, precisamente a la misma hora del encuentro, para adaptarse al terreno de juego y la luz eléctrica.

El entrenador del equipo, Eli Fuch, manifestó que conoce la potencialidad de su rival Real Madrid, que las posibilidades de triunfo para su

equipo son mínimas, pero que tratarán de hacer un buen fútbol ante la afición española.

El Real Madrid, que está concentrado en Navacerrada, alinearà mañana el mismo conjunto que salió victorioso el pasado domingo en Elche:

Betancort; Calpe, De Felipe, Sanchis; Pirri, Zoco; Fletas, Amancio, Grosso, Velázquez, Gento.

boutique del automóvil

ACCESORIOS EN GENERAL

Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

DEPORTES EN LA PROVINCIA HACIENDOSE HOMBRES



Las escuelas dejaron de estar cerradas; sus puertas se abrieron con grandes son para dar entrada a todos los niños españoles. Ha comenzado un nuevo curso y con él se han renovado las esperanzas de superación de niños y maestros, en un afán común de conseguir lo mejor. Con esa ilusión las escuelas de Peral dejaron de ser "aulas vacías".

Dentro de la formación básica y decisiva que el maestro

implanta en la Escuela, está la Educación Física. Este año hay que frenar los comienzos de los niños; traen postros físicos de hacer positivos los primeros comienzos deportivos. El pasado curso caló hondamente el deporte en todo el vecindario de Peral. Lo demuestra el desplazamiento que hacían jóvenes y mayores para aplaudir a sus pequeños en los pueblos donde debían participar. Hasta los bares cerraban sus puertas. El Ayuntamiento se volvió con sus simpáticos vecinos, los más pequeños.

El primer Trofeo del Cerrato entre los pueblos de Villahán, Palenzuela y Peral fue un éxito. Hubo competiciones en relevos, carreras, tiro cuerda y fútbol. El triunfo fue de Peral y el primer campeonato del Cerrato fue el comienzo para otros de mayores proporciones. El esfuerzo lo ponen todos. Vencerá luego el mejor, pero lo importante es competir; hacer que niños inquietos, de sueños de grandeza, aprendan a convivir con otros, haciendo bueno el "Contamos contigo". No siempre habrá risas y rosas, alegría y sabor de multitud. La humildad es una hermosa virtud.

Tomás MARTINEZ (Maestro nacional)

TENIS

Eliminación de ases, en el torneo internacional del Pacífico

Los Angeles, Estados Unidos (Alfil). — El jugador profesional holandés Tom Okker fue el segundo de los "ases" que intervienen en el torneo internacional de tenis del Pacífico que ha quedado eliminado.

Tras la derrota sufrida por el español Gimeno, el norteamericano Roy Barth, prácticamente de ser conocido, se impuso a Okker por 6-4 y 6-1.

Otra sorpresa fue también la eliminación del australiano Roy Emerson, ex-campeón de Wimbledon, que perdió ante el británico Roger Taylor, por 6-3, 3-6 y 3-6.

Hay muchos modos de servir eficazmente a la Patria. Uno de los mejores es el de procurar en la medida correspondiente a cada uno, que no haya adultos letrados y que se eleve y actualice la cultura de nuestros adultos.

Un diploma de la F. I. F. A. para Pelé Será entregado cuando el «as» brasileño consiga su gol número mil

Río de Janeiro (Alfil). — La FIFA envió al diario carioca "O Globo" el diploma que deberá ser entregado por este vespertino al "as" del fútbol brasileño, Pelé, cuando marque su gol número 1.000.

Hasta el momento, el mago del fútbol brasileño ha conquistado 987 tantos, contados los marcados frente al Stoke City, en Inglaterra.

Las autoridades de la FIFA anticipándose al acontecimiento, que será único en la historia del fútbol, accedieron a redactar el diploma.

boutique del automóvil

ALFOMBRAS - FUNDAS - BOCINAS

Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

que dará al jugador santistal el nuevo título de "Goleador del Mundo".

El siguiente es el texto del diploma de la FIFA: "El mundo futbolístico en pleno apoplejamiento por el hecho de Edson Arantes do Nascimento (Pelé), al marcar mil goles en partidos internacionales y nacionales y entre clubs. Esa magnífica hazaña no será superada por ningún jugador durante muchos años y todos los que lo han visto jugar se unirán a mí para congratularse efusivamente. Stanley Rous, presidente de la FIFA".

Se espera que el mejor jugador del Mundo obtenga en las próximas presentaciones los trece tantos que le faltan para llegar al millar, sobre todo, teniendo en cuenta que deberá disputar 16 encuentros en el torneo nacional "Roberto Gómez Pedrosa", donde tendrá la oportunidad de llegar a la meta de un viejo deseo: marcar el milésimo gol.

Cuando ocurra este hecho, el Gobierno de San Pablo hará entrega al "rey" del fútbol de un premio especial.

TRIUNFO DE GARRIGA EN SIRACUSA

Siracusa (Sicilia, Italia) (Alfil). El atleta español Garriga, resultado ganador de la prueba de salto de altura, en la reunión internacional de atletismo celebrada hoy en Siracusa y en la que han participado 92 atletas, que habían intervenido en los recientes campeonatos europeos de Atenas.

La prueba de salto de altura, una de las últimas del programa, hubo de interrumpirse por el mal tiempo cuando la cuerda señalaba 2,05 metros y la clasificación que existía hasta ese momento se dio definitiva, con la siguiente clasificación:

1. Garriga (España), 2.05; 2. Serban (Rumania), 2.05; 3. Todsjevic (Yugoslavia), 2.05.
- Los otros dos españoles, Magariños y Cano, que participaron en la reunión, tuvieron una actuación discreta. Magariños entró en la final, al quedar tercero de su eliminatoria, con 11 segundos en los cien metros. Cano, quinto en 110 obstáculos con 15 segundos, seis décimas.

Alcaldes de España: de vosotros depende principalmente que no quede en vuestro término ni un sólo adulto sin escuela en qué matricularle y a dónde asistir regularmente para aprender a leer y escribir.

MISCELANEA DEPORTIVA

Málaga (Alfil). — Fernández Dueñas se ha adjudicado la "etapa reina" de la novena Vuelta ciclista a Málaga (tercera de este ciclo), corrida hoy entre Ronda y Armidona, 115 kilómetros.

La prueba tuvo gran interés en su primera mitad y a partir de aquí, el malagueño Fernández Dueñas escapó y llegó a la meta.

Bello Horizonte, Minas Gerais (Brasil) (Alfil). — Tostao, el jugador del Cruzeiro y revelación de las eliminatorias por la Copa del Mundo en el grupo XI, declaró hoy que desconoce cualquier oferta de Milán, la que, según algunos comentarios, sería del orden de los seis millones de nuevos cruzeiros (105 millones de pesetas).

Agrega el jugador: Es realmente, una buena suma, pero todo depende del Cruzeiro. Confieso que no estoy interesado en dejar el fútbol brasileño, al menos por el momento, pero el 15 por ciento sobre seis millones no se puede despreciar".

Por su parte, Felício Brandi, presidente de O Cruzeiro, afirmó que no cree en la existencia de una propuesta como la mencionada, sobre todo porque el plan de la entidad deportiva que dirige es el de ofrecerle a Tostao una buena cantidad de dinero para la renovación del contrato, que vence en Enero del año próximo.

Madrid (Logos). — El día 10 de Octubre se celebrará en Madrid una velada de bo-

Xeo a beneficio del boxeador madrileño, Rafael Gallo, que ha quedado casi ciego y en una crítica situación económica, de resultados de un combate celebrado hace tiempo.

Madrid (Alfil). — Antonio Belló, futbolista del Real Club Deportivo de La Coruña, ha sido sometido esta tarde a una intervención quirúrgica en el sanatorio "Ruber" por fiebra de hombre, producida el pasado domingo durante el partido Barcelona-Coruña.

París (Alfil). — Jacques Anquetil se retirará a finales de este año. El normando, uno de los más grandes ciclistas de todos los tiempos, ha anunciado hoy en París:

—No renovaré mi licencia ciclista para el próximo año. Pronto cumpliré treinta y seis años. Y es hora de dejar la bicicleta.

Arrecife (Alfil). — En la iglesia parroquial de San Ginés se celebraron los funerales en sufragio del alma del deportista vasco Juan Otaola Aranco, fallecido ayer a los 32 años de edad, a consecuencia de un síncope cardíaco, que se le presentó al bajar a 25 metros de profundidad, cuando participaba en el XIV Campeonato de España de pesca submarina, formando parte del equipo representativo de Vizcaya.

APRENDA ESQUI ACUATICO

- La primera cosa es buscar las improvisadas escuelas en las playas
- Condición indispensable: no tener miedo al agua
- No hay peligro ninguno, solamente unos remojones que en verano se agradecen
- ¡Y ahora a practicar!

Por J. MARTINEZ

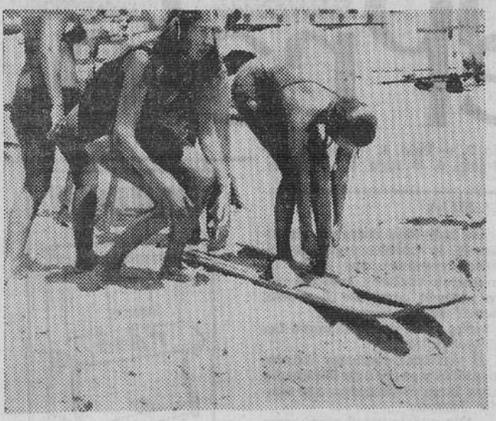
(De los Servicios especiales de "Efe")

Una de las novedades del verano, que se nos va, que se nos ha ido ya, es el generalizado aprendizaje del esquí acuático.

En casi todas las playas del litoral español han aparecido estas escuelas, privadas o dependientes de organismos, que en definitiva son el resultado de un "agiomamiento" de la juventud española. De los veraneantes de hace unas décadas, que tomaban los baños sentados a pocos metros de la playa y en número impar, siempre impar, a éstos de hoy día que hacen exploraciones subacuáticas o se embarcan en las prolongadas zarpas del esquí acuático, hay una enorme diferencia y distancia. La misma exactamente, que hay en cuanto al número de los veraneantes de la que se llamó: "belle époque" (los que utilizan el vocablo sabrán por qué; pero se refieren a los años veinte) y el número de los que hoy día salen a buscar el mar.

Pero volvamos al deporte que nos ocupa. Comencemos por decir que para su práctica no hay discriminación de sexos. Es un deporte para el niño y la niña, como los viejos zapatos de caramelo. Sólo hace falta para practicar una mar tranquila, un remolque, que suelen dar las playas especializadas en alquiler por horas, unas ligeras zarpas de equilibrio y nada de miedo al agua.

Habidas todas estas condiciones indispensables, en cualesquiera de las playas españolas se encuentra la escuela al "agua libre". El indicador suelen ser



La primera lección consiste en saber colocarse las palas. (Foto CIFRA)

los esquís colocados en forma de torreta. Si usted quiere hacerse esquiador, busque una de estas torretas improvisadas, apalabre la lección, y a patinar.

Nada más sencillo que calzarse la curvada tabla, labor para la cual siempre hay un mentor disponible. Luego, a corta distancia de las doradas arenas, usted se arrodilla sobre los esquís, toma las riendas del remolque y concierta la señal con la lancha.

Un suave tirón, y ya está. No tenga miedo, oloque su centro de gravedad un poco más atrás de sus propios talones. Alce la punta de los pies, sostenga rígida la brida y... al agua patos.

Más no se apure. No hay peligro Intente otra vez, y otra. Las caídas son suaves y el cinturón-flotador le evita cualquier riesgo de sumergirse.

Vamos. A probar otra vez. Así. ¿Ve usted? Ya se ha convertido en una de esas figuritas que da elegantes curvas a gran velocidad sobre la «superficie de la mar. Y al fondo, las montañas.

Seminario de Estudios Sociales de Burgos

Matrícula de ingreso

Se hace público para general conocimiento de los alumnos que vayan a cursar las enseñanzas de graduado social en este Seminario, que la matrícula de ingreso en la Escuela Social de Salamanca puede efectuarse hasta el día 30 de los corrientes en la secretaría del Centro, Plaza de Castilla, 1, durante las horas hábiles de oficina.

boutique del automóvil

FAROS HELLA AMORTIGUADORES "STROMBERG"

Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

boutique del automóvil

PARABRISOS DE RADIO INSTALACIONES EN EL DIA

Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

LOS CAPRICHOS DE UN SUPERMILLONARIO

- ★ K. J. Mascuch consiguió toda su riqueza gracias a sus dotes como inventor
- ★ 150 patentes le permiten invitar a reyes y presidentes
- ★ Y recibir regalos de jefes de Estado

Por Tom HOGE

(De los Servicios especiales de "Efe")

POCOS reyes pueden darse el lujo de vivir como vic K. J. Mascuch, el multimillonario inventor. Con el ingreso de más de 150 millones de dólares en los campos del motor, de la aeronáutica y del espacio Mascuch ha podido llenar su mansión—situada en las colinas de Millburn— con rarezas tales como un Holbein de valor incalculable, un Rembrandt que son el sueño de muchos museos, vasos y jarrones de la dinastía Ming y un estanque de natación con nazulejos de oro de 24

al arroyo 24 horas antes de su llegada 3.000 truchas. Así como dicen que se las ponían a Fernando VII. **TURISMO DE LUJO** Cuando Mascuch y sus amigos—pertenecientes todos a la estirpe dineraria—van de viaje, cada uno de ellos viene a gastar un millón de pesetas en 30 días de diversión. Naturalmente, muy pocos seres humanos pueden permitirse el lujo de unos viajes en que los menús más pobres lo integran sabrosos bistecs y langostinos llevados directamente desde París...



El que fue presidente de los Estados Unidos, H. C. Hoover, asistió a muchas fiestas con que el multimillonario Mascuch obsequiaba a sus amigos. A Hoover—quien apreciaba extraordinariamente el millonario—le preparaba una pesca de truchas de éxito asegurado, ya que horas antes de llegar el ex-presidente millares de truchas de vivero eran arrojadas al río. (Foto CIFRA)

kilates, que le ha supuesto un desembolso superior a los 14 millones de pesetas.

COMO UN FILM SINTUOSO :—:—:—:

K. J. Mascuch, que tiene 72 años, duerme en una cama con incrustaciones de oro que le regaló Mussolini. Un recorrido por su quinta es como una gira por Disneylandia y el museo Metropolitano de Nueva York, combinados.

Al pasar por una alacena de su biblioteca, Mascuch sacó alegremente un saco de lona lleno de mineral, que proviene de una mina de oro de su propiedad particular y que él cree que puede resultar uno de los más ricos hallazgos de los tiempos modernos. Como Midas, todo lo que toca se convierte en oro.

Entra en una alcoba forrada de raso y orgullosamente nos señala una cama enorme, circular, que le diseñó la que fue famosa del cine mudo, Gloria Swanson. El comedor principal tiene por eje una monumental mesa de mármol con una historia de 300 años. La consistió en Italia y pesa más de una tonelada. Pero la cosa más espectacular es el enorme estante y su patio de bajo techo cuyas enormes paredes de cristal costaron más que el edificio. Hechos de cuarzo, los paneles dejan pasar el 98 por ciento de los rayos ultravioletas del sol.

LAS TRUCHAS DEL PRESIDENTE HOOVER :—:—:—:

Detrás de la quinta corre un arroyuelo. Durante años, en los comienzos de la temporada de truchas en la primavera, el que fue presidente Herbert Hoover hacia el viaje a Millburn para pescar con su amigo Mascuch, quien para que su ilustre visitante no se fuera descontento con la pesca hacia arrojar

y servidos por una docena de hieráticos mayordomos.

Mascuch, hijo de un emigrante checoslovaco, reunió 6.000 dólares cuando tenía 15 años; jugó a la Bolsa de valores y en pocas semanas consiguió multiplicar varias veces esa cantidad.

A los 14 años K. J. usaba su ingenio inventivo para armar un auto con los repuestos que andaban tirados por el garaje en que trabajaba. Desde entonces, las invenciones han estado saliendo copiosamente del fértil cerebro de Mascuch y el dinero le ha llegado a riadas.

Produjo una bujía intensificada; una defensa de autos a prueba de oxidamiento; equipo para lanzar vehículos espaciales y grúas para sacar astronautas del mar. La Breeze Corporation, fábrica que posee en el Estado de Nueva Jersey, produce lanzadoras de proyectiles, armazones eléctricos para varaderos de hidroaviones, chalecos a prueba de balas y armas para control de motores... La Victory E. C., instalaciones localizadas en Springfield, está especializada en aparatos sensoriales, tales como un termómetro eléctrico que toma la temperatura en tres segundos, termistores y detectores de rayos infrarrojos y otros varios aparatos.

Una y otra fábrica le proporcionan ingresos anuales por encima de los 15 millones de dólares.

El dinero hizo posible a K. J. tener cuanto ambicionó y recrearse en lujos que muy pocos mortales soñaron; pero ha hecho algo más: gran parte de sus riquezas van destinadas a investigaciones que estudian los misterios de la ciencia con la esperanza de prolongar la vida de sus semejantes.

Diario de Burgos



TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales
Talleres Gráficos "Diario de Burgos"
Vitoria, 13 — Apartado 46 — Tfno. 202552

NUESTROS COLABORADORES

La aventura debajo de nosotros

Por José María PÉREZ LOZANO

MI amigo, hombre ya de edad, viudo por desgracia desde no hace mucho, ha querido animar su forzado ocio con una experiencia peligrosa: visitar la ciudad de su nacimiento, recorrer los lugares de su infancia. Es, desde luego, una experiencia amenazante para los recuerdos todos, porque cada tiempo tiene su afán y cada vivencia del pasado tiene su propia dimensión. El padre ya muerto se nos conserva en figura físicamente imponente y adornado de todas las virtudes; su resurrección sería un grave peligro para este recuerdo. Ni era tan alto ni tan perfecto, claro. Con todo, mi amigo se ha distraído en su breve viaje a su propio pasado. Quizá los años le vayan embotando la sensibilidad. Muchísimo más joven que él, el escritor que esto escribe intentó lo mismo, mediada su treinta. Luego escribió un artículo que se titulaba, si el recuerdo no falla, «Paseo por una infancia antigua» y mostraba su decepción. Los amigos habían crecido, claro, se habían casado y estaban gordos; cuando hablaban de la infancia común no lo hacían como el escritor, con ternura, sino a lo bestia; no con melancólica añoranza, sino con pisotadas. ¿Cambiaron ellos o cambió uno mismo? Porque el pueblo, incluso, era más pequeño, más feo, menos divertido que el que uno recordaba. Y otra vez, cuando intentó un releer las novelas del Oeste de Zane Grey, que perfumaban de excitada aventura la infancia del escritor, se encontró con una literatura plúmbea, desangelada, muy inferior a los «westerns» modernos de un Louis L'Amour por citar un ejemplo.

Sin embargo, estimulado por la pasión entomológica, de su tercer hijo, que le ha salido así, como podía haberle salido patizambo, el escritor ha vuelto a hincarle el diente a un lejano autor de su infancia: J. H. Fabre, el formidable entomólogo francés. Todavía se encuentran cinco de sus libros en las librerías, al menos en España y baratos, a 40 pesetas el volumen—pese a ser libros de casi 300 páginas—, aunque en un establecimiento de entomología de Madrid los vendan a 58 pesetas por que les da la gana y porque les toca. El caso es que leer a Fabre, hoy, sigue siendo igualmente atractivo y en ocasiones hasta fascinante. La amabilidad que recubre su erudición, el sentido del humor con que dramatiza la salvaje lucha por la supervivencia, que es la primera ley del reino animal, la hondura y finura con que observa Fabre las costumbres e institutos, la pasión vital de los insectos, proporcionan al hombre de hoy un entretenimiento que enriquece y que cautiva. Mientras uno leía, por ejemplo, la descripción de ese monstruo de las praderas que es la «mantis religiosa», le venía a uno, también, a la memoria el recuerdo de

Félix Rodríguez de la Fuente y el gran éxito de sus programas televisivos o de sus artículos y pensaba uno en que, este tiempo de soberbias tecnologías, Recordar que hay otra aventura debajo de nosotros, a nuestros pies.

La que Fabre estimula a observar apasionadamente, entre la pequeña hierba, en los márgenes de los ríos, entre el zumbido de élitros de cualquier atardecer. Porque Dios, alabable en el esplendor de las ga-

laxias, lo es también en la maravilla de la pequeña vida palpitante de un hormiguero. Si, pensamos en el gusano de luz, la procesionaria o el erizo, ahora que el hombre piensa en ir a Marte.

de la «Reserva lago Pyramid», comenzaron la protesta porque dicen que ese plan «conducirá al abandono de las costumbres y la cultura india a favor de los kioscos de hamburguesas «es tilo USA», los palacios de Juega, así como el levantamiento de industrias contaminadoras del aire».

COSAS VEREDAS

DISCURSOS QUE SE PAREZCAN A LAS MINI-FALDAS

Naciones Unidas (Efe).— Los discursos de los miembros de las Naciones Unidas en la Asamblea general debieran parecerse a la mini-falda: «Suficientemente largos para cubrir lo esencial y suficientemente cortos para mostrar lo incidentales».

Esta es la opinión del ministro de Asuntos Exteriores filipino, Carlos P. Rómulo, expresado durante un almuerzo celebrado hoy en el salón de delegados de las Naciones Unidas en honor del presidente actual de la Asamblea general, la liberiana señora Brooks, segunda mujer en ocupar la presidencia desde la creación de las Naciones Unidas.

El señor Rómulo dijo en el curso de su discurso que los «computadores y la mini-falda han venido a eliminar las conjeturas».

LOS PIELEROS ROJAS DE USA "PIDEN LA CABELLERA" DEL MINISTRO DEL INTERIOR

Nueva York (Efe).— Los indios mohicanos del Estado de Nueva York se han unido a sus hermanos de raza en otros Estados, en una campaña «por la cabellera» del secretario del Interior, Walter Hickel.

Noticias llegadas a esta ciudad desde la reserva St. Regis, aseguran que los pieleros rojos han empezado a hacer circular una petición pidiendo su deposición y están aireando etiquetas engomadas en sus coches en las que se lee: «Fin a la guerra contra los indios. Depongan a Hickel!».

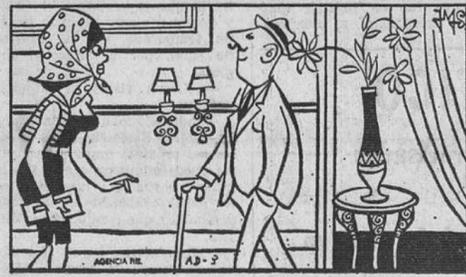
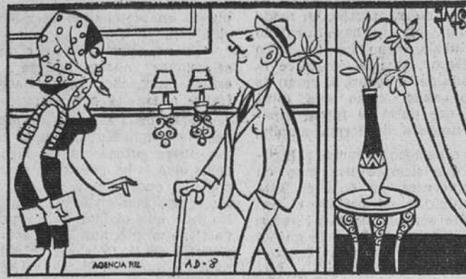
La campaña para la reposición del secretario del Interior comenzó recientemente en el Oeste del país al anunciar Hic-

kel los planes del Gobierno para drenar el lago Pyramid, en Nevada, situado dentro de la reserva india del mismo nombre.

A instancias del Comité para la tradicional «tierra y vida india» de Los Angeles, los indios del Estado de California, cuya frontera está a tres kilómetros

de la «Reserva lago Pyramid», comenzaron la protesta porque dicen que ese plan «conducirá al abandono de las costumbres y la cultura india a favor de los kioscos de hamburguesas «es tilo USA», los palacios de Juega, así como el levantamiento de industrias contaminadoras del aire».

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

Reaparece un automóvil robado y lleno de artículos que valen miles de pesetas

Una lista de personajes conocidos que están en deuda con la Hacienda

MADRID.— Se fue el verano, se fue el verano, se fue el verano que tenía unas ganas locas de largarse. Se ha ido esta madrugada, silenciosamente, con sus olas, sus horchatas, sus calores y sus descamados. Ignoramos lo que nos deparará ahora la meteorología madrileña, versátil como una chica de veinte años; si frío, calor, chubascos, nevadas o esos días deliciosos del otoño madrileño. Estamos dispuestos a todo, ya que a todo nos tiene habituados.

SORPRESA

Un automóvil más que desaparece. Esto no es noticia, claro, ya que ocurre todos los días muchas veces. Pero sí lo es que al dar con el coche su propietaria en vez del chasis con alguna que otra rueda, un faro y el volante, se lo encontró intacto y, además, con varios abrigos de piel, secaderos de pelo, pantalones, faldas, bolsos de señora.

Robaron un camión cargado de mantas

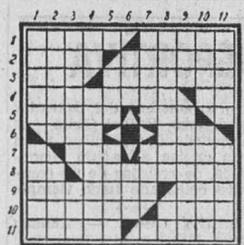
Barcelona.— Un camionero y su ayudante, llegados desde Valencia para transportar a Barcelona un cargamento de mantas, valorado aproximadamente en más de 150.000 pesetas, estacionaron el camión en una callejuela cercana al Arco de Triunfo, para ir a un restaurante a comer, antes de entregar la mercancía a distintas empresas. Cuando terminaron de comer y salieron en busca de su vehículo, el camión y su cargamento habían desaparecido.

El periódico oficial publica una larga lista de personas que están en deuda con Hacienda y habrán de satisfacer lo que deben, que data del año 1966, en el plazo de quince días. Casi todos los afectados son famosos. Así, al boxeador Carrasco le reclamaban 24.140 pesetas; el teniente de los bellos filados y los azules, Alfredo Kraus, 29.458; el canchero Araquistain, 53.858; Eugenia Zuffoli, 12.533; a Juana Martínez, el ama de casa manual, 29.458 y otras cantidades a Nuria Espert, Irene Dagná, Olga Peiró, Julio Núñez, Luis Escobar, Carlos Mungai, Pedro Farrés y María Teresa Paniagua.

El asunto del nuevo horario del comercio está que arde. Las personas que están en deuda con los grandes almacenes han contestado a una encuesta que publica Zúñi en el diario "El Pe" Don José Fernández Rodríguez (Pepín, para sus amigos, que somos legión), gerente de las galerías esas, opina que para establecer nuevo horario hay que tener en cuenta, ante todo, los intereses del público, puesto que el comercio es un servicio al consumidor. Habrá que tener presentes las implicaciones sociales y los intereses de los comerciantes. Aquellas, con referencia especial a los horarios de apertura y cierre, pues hoy en día es muy numeroso el colectivo laboral que ocupa el comercio, y éstos, porque una solución que resultara antieconómica, con costes de mantenimiento no compensados por el margen normal de ventas eventuales, redundaría a la larga en una elevación de precios. Por su parte, don Ramón Areces, gerente de otras galerías, manifiesta que él es partidario de la jornada continuada, pues debe pensarse en los que para acudir a su trabajo se desplazan desde puntos muy distantes. Nos da en la nariz que este asunto va a seguir como hasta ahora, ya que el sistema, como dice «Pepín», tiene ventajas indudables, como por ejemplo, la obligatoriedad, que evita competencia, y la facilidad que tiene el público para recordar el horario el mismo para todos.

Buen tiempo, con alza del termómetro. —La Conferencia episcopal estudiará el reparto de los 800 millones de pesetas que para redistribución de los sacerdotes ha acordado el Estado. —Se pide la descongelación de salarios y de precios.

Pasandp el rato



HORIZONTALES. — 1. — Dicese del animal cuyos dientes superiores caen sobre los inferiores. 2. — Confitura. Bebida medicinal que se hace cociendo en agua ciertas hierbas. 3. — Acuden. Montones de cosas. 4. — Relativos a los sumos. Siglas comerciales. 5. — Emperador romano. Impar. 6. — Patriota aragonés. Jefe árabe. 7. Condimento. Obligación. 8. — Símbolo del arsénico. Que ocu-

pa el lugar indicado por el número mil (femenino). 9. — Capital de Venezuela. Emperador ruso. 10. — Manchas que algunas mariposas tienen en las alas. Trompa de elefante. 11. — Flojar. Peces de río, comestibles.

VERTICALES. — 1. — Color azul con que se cubren ciertos objetos de hierro y acero para preservarlos de la oxidación. Apellido de un célebre filósofo inglés. 2. — Fútiles, sin importancia. Costal grande, fabricado con tela burda, que sirve para transportar la correspondencia. 3. — Entre los antiguos griegos, especie de arpas de diez cuerdas, que se tocaban en los funerales. Conjunto de líneas de ferrocarril, telegráficas, etc. 4. — Forma pronominal. Producto balsámico que se obtiene de una planta de la India. 5. — Río alemán. Bebida alcohólica. 6. — Enfermedad nerviosa. Nota musical. 9. — Conjunto de dos elementos heterogéneos que forman una corriente eléctrica. Hojas tiernas de nabo. 10. — Antigua ciudad de Turquía. Periodo de tiempo. 11. — Cestas que usan los pescadores. Singulares.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1. — Job. 2. — Caras. 3. — Comejen. 4. — Vaso. Anís. 5. — Serón. Ratas. 6. — Ala. Ilo. 7. — 7. — Robar. Badas. 8. — Nave. Amor. 9. — Sábrosos. 10. — Lesos. 11. — San.

VERTICALES. — 1. — Sar. 2. — Velón. 3. — Carabas. 4. — Cose. 5. — Jamón. Retes. 6. — Ore. Isa. 7. — Bajar. Barón. 8. — Sena. Amos. 9. — Nítid. 10. — Salar. 11. — Sos.

Al jeroglífico: Pueden tenerla. A los 7 errores: 1. — Rama árbol. 2. — Ladri-

llo. 3. — Pelo. 4. — Diente. 5. — Bigote. 6. — Reja. 7. — Patilla.

LA SILLA

Un individuo entra en un almacén de muebles y expone que desea comprar una silla. Le muestran variados modelos, pero ninguno complace al cliente. Sencilmente responde:

—No, no es una silla como esa la que yo quiero.

El vendedor comienza a impacientarse y al cabo de una media hora larga le pregunta con sonrisa forzada:

—¿No podría usted precisarme qué tipo de silla es la que desea?

—¡Pero si es muy fácil!—contesta el presunto comprador.—Yo busco una silla con el respaldo por delante.

—¿Cómo?—exclama el comerciante.

—Sí, para sentarme a horcajadas.

NO LE COSTARA NI UN CENTIMO

Un rico industrial está gravemente enfermo y se somete a reconocimiento de un renombrado cirujano Este no le oculta que necesita una importante operación quirúrgica, y ante la afirmación médica de que todo resultará bien, pasan a la tarifa de precios. El doctor anuncia:

—La operación y demás asistencias le costará unas ochenta mil pesetas.

Ante el gesto sorprendido del paciente, insiste el cirujano: —Si encuentra usted cara la tarifa, puedo dirigirme a uno de mis colegas. Así no le costará ni un céntimo.

—¿Cómo es eso? ¿Quiere usted decir que opera gratuitamente?

—No. Pero presenta siempre su nota de honorarios a los herederos del operado.

DON CELES

Por OLMO

